

تالین کطیف حضرت مولانا محد بیعقوب نا نوتوی^۳

لصیح مطابق طبع اول <u>۱۳۹۷ ه</u> نیزعنوانات اور دواشی از نوالجست می کاش کانارهاوی

مرفی المربی الکی مربی المربی المربی

حالات طيب

حضرت مولا نامحمه قاسم نانونوي

تاليف لطيف

حضرت مولا نامحمر ليعقوب نا نونوي گ

تضیح مطابق طبع اول <u>۱۳۹۰ ه</u>، نیز عنوانات اور حواشی از نورانحسن راشد کا ندهلوی

نائٹر مفتی الھی بخش اکبیڈھی مولویان،کاندھلہ ضلع شامل، (مظفرگر)یو پی۔انڈیا پنکوڈ:۲۴۷۷

[سلسلة مطبوعات حضرت مفتى الهي بخشّ أكيدُمي، كاندهله]

حالاتطيب حضرت مولا نامحمه قاسم نا نوتوي ً

حضرت مولا نامحمه يعقوب نانوتوي تالیف لطیف: حضرت مولا نامحمر بعقوب تصحیح عنوانات ،حواشی: **نورانحسن راشد کاندهلوی**

تاليف لطيف:

كل صفحات:

مفتى الهي بخش اكيدمي كاندهله

طاربع:

ربيع الثاني ١٣٣٥ ه

طباعت:

شهاب الدين بستوى 09027397611

کمیوزنگ:

مفتىالى بخش اكيرى، كاندهليه

گیاره سو[۱۴۰]

MUFTI ELAHI BAKHSH ACADEMY

Moulviyan, Kandhla, Distt. Shamli (Muzaffar Nagar) (U.P)India.247775 Ph.9358667219

فهرست مضامین حالات طیب، حضرت مولا نامحمد قاسم نانونوی گ تالیف: مولا نامحمر یعقوب نانونوی ً

صفحه	مضامين	تمبرشار
12	نئی اشاعت کے موقع پر	_
10	پ یش لفظ	۲
IA	تبهلی طباعت	٣
۲۱	مطبع مجتبائی کی اشاعت	۴
77	مطبوعه طبع قاسى ديو بندسسساج	۵
rm	د گیر طباعتیں	7
ra	زىرنظرنسخە كےمندرجات ومشتملات	4
۳.	حمرونعت	۸
۳۱	تمهيد	9
٣٢	آ غازسوانخ اور حضرت مولا نا کی تاریخ ولا دت	1•
mm	يشخ اسدعلى اورمولا نامملوك العلى كاخا ندانى رشته	11
44	مولا ناکےوالد ماجد	14
۳۲	مولا ناکے دا داکی تعبیر خواب میں مہارت اور مولا ناکے خوابوں	114
	كي تعبير	
٣٩	حضرت مولا نااورمولا نامحمه يعقوب كامشترك نسب	۱۳

<u> </u>	****	<u> </u>	<u> </u>
	٣_	مولا ناکے نا نا	10
	٣٨	مولوی محمد ہاشم، جداعلیٰ	14
-1 -1 -1 -1 -1	٣٨	مولا ناکے بھائی بہن اور او برکاسلسلہ	14
	٣9	مولا نا کی فطری اعلیٰ صلاحیتیں	1/
7 -1 -1 -1 -1	۴۲)	خاندان کے ایک قضیہ کی وجہ ہے،مولا نا کا دیو بند کاسفر	19
•! •! •!	۴۲)	مولوی مہتاب علی دیو بند کے مکتب میں تعلیم کی ابتداء	r +
	۱۲	مولا ناکے نانا کی و فات	۲۱
*! *! *! *!	۱۲	کھیلوں میں مہارت اور بےخو فی	77
	4	تعلیم کے لئے مولا نامملوک العلی کے ساتھ، دہلی کا پہلاسفر	711
	4	هم عمر طلبه ہے علمی مباحثوں میں امتیاز اور تعلیم میں تیز رفتار ترقی	417
·	۲۳	شاه عبدالغنى سے حدیث كادرس اور حضرت حاجی امدادالله سے بیعت	7 0
- - - - - - -	۴۸	مدرسهٔ عربی سرکاری (د لی کالج) میں داخلہ	44
*	۵٠	مطبع احمدی میں تصحیح کتب کی ملا زمت	12
+ + + - -	۵۲	مولا نامملوک العلی کے مرض و فات میں مولا ناکی خدمت،	17
		مولانا کی وفات اور مولا نامحمه قاسم کا مولا ناکے مکان پر قیام	
	۵۲	مزاج کی سادگی	19
، ا	32	مدرسه دارالبقاءاور مطبع احمدي مين قيام اورحاشيه بخاري شريف	۳.
• • • • • •		کی تکمیل	
	۵۵	جفا کشی اور تنهائی بسندی	۳1

7.7.3	<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>
ETEE.	۵۵	جذب اورخو دفر اموشی کی ایک کیفیت	٣٢	
H H H	۲۵	صبر وضبط اورکم گوئی	٣٣	
H H H H	۲۵	تواضع	مهم	
, , , ,	ra	معمو لی لباس اور خو د کو چھپانے کا اہتمام	۳۵	
111111111111111111111111111111111111111	۵۷	سب سے پہلاوعظ مولا نامظفر حسین کا ندھلوی کے ارشاد پر کیا	44	
HHH	۵۸	مولا نامظفرحسين كاندهلوى كاتقوى اوراتباع سنت ميس بلندمقام	42	
H H H H H	۵۹	مولا نا کی، حضرت مولا نامظفر حسین سے نیاز مندی اور عقیدت،	٣٨	
+ + + + + + + + + + + + + + + + + + +		طالب علمی کے وقت سے تھی		
<u> </u>	۵۹	حضرت حاجی امدا دالله ہے تعارف	۳۹	
H H H H	۲٠	نکاح ہتو کل اور سخاوت	4٠١	
	71	مولا نا کی اہلیہ کی مہمان نوازی اور فیاضی	ایم	
<u> </u>	45	مہمانوں کے لئے جاولوں اور گھی کی فراوانی	4	
	45	مولا ناکے بجین کا ایک خواب اوراس کی تعبیر	۳۳	
E E E	46	مولا ناکےوالد کو مولا ناکے قو کل اور استغناء سے فکر اور دعا کی خواہش	44	
****	414	حضرت حاجی امدادالله کی نگاه میں ممولا نا کی قند رومنزلت	ra	
<u> </u>	40	حضرت مولانا کی تحریر وتقریر محفوظ رکھنے کی ،حضرت حاجی صاحب	٣٦	
T T T T		کی <i>ہد</i> ایت		
<u> </u>	ar	اولا دنه ہونے ہے والد کا تکدراوراولا دکی تفصیل	۴ ۷	
H H H H H H H H H H H H H H H H H H H	77	والدصاحب کی اطاعت اور حقه بھرنے کی خدمت	۴۸	

FEI	<u> </u>		<u> </u>	.II
	44	مسجد میں رہنے کا ذوق اور سخت مجاہدہ	۴٩	
エエエエ	42	ر یاضتوں کی کثرت	۵٠	
ETTTI	42	علوم ومعانی کی آمد اور ضبط نسبت میں کمال	۵۱	
	۸۲	ایک صاحب باطن کی ،مولا ناپرتو جبرڈ النے کی کوشش اور اپنی	۵۲	
TITI		اس کوشش پرندامت		
(III)	49	مولا نا کامولا نالیعقوب نانوتوی ہے ملاقات کے لئے رڑکی	۵۳	
TTTT		كاپيدل سفر		
EZZZZ	49	<u>ے ۸۵۷ء</u> کے ہنگامہ میں ہمت وجرأت	۵۳	
(<u> </u>	۷٠	مولا نا کاسکون واطمینان اور دشمنوں ہے مقابلہ کے وقت	۵۵	
TITI		جرأت اورحوصله		
TITI	۷۱	دشمنوں ہے مقابلہ میں بندوق کی گو لی کااثر	۲۵	
TITI	۷۱	کے کمائے کے معرکہ کے بعدرو بوشی، تلاشی اور اسی وجہ سے مختلف	۵۷	
TITI		مقامات کے سفر		
(TIT)	۷۲	سفر حج کوجاتے ہوئے راستہ میں،روزانہ قر آن شریف حفظ کرنا	۵۸	
エエエエエ		اورتر اویح میں سنا دینا		
	4٣	انگریزی حکومت کے عام معافی اعلان کے بعد، گھر پر قیام،	۵۹	
TIII		مطبع محتبائی کی ملازمت		
	۷۵	مدرسئه د بو بند (دار العلوم) کی ابتداه اس میں شرکت اور سر پرستی	۲٠	
ETTT:	44	دوسراحج اورواپسی کے بعد دہلی میں قیام	पा	

ب نانوتو گ <u>۴ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲</u>	عالات طیب ,حضرت مولا نامحمد قاسم نا نوتو ی م • ***********************************	ست مضامین: د <u>مست مضامین</u> : د	نهر. ت
۷۸	حضرت مولا نا کی تصانیف کاذخیره اور شاگر د	44	
۷٩	د ہلی میں جگہ جگہ پا در یوں کے جلسے اور مولا نا کا اپنے	42	
	شاگر دوں کے ساتھ ، پادریوں سے بحث ومناظر ہ		
۸٠	میله خداشناسی جا ندا پورمین شرکت اورتقریر دل پذیر	46	
٨٢	چا ندا پور، شاہجهاں پور کا دوسر اسفر اور مباحثه	۵۲	
PA	آ خری سفر حج	44	
٨٧	سفر حجے ہے والیسی میں جہاز کی مشقت اور بیاری کی ابتداء	42	
۸۸	عدن میں قر نطینہ اور مکلّہ میں قیام اور صحت کی بگڑتی کیفیت	A.F.	
۸۹	پنڈت دیا نندسرسوتی کے اعتر اضات کے جوابات اور مناظرہ	49	
	کے لئے رڑ کی کاسفر		
9+	رڑ کی ہے واپسی کے بعد، قبلہ نما کی تالیف	۷٠	
91	پنڈت دیا نند کامیرٹھ کاسفر اورمولا نا کی میرٹھ روانگی	<u>ا</u>	
95	مرض کا پھرحملہ اورمستقل بیاری، جومرض وفات ہوئی	4	
۹۴	آ خری بیاری	۲۳	
91~	آ خری سفر ،مرض و فات اور رحلت	4٣	
94	وفات	۷۵	
94	مولا نا کی وفات کا حدیے زیا دہم	۷۲	
94	حضرت مولا نا گنگوہی کا آنا، رنج والم کی کیفیت اوروایسی	44	
92	وفات حضرت مولا نااحمه على محدث	۷۸	
			I
	www.besturdubooks.net		

*					
# - - -	94	ت مولا نا کی وفات کے وقت،حضرت مولا ناکے بیجوں کی عمریں	حضرر	۷٩	
- - - -	91	ت کی بیٹیاں اور ان کے شوہر ، دختر اول	حفر	۸٠	
H H H H	99	روم ، رقیه	, تخر	ΔI	****
7 14 14 14	1**	سوم ، عا نَش _ه	, تخر	۸۲	
년 년 년 년	1+1	ت مولا ناکے چند خاص شاگر داوران میں عمدہ ترین	حضر	۸۳	
- - - -	1+4	ت مولا نابہت کم کسی کو بیعت کرتے تھے،اوراجازت	حضر	۸۴	
년 년 년 년		ن (خلافت) کسی کوبھی نہیں دی	ببعث		*****
H H H	1+1	نا کی تاریخوفات پر کہے گئے، چند فقرات تاریخ	مولا	۸۵	
년 년 년	1+4	م	اختنا	۲۸	* * * * * *
- - -	1+4	ية الطبع	خاتما	۸۷	
M H H H		حواشی کے اھم مندرجات			<u> </u>
H H H					
*		تذكره ياحالات طيب ،حضرت مولا نامحمر قاسم نا نوتو گ			
M M M M		تذکرہ یاحالات طیب، حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوگ و عائے ماثورہ: اللہم انی اعوذ بوضاك حاشينبر	<u> </u>	۸۸	
	۳.		<u> </u>	۸۸	
	r. rı	دعائے ماثورہ:اللهم انی اعوذبوضاك عاشينبر	<u> </u>	ΛΛ Λ 9	
	,	دعائے ماتورہ:السلھم انبی اعوذ برضاك عاشی نمبر من سخطك كی مختصر تنح تعارف مولانا محمد یعقوب نانوتوی تعارف استاذ العلماء، حضرت مولانا مملوک العلی	<u> </u>		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	۳۱	دعائے ماتورہ:السلھم انبی اعوذ برضاك حاشینبر من سخطك كی مختصر ترخ ترج تعارف مولانا محمد یعقوب نانوتوی	·	۸۹	. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	#1 #1	دعائے ماتورہ:السلھم انبی اعوذ برضاك عاشی نمبر من سخطك كی مختصر تنح تعارف مولانا محمد یعقوب نانوتوی تعارف استاذ العلماء، حضرت مولانا مملوک العلی	٣	∧ 9 9+	
. ב - ב - ב - ב - ב - ב - ב - ב - ב - ב	#1 #1 #4	دعائے ماثورہ:السلھہ انبی اعوذ بوضاك عاشیہ بر من سخطك کی مختصر تخریخ تعارف مولا نامحہ یعقوب نانوتوی تعارف استاذ العلماء، حضرت مولا نامملوک العلی حضرت مولا نامحہ قاسم کی صحیح تاریخ ولادت	# ~	∧9 9+ 91	. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *

٣٣	۲	مولا نامحمة قاسم ہے مولا نامحمہ یعقوب کاشا گردی	4	92
		کاعلق		
44	1	شیخ اسدعلی کا تعارف	4	۹۴
۳٩	۲	حاجی امدادالله مهاجر مکی کا تعارف	۸	90
14	1	مولا نامهتاب على كاتعارف	9	94
۱۲۱		شيخوجيهالدين كى تاريخوفات	1+	94
4	1	مولا نامملوک العلی کے سفر حج کا سیجے سنہ اور تاریخ	11	9/
٣٣	٣	مولا نانوازش علی دہلوی کاتعارف	11	99
44	1	ميرزامد كاتعارف	۱۳	1++
7 0	۴	ملامحمود كالتعارف	16	1+1
۲٦	1	مولا نارشیداحر گنگوهی کاتعارف	10	1+1
۲٦	۲	مولا نامحمة قاسم نانوتوى كے اساتذہ كانتعارف	17	1+14
64	1	مدرسه دبل کالج کاتعارف	14	1+14
64	۲	ماسٹررام چندر کا تعارف	IA	1+0
4	٣	ڈ پٹی ذ کاءاللہ کا تعارف	19	1+7
۵٠	1	ٹیکرصاحب کاتعارف	r +	1+4
۵٠	۲	مطبع احمدى كانتعارف	۲۱	1•/
۵۳	1	ملازمت اجمير كازمانه	77	1+9
۵۳	٣	مدرسه دارالبقاء كانعارف	74	11+
۵۳	۲	تكمله حاشيه يحج بخارى كانعارف	46	111

ĮĮ	<u> </u>	*****		<u> </u>	<u> </u>	EΙξ
7 7 7 7 7 7 7	۵۷	1	مولا نامظفر حسين كاتعارف	ra	111	
	۵۹	۲	مولا نامظفر حسين كاندهلوى اورمولا نامحمه قاسم	74	1111	
			كاتعارف			
	٧٠	٣	مسجدشاه پیرمحمدوالی کانعارف	12	1100	
	71	1	مولا نامحمة قاسم كى امليه كانعارف	71	110	
111	וד	۲	تینوں مطابع ،جن میں حضرت مولا نانے کام کیا	79	114	
1111	46	1	مولا نارشیداحمه گنگوبی اور مولا نامحمه فاسم نانوتوی	۳.	114	
<u> </u>			کے متعلق حاجی امداداللہ صاحب کی چند سطور			
	40	1	حافظ احمه كالتعارف	۳۱	IIA	
1111	77	1	میاں ہاشم کا تعارف	44	119	
	۸۲	1	مولا ناروم كاتعارف	٣٣	14+	
1111	۷٠	1	معرکه شاملی کا تذکره	44	171	
	۷٢	1	مولا نامحمه يعقوب كاسفر حجج اوراس كاروز نامچه	r a	177	
TI	4٣	۲	غدر کا تعارف	٣٩	144	
1111	4٢	1	منشى ممتازعلى كانتعارف	m 2	146	
1111	۷٦	1	مولا نافضل الرحمان كاتعارف	٣٨	110	
	۷٦	۲	مولا ناذوالفقارعلى ديوبندى كاتعارف	۳۹	124	
# # #	۷٦	٣	حاجی عابد سین د بوبندی کاتعارف	۴٠,	174	
7 7 7 7 7	<i>4</i> 4	۲	مولا نامحمہ قاسم نانوتو ی کے دوسرے حج کا سیح	ایم	174	
:			سن اور تاریخ			
년					I	1

- 	(. *		-	
٣	مولا ناہاشم علی کاتعارف	44	159	
1	حضرت مولانا كى تصانيف كى تعداد	۳۳	114	
۲	مولا ناسيدابواكمنصو رامام فن مناظره كانتعارف	ሌ የ	1141	
1	ج ا ندا پور کا تعارف	ra	127	
۲	كبير يبنهن كانعارف	4	122	
٣	ميله خداشناسي ياجلسه فقيق مذاهب كاتعارف	<u>۳</u> ۷	۲۳۳	
1	مولانانانوتوى كى غير معمولي تقرير	የ ለ	120	
۲	سوامی دیانند کاتعارف	۴ ٩	124	
1	سوامی دیانند کانظریه	۵٠	122	
۴	مولا ناعلى فجفرابونى كاتعارف	۵۱	154	
1	مرتب مباحث شاه جهان پورکی تحریر	ar	114	
٣	حجة الاسلام كاسنه طباعت اورتعارف	۵۳	164	
۲	آخری سفر حج کالمحجے سن	۵٣	ا۱۳۱	
1	مولا نانانوتوی کی بیاری کا تذکره	۵۵	۱۳۲	
۲	مولا نانانوتوی کاخوداین بیاری کا تذکره	٢۵	١٣٣	
۲	رڑی کے حالات کاجا ہُ لینے کے لئے مولا نا	۵۷	البلا	
	فخرالحسن بنيخ الهنداور مولا ناعبدالعدل بيطتى كاسفر			
۲	حضرت مولا نانانوتوی کامپرٹھ کاسفر	۵۸	ira	
۴	l	۵۹	١٣٦	
1	حكيم مشاق احمه كاتعارف	4+	162	
۲	ڈاکٹرعبدالرحمٰن کا تعارف	71	IM	
1	مولا نااحر على كاتعارف	45	169	
		مولاناسیدابوالمنصورامام فن مناظره کاتعارف عیاندابورکاتعارف کیریخی کاتعارف میله خداشناسی یاجله تحقیق ندابه کاتعارف مولانانوتوی کی غیر معمولی تقریر مولانانوتوی کی غیر معمولی تقریر مولانانوتوی کی خیر معمولی تقریر مرتب مباحث شاه جهال بوری تحریر ججة الاسلام کاسنطباعت اورتعارف مولانانوتوی کی بیماری کا تذکره مولانانوتوی کی خودابی بیماری کا تذکره مولانانوتوی کاخودابی بیماری کا تذکره خواجس ، شخ البند اورمولانا عبدالعدل کیملتی کاسفر مولاناعبدالعلی کاتعارف	۳۸ مولاناسیرابوله مصورامام فن مناظره کاتعارف ۳۸ بیر پیشی کاتعارف ۳۷ کبیر پیشی کاتعارف ۳۷ میله خداشناسی یا جلسة حقیق مداهب کاتعارف ۳۸ میله خداشناسی یا جلسة حقیق مداهب کاتعارف ۳۸ مولانانانوتوی کی غیر معمولی قریر ۵۱ سوامی دیانند کانظریه ۵۱ مولانا علی مجرابونی کاتعارف ۳۸ مرتب مباحث شاه جهال پوری تخریر ۵۲ حجة الاسلام کاسنطباعت اورتعارف ۳۸ مولانانانوتوی کی بیاری کاتذکره ۵۳ مولانانانوتوی کی بیاری کاتذکره ۵۳ مولانانانوتوی کاخودایی بیاری کاتذکره ۵۳ مخری مولانانانوتوی کاجر گھی کاسفر ۵۲ مولانانانوتوی کا جرابو کی کامیر گھی کاسفر ۵۲ مولاناخوا کی کامیر گھی کاسفر ۵۸ مولانا عبرالعلی کاتعارف ۵۸ مولانا عبرالعلی کاتعارف ۵۸ مولاناخوا کی کامیر گھی کاسفر ۵۸ مولاناخوا کی کامیر گھی کاسفر ۵۹ مولاناخوا کی کامیر گھی کاسفر ۵۹ مولاناخوا کی کامیر گھی کاسفر	۱۳۱ هم مولاناسيدابوالهنصوراما فهن مناظره کاتعارف ۱۳۲ هميانتورکاتعارف ۱۳۳ هميانتورکاتعارف ۱۳۳ هميد خداشناسي ياجلستخشق ندابهب کاتعارف ۱۳۵ هميد خداشناسي ياجلستخشق ندابهب کاتعارف ۱۳۵ همولانانانوتو کی غير معمولی تقرير ۱۳۵ همولانانانوتو کی غير معمولی تقرير ۱۳۵ همولانانانوتو کی خیر معمولی تقرير ۱۳۵ همولاناکانظريه ۱۳۸ همولاناکل کچرابيونی کاتعارف ۱۳۹ همولاناکل کچرابيونی کاتعارف ۱۳۹ همولانانانوتو کی کياری کاترير ۱۳۹ همولانانانوتو کی کياری کاتذکره ۱۳۱ همولانانانوتو کی کياری کاتذکره ۱۳۲ همولانا ۲ همولانا تا توکی کامير گهدکاسفر ۲ همولانا ۲ همولانا ۲ همولانا ۲ همولانا ۲ همولانا کاتخارف ۱۳۵ همولاناکورکاتخارف ۱۳۵ همولاناکورکاتخارف ۱۳۵ همولاناکورکاتخارف ۱۳۵ همولاناکورکاتخارف ۲ همولاناکورکاتخارف ۱۳۵ همولاناکورکاتخارف ۱۳۵ همولانکورکاتخارف ۱۳۵ همولانکورکاتخارف ۱۳۵ همولانکورکاتخارف ۱۳۵ همولانکورکاتخارف ۱۳۵ همولانکورکاتخارف ۱۳۸ همولانکورکاتخار ۱۳۸ همولانکورکاتخارف ۱۳۸ همولانکورکاتخارف ۱۳۸ همولانکورکاتخارف ۱۳۸ همولانکورکاتخارف ۱۳۸ همولانکورکاتخارف ۱۳۸ همولانکورکاتخارف ۱۳

ŦI	TITITE	11111		<u> </u>	TITIT:	ΞΞ			
**************************************	٩٢	۲	علاؤالدين كانتعارف	44	10+				
7 7 7	91	۲	مولا ناعبدالله انصاري كالحيح نسب نامه	46	ا۵ا				
* * * * * * *	99	۵	مولا ناانصارعلی کاتعارف	ar	125				
1 1 1 1 1	1++	۲	پیر جی صدیق کاتعارف	77	101				
1 1 1 1	1++	٣	مولوی املین البرین کا تعارف	42	Iar				
. I I I I	1+1	1	مولا نافخر الحسن گنگوہی کانتعارف	۸۲	100				
	1+1	۲	مولا ناسیداحرحسن کاتعارف	79	107				
1 1 1 1	1+14	1	مولا نانانوتوی کےخلفاء کے تعلق،تذکرہ نگاروں	۷٠	104				
1 1 1 1			کی رائے						
	1+0	1	مولا ناعبدالرحلن كاتعارف	41	101				
7 7 7 7 7			d.e	ضميد	109				
			عالات طيب،حضرت مولا نامحمه قاسم نا نوتوى	تذكرهيا					
1			لىب حضرت مولا نامحم ر قاسم ، طبع اول ، بھاول پور كا	حالا ت ط					
				ایک درم					
7 7 7 7 7		نه	لىب مولا نامحمة قاسم طبع اول <mark>١٣٩ ج</mark> كا آخرى صفح	حالات ^ط					
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		الم	مليب حضرت مولا نامحمه قاسم طبع دوم بھاول بورے[حالات					
) 			م فحد	كاآ خرى					
# 			طیب مولا نامحمه قاسم نانوتوی،						
7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7			بطبع قاسمى ديو بندسه ساساه كاسرورق	مطبوعه					
⊬i '									

بسر الله الرحس الرحيم

نئ اشاعت کے موقع پر

''حالات طيب,حضرت مولا نامحم**ر ق**اسم نانوتو کُنُّ' حضرت مولا نامحمه يعقوب نانوتو کُمُّ ا کی تالیف لطیف ہے، جوحضرت مولا نامحمہ قاسم کی مطبوعہ سوانحات میں سب سے قدیم، مصنف کی نسبت سے نہایت قابل قدر اور معلومات کے لحاظ سے اہم ترین ہے۔ میختصرسی تالیف,حضرت مولا نا نانوتوی کی وفات کے صرف پانچ مہینے بعد ہمؤلف ہمولا نامجر یعقوب نانوتوی کی غالبًا فرمائش ہے،مطبع صادق الانوار بھاولپور سے چھپی تھی،اس کا ایک اورایڈیشن بھی اسی مطبع سے، اسی سال کو اچے میں حجیب گیاتھا، اس کے بعد دہلی اور دیو بند کے بڑے تنجارتی اداروں اورمکتبات نے اس کو بار بار جھا یا،مگرنہایت افسوس ہے کہسی نے بھی اینے مطبع کےنسخہ کی ،حضرت مولا نامجمہ یعقوب کےنسخہ سے مقابلہ کی کوشش نہیں گی۔ جو نسنج حصے، وہ مولا نامحر یعقوب صاحب کے حیمایے ہوئے نسنجے ہے، کئی جگہ عبارت وکلمات میں خاصے مختلف ہیں، اس لئے تذکرہ نویسی، دیانت اور علمی اصول کا تقاضاتھا کہ اس کا ایک صحیح نسخہ شائع کیا جائے ، اسی ضرورت وخیال کی وجہ ہے، میں نے حضرت مولا نامجمہ یعقوب صاحب کی شائع کی ہوئی،سب سے پہلی اشاعتوں کوسامنے رکھ کراس تذکرہ کومرتب کیا، ذیلی عنوانات لگائے اور جو چیزیں تفصیل طلب ہنشر بچ طاب، یا

تحقیق طلب تھیں،ان پرمخضر حاشیے لکھے، بعض سنین کی صحت کی اور دوسرے ماخذ ہے اسکے بعض گوشوں کو کمل کرنے کی کوشش کی۔

یہ نیامر تبہ اور تھیجے کیا ہوانسخہ میری تالیف: ''قاسم العلوم حضرت مولانا قاسم نانوتوی احوال وآ خار۔ باقیات ومتعلقات' میں شامل ہے، جو پہلی مرتبہ حضرت مفتی اللی بخش اکیڈمی ۔ کاندھلہ سے الم اللہ اللہ علی شامل ہوئی تھی اور اسی وقت لا ہور ہے بھی حجی گئتھی۔ اسی نسخہ کو جو قاسم العلوم میں شامل تھا، افا دیت کے خیال سے علیحدہ شائع کیا جابار ہے۔

اس طباعت کے لئے سنین کے اندراج ومطابقت کی تھیجے اور چند عبارتوں خصوصاً تمہید پرنظر ثانی کی گئی ہے۔ آخر میں فہرست مآخذ اور اشار بیجھی شامل ہے۔ جس سے اس میں درج معلومات تک پہنچ آسان ہوجائے گی ان شاءاللہ تعالیٰ! ومات و فیقی الا باللہ علیك تو كلت و الیہ انیب.

نورالحسن راشد کا ندهلوی مفتی الهی بخش اکیڈمی ، کا ندهله به شاملی[مظفر نگر] ۲۷رجمادی الاول ۱۳۳۵ م

ين الثاني الثاني

نحمدہ و نصلی علی رسولہ الکریم امابعد! قاسم العلوم حضرت محمقاسم
نانوتوی کے احوال وسوائح پر جو کتابیں چھییں ہیں اور عموماً دستیاب ہیں، ان میں حضرت
مولانا محمد یعقوب نانوتوی کی مختصر تالیف: " حالات طیب، جناب مولوی محمد قاسم"، بھی
شامل ہے، جو" حالات حضرت مولانا محمد قاسم" یا تذکرہ حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی کے
نام سے بار بار چھیا ہے۔ ریحضرت مولانا کے احوال وسوائح پر،سب سے پہلامطبوعہ تذکرہ
یا تالیف ہے۔

مین منفر داور حضرتالیف، اگرچه با قاعده سوانح یا تذکره نهیں ہے مگرا پنی معلومات وخصوصیات میں منفر داور حضرت مولانا کی متأخر، بڑی بڑی متندسوانحات پر بھاری ہے۔ بل کہ حضرت مولانا پر جو کتابیں کھی گئی ہیں، ان میں سے حضرت مولانا کے شاگردوں اور نیاز مندوں کی لکھی ہوئی سوانحات کو بھی، شاید وہ اہمیت ومرتبہ حاصل نہیں، جواس مخضرسی تالیف یا یادداشت کو ہے۔

مولانا محمد یعقوب نے ،حضرت مولانا کو بہت بجین ہے، بہت قریب ہے دیکھا تھا،ایک گھرانہ،ایک خاندان کے فرداورایک ہی محلّہ گلی اوربستی کے رہنے والے تھے، دونوں کالڑ کپن ساتھ ساتھ گزراتھا،تعلیم بھی تقریباً ساتھ حاصل کی، دونوں کے استاد بھی تقریباً مشترک رہے، حضرت مولانا مملوک العلی [جوحضرت مولانا محمد یعقوب کے والد ماجد تھے] حضرت مولانا محمد قاسم کے خاص استاداور سر پرست تھے اور حضرت مولانا محمد قاسم ، زمانۂ تعلیم میں حضرت مولانا مملوک العلی کے مکان پررہتے تھے، وہیں تعلیم کممل کی۔ اس لئے حضرت مولانا محمد یعقوب صاحب نے حضرت مولانا کو، جس قدر دیکھا ہوگا، اس کئے حضرت مولانا کو، جس قدر دیکھا ہوگا، اندازہ کیا ہوگا، اس کی اہمیت و معنویت ہی اور ہے۔ ایسا طویل موقع ، حضرت مولانا کے کسی اور رفیق یا محمد یعقوب کے علاوہ ، ایک دوہی لوگول کوملا ہوگا، جو حضرت مولانا کے کسی اور رفیق یا شاگر دکومیسر نہیں آیا۔

لڑ کین کے ہم جولی، اسباق کے ساتھی ، نوعمری اور جوانی کے دوست، ایک دوسرے کی اخلاقی، دینی کمزوریوں سے اس قدرواقف ہوتے ہیںاوران کو تمام زاویوں سے نہایت قریب ہے اس طرح دیکھنے والے ہوتے ہیں کہ اورلوگ بلکہ خاندان کے اکثر افر ادکوبھی ،اس کامشاہدہ اور خبر نہیں ہوتی اوروہ اینے بچوں اور گھر کے افراد کی ایسی خامیوں اور کمزوریوں سے بے خبر ہی رہتے ہیں۔اسی لئے بچین کے دوست اور یارغار، ا بیک دوسرے کے بہت ہی تم معتقد ہوتے ہیں مگر مولا نامحمہ یعقوب، جوحضرت مولا ناکے ہراک سرونہاں سے واقف تھے،حضرت مولا ناکے اس قدرمعتر ف اورمعتقد تھے،جس قدر کوئی اور، یادورسے دیکھنے والا زیادہ سے زیادہ ہوسکتا ہے۔مولا نا یعقوب صاحب، حضرت مولا ناکے کمالات کے سامنے خود کو پہچ سمجھتے تھے اور حضرت مولا ناکی اڑتالیس سالہ زندگی کے اک اک دور اور کیفیت سے گہری واقفیت کے باوجود، اس کا اعتراف

''حضرت مولا ناکے کمالات کااثر، ہمار بےقصور استعداد ہے ہم میں ظاہر نہ ہوا'' ل

اگر حضرت مولا نامحمہ لیعقوب، حضرت مولا ناکی با قاعدہ، مفصل سوائح کیسے کا ادادہ فرمالیتے ، تو شایدان سے بہتر ، کمل ، جامع سوائح کوئی اور نہ کھے سکتا ، کین مولا نامحمہ لیعقوب کی مصروفیات بہت تھیں ، دار العلوم کے انتظام کے عملاً ذمہ دار ، اور صدر مدرس تھے۔ فتو کی نویسی ، وعظ و تذکیر اور ارشاد و تلقین کے علاوہ ، گھر اور اعزہ کی مصروفیات بھی ساتھ تھیں ، جس کا مولا نامحمہ لیعقوب خاص اہتمام فرماتے تھے ، اس وجہ سے حضرت مولا ناکو فرصت نہیں ملتی تھی ، تصنیف و تالیف کی طرف حضرت مولا ناکی توجہ بھی کم تھی ، تاہم مولا ناکے ، حضرت مولا ناکے احباب اور شاگر دول کے اصرار پر ، بیدرسال قلم بند فرمایا ، جومولا ناکی و فات کے فوراً بعد ، تین چار مہینہ میں مرتب ہوا ، اور اسی وقت بہلی مرتبہ شائع کی وفات کے فوراً بعد ، تین چار مہینہ میں مرتب ہوا ، اور اسی وقت بہلی مرتبہ شائع ہوگیا تھا۔

گرز برنظر تذکرہ اپنی انفرادیت، خصوصیات اور تاریخی علمی اہمیت کے باوجود، مرتب تذکرہ ہیں ہمیت کے باوجود، مرتب تذکرہ ہیں ہے، بیاس راقم سطور مرتب کا خیال نہیں، بلکہ مولا نا قاری محمد طیب صاحب کی بھی یہی رائے ہے۔قاری صاحب نے لکھا ہے کہ:

"کیکن حقیقت بیہ ہے کہ وہ انتہائی اختصار اور کمال اجمال کے سبب سوائے نہیں، بلکہ سوائے قاسمی کی ایک فہرست ہے، جس سے واقعات پر عبورر کھنے والا، بطور یادداشت کے فائدہ اٹھا سکتا ہے، ایک بخبر ازیر نواس سے واقعات پر حاوی نہیں ہوسکتا۔"

(١) حالات طيب ، مولا نامحمر قاسم _ص: ٣ (طبع اول بهاولپور ١٢٩٥ هـ)

اسى تحرير ميں مولانا قارى طيب صاحب نے بيھى لکھا ہے كه:

میں نے اپنے بزرگوں سے سنا ہے کہمولانا[محمدیعقوب] نے،لوگوں کی سعی اور اپنے دل کو ہلکا کرنے کے لئے،قلم برداشتہ بیہ چنداوراق تح برفر مائے ۔!

میراخیال ہے کہمولا نامحمہ یعقوب صاحب کو لکھنے کے بعد،اس پراطمینان سے نظر نانی اوراس کی صحیح کا بھی شایدوفت نہیں ملاء یہی وجہ ہے کہاس میں حسن ترتیب ہیں ہے، بعض ضروری معلومات کا، ایک پہلوگہیں، دوسر اکہیں اور درج ہوا ہے۔اوراس میں بعض تاریخی فروگذاشتی بھی ہیں، چندسنین بھی مطابق واقعہ معلوم نہیں ہوتے اور بیھی محسوس ہوتا ہے کہ مولا نامحر یعقوب نے اس تذکرہ کی ترتیب میں منشی محمد قاسم نیا نگری کے نام، اپنے خطوط بھی سامنے رکھے ہیں کے اوران ہی کی اطلاعات کو اس تالیف میں شامل کردیا ہے، مگر ان فروگذاشتوں کے باو جود ،اس مجموعہ کی واقعاتی علمی ، تاریخی ،حیثیت مسلم ہے۔ جہل طباعت: بہتذ کرہ یا حالات طیب! حضرت مولا نامحد قاسم کی وفات کے صرف یانچ مہینہ بعد ، بھاول پور سے حجیب گیا تھا۔حضرت مصنف کے ایک قریب کے رشته دار ،حافظ عبدالقدوس قدسی نے اس طباعت کا اہتمام کیا تھا، جو گنگوہ یا نبیٹہہ کے رہنے والے تنھے، بھاول پور میں مقیم تنھے،وہاںا پناتجارتی مطبع قائم کرر کھاتھا۔ تذکرہ یاحالات طیب ہمولانا محمد قاسم کی ،سب سے پہلی طباعت (حضرت مولانا

(۱)مقدمه، سوانح قاسمی تالیف مولا نامناظراحسن گیلانی ،ص:۸-۹ جلداول[طبع اول دیو بند:۳۷۳۱ه] (۲) تصنیفی جائزے کے لئے دیکھئے: مکتوبات مولا نامحہ لیعقو ب صاحب[بنام محمد قاسم نیا نگری]۔ مطبع احمدی علی گڈھ: ۱۳۲۷ھ] محمر قاسم نانوتوی کی وفات ۴/ جمادی الاول <u>۱۲۹ ج</u>و پانچ مہینے کے بعد) حافظ عبدالقدوس کے اہتمام سے 2/شوال _۱۲۹ جو کمل ہوئی۔

یہ پہلی طباعت، ۱۱/ ۱۸ اسینٹی میٹر کے چونتیس صفحات پر شتمل ہے، فی صفحہ سر ہسطور المیں۔ پہلی طباعت، ۱۱/ ۱۸ اسینٹی میٹر کے چونتیس صفحات پر شتمل ہے، نہ ہیں۔ پہلے صفحہ سے کتاب کے اختتام تک، عبارت مسلسل ہے، کوئی باب ہے، فصل ہے، نہ عنوان ہے، فقر وں اور کلمات کے در میان، بہت کم فاصلہ یانشان ہے، علامات قر اُت، کوئی عنوان وغیرہ درج نہیں، کہیں کہیں صرف ختمہ (Full Stop) لگاہوا ہے، اس میں بھی صحت اور باموقع ہونے کا اہتمام نہیں کیا گیا، یائے معروف یائے مجھول کا فرق بھی کم ہے، اکثر الفاظ قد یم طرز کتابت سے لکھے گئے ہیں۔ اس کے باوجود پہطباعت، حضرت مولا نامحہ قاسم کے احوال وسوانے میں بڑامر تبدر کھتی ہے۔ بلاشبہ اس کی اپنی تاریخی حیثیت ہے۔ اس کا سرور ق ملاحظہ ہو، الفاظ وتر تیب پہلی اشاعت کے مطابق ہے:

ماشاءالله لاقوة الابالله

حالات

جناب طبيب مولوى محمد قاسم

صاحب مرحوم

1297اھ

درمطبع صادق الانوار بهاولپور با هتمام حافظ عبدالقدوس ایڈیٹر طبع شد

ٹائٹل پرمصنف کا نام درج نہیں، مگر کتاب کی تمہید اور خاتمۃ الطبع میں، اس کی

صراحت ہے کہ بیرحضرت مولا نامحر یعقوب کی تالیف وتصنیف ہے۔ ایک اندراج کے

الفاظريه بين:

"بفضله تعالی رساله سوائح عمری مضمن حالات، فیض انتساب، کرامت مآب، جناب حاجی ، مولوی محمد جناب حاجی ، مولوی محمد الله عندی مولوی محمد الله عندی مولوی محمد یعقوب صاحب، بساعت مسعود بتاریخ کرشوال کو ۲۱ اید بجری المقدس ، طبع صادق الانوار بهاولپور میس ، با به تمام حافظ عبدالقدوس ، سپر نشند نی واید بیر مطبع کے مطبوع ہوکر ، مثل صبح صادق کے ، اپنی انوار فیض آثار سے آفاق کو منور کہا۔"

پہلی طباعت غالبًا بہت جلد ختم ہوگئ تھی، اسی لئے اسی مطبع ہے فوراً اس کا دوسرا ایڈیشن چھپا،اس طباعت کاسائز صفحات، سطور بہرورق ایسا ہی ہے، جبیسا پہلی طباعت کا تھا اس طباعت کے شروع یا آخر میں، کہیں بھی اس کے طبع دوم ہونے کا ذکر نہیں۔ سرسری نظر سے دیکھنے سے یہ پہلا ہی ایڈیشن معلوم ہوتا ہے مگر کسی قدر توجہ سے دیکھا پڑھا جائے، تو صاف معلوم ہوجا تا ہے کہ یہ، پہلی طباعت کے علاوہ طباعت ہے۔

ریداشاعت، پہلی طباعت سے دووجہ سے ممتاز ہے، کتابت پرنسبتاً توجہ کی گئی ہے۔ اگر چہسطور، صفحات اور ہراک صفحہ پرمضمون کا پہلا اور آخری حرف بھی ، پہلی طباعت کے مطابق ہے، مگر کتابت میں فرق ہے، پہلی طباعت سے سی قدر بہتر ہے، فروگذاشتیں بھی نسبتاً کم ہیں، اور اہم ترین فرق، جس کی وجہ سے دونوں کو علیحدہ کیا جاسکتا ہے، دونوں طباعتوں کا خاتمۃ الطبع ہے۔ پہلی طباعت میں خاتمۃ الطبع سے پہلے لکھا ہے:

"تمام شدر سالہ ہذا، کے شوال المکر م کے 11 ہے۔

پیتاری خ، دوسری طباعت میں درج نہیں، اس کے بعد خاتمۃ الطبع ہے، جس کے بیتاری خ، دوسری طباعت میں درج نہیں، اس کے بعد خاتمۃ الطبع ہے، جس کے

1+

الفاظ گذر گئے ہیں۔ طبع دوم کا خاتمۃ الطبع بھی وہی ہے، مگر پہلی طباعت کا خاتمۃ الطبع، مربع نما کتابت کی بوری چوڑ ائی میں ہے،اس میں ساڑھے جارسطریں ہیں۔طبع دوم کا خاتمة الطبع ایک تکون میں لکھاہے،جس کی دس سطریں ہیں۔ ایک معمولی سافرق اور ہے، پہلی طباعت میں، باہتمام حافظ محرعبدالقدوس سیرنٹنڈ نٹ کھا ہے، دوسری میں عبدالقدوس کے بعد قدسی کااضا فہ بھی ہے۔ نیزیہلی طباعت میں تکملہ خاتمیۃ الطبع کے بعد ، لفظ فقط بڑھایا گیاہے،جودوسری طباعت میں موجود نہیں۔ مطبع مجتباتی کی اشاعت: ندکور طباعتوں کے بعد کی، جو طباعت راقم کو دستیاب ہوئی ،وہ مطبع مجتبائی دہلی کی ہے،مطبوعہ ذی قعدہ ا<u>اسامے</u>[مئی جون ۱۸۹۸ء]۔ بیہ طباعت پہلی دونوں طباعتوں ہے، کئی طرح ہے مختلف ہے،اس کے حاشیہ برعنوانات کا اضافہ ہے اور کتاب کی عبارتوں میں بھی کثرت ہے، ترمیم واصلاح کی گئی ہے، حالانکہ سی شخص کو بہ حق حاصل نہیں، کہ وہ سی مصنف کی تحریر میں ترمیمات اور تغیر کرے، اس کی عبارتوں کو ہلاکسی صراحت اورضر ورت کے، اس کامتن یا حلیہ تبدیل کردےاوراس کو گویا ننی کتاب بناڈالے۔

حالات طیب مولا نامحمہ قاسم کا بیدایڈیشن ہمولا نا حافظ محمد احمد (خلف حضرت مولا نا محمہ قاسم) کی فرمائش پر چھپاتھا۔ٹائٹل پر لکھا ہے:

"حسب الارشاد، حضرت مولا نامولوي حافظ محمر احد"

اس نسخہ کے آخری صفحہ پر جواعلان درج ہے، وہ بھی توجہ چاہتا ہے، مطالعہ فرمائیں: "مولانا محمد یعقوب نے جو بچھ ککھا ہے، وہ اپنی معیت اور ہمراہی کے زمانہ کے حالات لکھے ہیں، حالات اور آپ (حضرت مولا نامحمة قاسم)
کی کرامات بہت ہیں، جن کوکسی وقت میں بطور ضمیمہ، اس کتاب کے
آخر میں شائع کیا جائے گا''۔

اس معلوم ہوتا ہے کہ حافظ احمد صاحب نے ،اپنے دورا ہم ام (ابتداء الا الا اور علوم وافادات کے جمع کرنے کا ارادہ کرلیا تھا، اوراس وقت سے، دارالعلوم کے اپنے اہم ام کے آخری دور تک، اس کے لئے کوشش کرتے رہے اور حضرت نانوتوی کے متعلق معلومات واطلاعات اور حضرت کے مؤلفات اور مخترت کے مؤلفات اور مخترت کی انوتوی کے متعلق معلومات واطلاعات اور حضرت کے مؤلفات اور مخترت کی اس مختفر سوائح ،' حالات طیب، جناب مولانا محمد قاسم' مرتبہ مولانا محمد یعقوب کے حضرت کی اس مختفر سوائح ،' حالات طیب، جناب مولانا محمد قاسم' مرتبہ مولانا محمد یعقوب کا کوئی جامع ضمیمہ، آج تک بھی مرتب اور شائع نہیں کیا گیا۔

بلکہ ہوا یہ کہ حضرت نانوتوی کی جوسوانحات ،حضرت کے شاگردوں اور بعض مستفیدین نے ،حضرت مولانا کے جو مستفیدین نے ،حضرت مولانا کے جو علمی آ ٹار بڑی تعداد میں جمع کئے تھے، وہ تمام ہر مایہ اور بیش بہادینی ملی ذخیرہ، ایک ایک کرکے دانستہ کم نام و بے نشان [ضائع] کردیا، یا کرادیا گیا۔

مطبوعه مطبع قاسمى ديوبند اسسام مطبع عبائى كاس نسخه ك بعد مطبع

قاسمی دیوبند کی اشاعت ہے، جورمضان المبارک ۱۳۳۳هے(اگست ۱۹۱۵ء) میں، مولانا حبیب الرحمٰن صاحب، ہم دارالعلوم دیوبند کے اہتمام سے شائع ہوئی تھی، بیسخہ بظاہر مجتبائی کے اشاء میں متصاور کے نسخہ کی نقل ہے، اس کے حاشیہ پروہی عنوانات ہیں، جومجتبائی کی اشاعت میں متصاور

ضمیمہ بھی وہی ہے،جس کا ابھی ذکر ہوا۔اس طباعت کے آخری صفحہ پر، کتب خانہ وصطبع قاسمی کے منتظم ہمولا ناعمادالدین انصاری ،شیر کوئی کا نام چھیا ہے۔ مكراس طباعت كاأبك فسوسناك بهبلواس طباعت ميس موجوده وهاصلاحات وترميمات ہیں، جن کامحبتائی کی طباعت کے تحت کیجھ ذکر ہو چکا ہے۔مطبع قاسمی کی پیرطباعت بھی، ہمارے ذخیرہ میں موجود ہے،اس نسخہ کا''حالات طیب ہمولا نامحمہ قاسم' پہلی دوسری طباعت سے مقابلہ کرنے ہے، یہ بات سامنے آئی ہے، کہ اس کی عبارتوں میں مطبع مجتبائی کی ترمیمات کے علاوہ بھی، کثرت سے تبدیلی کی گئی ہے، بعض موقعوں پر ایک دولفظ نہیں، یورے پورے فقرے اور آ دھی آ دھی سطر بدل گئی ہے۔ان ترمیمات بلکہ تحریفات ہے، اگر جها کنز جگہوں پرمصنف کے مقصد کوزیادہ نقصان نہیں پہنچا مفہوم متأثر نہیں ہوا کین مصنف کی عبارت والفاظ میں،اس اصلاح وترمیم کا کوئی جوازنہیں۔اس سے کتاب کی علمی استنادی حیثیت متأثر و مجروح ہوتی ہےاوراس براعتاد بھی ختم ہوجا تاہے۔ **دیگر طباعتیں:** سوانح قاسمی،مؤلفه مولا نا مناظر احسن گیلانی (جو تذکره حضرت مولا نامحمہ قاسم تالیف مولا نامحمہ یعقوب کی گو یاوالہانہ شرح ہے) کی پہلی جلد کے آغاز بر، بیہ تذكرہ (حالات طیب مولا نامحہ قاسمٌ) بھی شامل کیا گیاہے،مگراس میں بھی ،اصل نسخہ (پہلی یا دوسری طباعت) کو بنیا دنہیں بنایا گیا،اس کی بنیاد مطبع قاسمی کی اشاعت معلوم ہوتی ہے، نسخہ قاسمی میں جوتغیرات کئے گئے نتھے،اس اشاعت میں،ان کی اصلاح نہیں کی گئی، بلکہ کی اور نئے تغیرات اور ترمیمات کی گئی ہیں۔اس کی وجہ سے سوانح قاسمی میں شامل' والات طیب مولا نامحمه قاسم "کی عبارت ، طبع اول و دوم اور مطبع قاسمی کی مذکوره اشاعت، نتیون

ے الگ ہوگئ ہے۔ ستم برستم یہ ہے کہ، سوانح قاسمی کے ساتھ شامل، حالات مولا نامحمہ قاسم کے نسخہ کوہی سے جمعے اجا تا ہے اور اس پراعتماد کیا جا تا ہے۔ فیاللعجب!

ناطقة سربكريبال، كداسه كياكه

مالات طیب مولا نامحمد قاسم ، سوائح قاسمی کی اشاعت سے پہلے اور بعد میں بھی ،
دیو بند کے متعدد ناشرین کتب نے بار ہاشائع کیا ہے، خاص طور سے کتب خانہ امدادیہ
سے، اور بھی اشاعتیں میر سے سامنے ہیں ، مگران میں کوئی نئی بات ، متن کی اغلاط کے علاوہ ،
الی نہیں ہے ، جس پر توجہ کی جائے ، یااس کا ذکر کیا جائے ۔ ان اشاعتوں کی نہ کتا بت بہتر
ہے نہ کا غذعمہ ہے ، نہ طباعت اور سرورق میں پچھ جاذبیت ودکشی محسوس ہوتی ہے ۔
عالات طیب حضرت مولا نامحمہ قاسم ، پاکستان سے بھی کم سے کم دومر بتہ چھیا ہے ،
ایک طباعت ، کتب خانہ میر محمد آ رام باغ کراچی کی ہے ، جواس ادارہ سے شائع ، مجموعہ
"نادر مجموعہ رسائل جناب مولا نامحمہ قاسم ، نانوتوی "میں شامل ہے ۔ اس کے علاوہ کم سے کم
ایک مرتبہ اور چھیا تھا۔
ایک مرتبہ اور چھیا تھا۔

بیحالات طیب حضرت مولا ناخم قاسم کے ان سخوں کا ذکر تھا، جن کاراقم سطور کوعلم ہے، ان کے علاوہ بھی، کچھ طباعتیں اور ہول گی، مگر مجھے ان کاعلم ہیں۔ ادھر کئی سال سے ہندو پاکستان میں حالات طیب، حضرت مولا ناخمہ قاسم عام طور سے دستیاب ہمیں، ضرورت تھی کہ اس کی ایک عمدہ اشاعت، سب سے پہلی یا اصل طباعتوں سے مقابلہ کر کے، ان میں درج متن کے مطابق، وضاحتوں، حاشیوں کے ساتھ شائع کیا جائے، زیر نسخہ اسی ضرورت کو پورا کرنے کی اک کوشش ہے۔

زير نظرنسخه كمندرجات ومشتملات: زير نظرنسخه طبع اول: بهاولپور:

<u>ے ۲۹ جے مطابق ہے، کوشش ہے کہ ریہ طباعت اصل کے مطابق ہو، کیکن اصل نسخہ میں کئی ا</u>

طرح کی فروگذاشتیں رہ گئی تھیں، خاص طور ہے کتابت کی غلطیوں کی تصحیح ضروری تھی، اور

تذكيروتانيث وغيره كى بھى مگرناچىز مرتب نے متن ميں غيرضرورى ترميم كااراد نہيں كيا،

تاہم،اصل نسخہ کی نئی طباعت کے وقت دوطرح کی تصحیح ضروری خیال کی گئی۔

ا) جہاں تذکیروتانیث کاواضح فرق تھا،اس کودرست کیا ہے،مثلاً:

طبع اول صبه برہے: باندیاں بک گئے۔

ص: ۲۰ وهسب راه بخير وخوني طيهوا

ص:۲۲ پھرآ خرگفتگوہوئی طرز گفتگو کے پتھی۔

٢) اسى طرح بعض جگهوں پر كوئى لفظ ياحرف ره گياتھا۔ مثلاً:

ص:۱۹۱ اپناخوش فرسم_

ص:۱۸ دومنزلهکرکه

۲) اس طرح کی اور بھی فروگذاشتیں ہیں مگر دو تین کے علاوہ، اکثر کو چھیٹر آنہیں

گیاہے، کہ کتاب اورمتن زیادہ متاثر نہ ہو،اس میں بھی بیلچوظ رہاہے کہ جواصلاح یا خفیف

سااضافہ کیاجائے ،وہ اصل متن ہے متاز اور علیحد ہ رہے۔اگر حضرت مؤلف کے ،کسی لفظ یا

فقرہ میں ترمیم کی گئی ہے،تو اس کو بیضوی قوسین () میں لکھا ہے اور اگر کسی لفظ یا فقرہ کا

اضافہ کیا گیا ہے۔ تواس کے لئے ہمربع نما[]استعال کیا ہے۔

اپوری کتاب میں ذیلی عنوانات اضافہ کئے ہیں،مصنف نے جن باتوں کو مجملاً

بیان کیا تھا،حاشیوں میں ان کی وضاحت کی کوشش کی ہے،حسب ضرورت مفصل مختصر حاشیے لکھے ہیں۔

۳)اس تالیف میں کئی ایسے الفاظ بھی ہیں جواب متروک ہیں یادوسرے معانی کے لئے ،استعمال کئے جاتے ہیں،مصنف کی مرادوہ معانی نہیں، جوآج کل رائج ہیں۔اس قسم کے جن الفاظ کی وضاحت ملی،وہ بھی حاشیہ میں درج کردی ہے۔

۵)اور دو بہلوایسے ہیں،جن میں کچھاصلاح وتغیر نہیں کیا گیا۔ الف: تاریخی اغلاط،جس میں چند بنیادی نوعیت کی ہیں:

اول: حضرت شاہ محمد اسحان کے ہندوستان سے مکہ عظمہ ہجرت کے لئے روانگی کاسنہ۔

دوم: مولا نامحد یعقوب کے بھانجے مولا ناعبداللہ انصاری انہیں ہوی کے ، شاہ ابوالمعالی انہیں وی کی اولاد ہونے کی اطلاع۔

موم: یہ بھی صحیح نہیں کہ مولانا محمدقاسم اور مولانا گنگوہی، شاہ عبدالغنی مجددی (جمہم اللہ) سے تعلیم کے زمانہ میں، حضرت حاجی لداداللہ سے بیعت ہوگئے نتھے۔

چہارم: مولانامحمدقاسم کے دوسرے سفر جج کا سنہ بھی درست نہیں۔ پنجم: حضرت شاہ محمد اسحاق کا سنہ ہجرت درست نقل نہ ہونے کی وجہ سے درج ذیل سنین بھی غلط ہوگئے ہیں:

ا) مولا نامملوک العلی کے سفر حج اور دہلی واپسی کا سنہ

المحرقات کے نانامولوی وجیدالدین کاسنہ وفات

۳) حضرت مولا نامحمہ قاسم کے لیے دہلی جانے کا سنہ

مگران میں ہے کسی بھی واقعہ یااطلاع کی مثن میں در شکی نہیں کی گئی ،حاشیہ میں صحیح • بیاری میں سے کسی بھی واقعہ یااطلاع کی مثن میں در شکی نہیں کی گئی ،حاشیہ میں صحیح

تاریخیں اور ضروری حوالے لکھ دیئے ہیں۔

بعض اطلاعات ہنوز مشتبہ ہیں ،گرمعلومات کا کوئی ذریعہ اور مستند مآخذ سامنے نہ ہونے کی وجہ سے ، آپھھ ہونے کی وجہ سے ، آپھھ ہونے کی وجہ سے ، آپھھ حواشی بھی ناتمام یا تشنہ رہ گئے ہیں ،امید ہے کہ انشاءاللہ اگلی اشاعتوں میں اس کی تلافی کی اور اس تذکرہ کو ، زیادہ بہتر اور مفید بنانے برتوجہ رہےگی۔

ب: اس تذکرہ کے تالیف کے وقت، حضرت حاجی امداد اللہ اور حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی حیات تھے۔ مولانا محمد یعقوب صاحب نے جہاں کہیں ان کا ذکر کیا ہے وہاں ایسے دعائیہ فقر سے یا کلمات لکھے ہیں، جوزندہ لوگوں کے لئے لکھے جاتے ہیں۔ جونسہ دعائیہ فقر سے یا کلمات کھے ہیں، جوزندہ لوگوں کے لئے لکھے جاتے ہیں۔ جیسے: مدخلہ وسلمہ وغیرہ، اگر چہر پہ کلمات بے کل معلوم ہوتے ہیں، مگران کو بھی تبدیل نہیں کیا،سب جوں کے توں ہیں۔

ج بحضرت مولا نامحہ یعقوب نانوتو گ کی مرتب تالیف یابا قاعدہ تذکرہ نہیں ہے،
یادداشتوں کا ایک مجموعہ سا ہے۔ضرورت ہے کہ حضرت مولا نامحہ یعقوب صاحب کے
مقصد کونقصان پہنچائے بغیر، اس کوئی زبان میں مرتب کیاجائے، جوداقعات بکھرے
ہوئے ہیں،ان کو پچے جگہ پرلا کر بتصویر کو کمل کرنے کی کوشش ہو، جومعلومات ناتمام ہیں،ان
میں جزدی اضافے کرکے ان کو کمل کردیا جائے۔اس طرح یہ کتاب زیادہ مفید ہوجائے گ

اوراس کی استنادی حیثیت بھی محفوظ رہے گی۔

آ خرمیں قارئین کرام سے گذارش ہے کہ حضرت مولا نامحہ کا اللہ نافقوب نافوق کی نیز اس اہم تذکرہ کی اشاعت وضیح کی خدمت دینے والے علمائے کرام (جمہم اللہ تعالی) اور ناچیز راقم سطور کو بھی اپنی دعاول میں [خاص طور سے دعائے مغفرت میں] یا و کھیں اور اس تذکرہ کی فروگذاشتوں سے مطلع فرما کر ممنون فرما کیں، آپ کے اس تعاون سے کتاب کی آئندہ اشاعتوں کو بہتر بنانے میں مدد ملے گی۔ وماتو فیقی الا باللہ سے کتاب کی آئندہ اشاعتوں کو بہتر بنانے میں مدد ملے گی۔ وماتو فیقی الا باللہ و آخر دعوانیا ان المحمد لله رب العالمین، و صلی الله تعالیٰ علی خیر خلقہ سیدنا محمد و آلہ و صحبہ اجمعین و من تبعہم الی یوم المدین.

بىم لۇللە (الرحمن (الرحميم

حمد ونعت: الهی تیری کیاقدرت کاظهور ہے، یہ تماشے دکھلاتا ہے پھران کو پردہ اختفا میں چھپاتا ہے، کیا کیا آفتاب طلوع ہوئے اور چبک دمک دکھلا کر پھرغروب ہوگئے۔ سب صفت وثنا تیری ہی ہے، جن کی تعریف ہے اور سب وصف کمال آپ کاہی ہے، جس کی توصیف ہے۔ تو ہر عیب سے پاک وہری اور سب تیرے قبضہ میں خشکی ہویاتری۔ آسان ایک بلبلہ ہے اور زمین ایک مشت خاک اور تو سب میں جلوہ گراور سب سے برتر اور پاک! ایک بلبلہ ہے اور زمین ایک مشت خاک اور تو سب میں جلوہ گراور سب سے برتر اور پاک! حضرت سیدنا محمد سول الله صلی الله علیہ وسلم فرماتے ہوں:

"لااحصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك" (1)

(۱) به کلمات حضرت عائشه صدیقه گی ایک روایت اور حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم کی ، ایک دعا کا حصه بین ،اس کے ممل الفاظ به بین:

اللهم انى اعوذ برضاك من سخطك، وبمعافاتك من عقوبتك، واعوذبك منك، لا احصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك"

اے اللہ میں تیری رضا کے حوالہ سے تیری ناراضگی سے اور تیری عافیت کے ذریعہ سے، تیری سز اسے اور تیری ذات عالی کی رحمت ومعافی کے ذریعہ سے، تیرے خصہ سے پناہ جا ہتا ہوں۔ میں تیری تیرے شایان شان تعریف نہیں کرسکتا ، تو ایسا ہی ہے، جبیسا کہتو خودا پنی تعریف فر مائے۔

به حدیث امام مسلم ابوداو داورنسائی نے ابواب السجو دمیں اورامام ترفدی نے ابواب الدعوات میں نقل فرمائی ہے، اور بھی متعدد ائمہ محدثین خصوصاً حضرت امام احمد بن صنبال وغیرہ نے بھی روایت فرمائی ہے۔ به حدیث سندوصحت کے لحاظ سے اعلی درجہ کی ہے، شنخ احمدزین نے مسنداحمد کے حواشی میں لکھا ہے: 'امسندہ صحیح، رجالہ ثقات ائمہ ، 'مسندامام احمد بن صنبل ،حدیث نمبر: ۲۹۳ سے ۲۶۰ میں ۲۹۰ جادا تا مورد کا میں ایک اور جانب کا میں کا کا ہے کا دیا کا ہوں کا ہوں کا میں کا کہ کا میں کا کا میں کا کا میں کا کہ کو کا کہ کو کا کہ کو کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کہ کا کہ کو کھوں کو کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کی کو کو کو کا کہ کہ کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کا کہ کو کو کہ کو کھوں کا کہ کا کہ کا کہ کو کو کو کی کو کھوں کا کہ کا کہ کا کہ کا کھوں کو کھوں کو کھوں کا کہ کر کو کھوں کو کھوں کو کو کھوں کو کھوں کو کھوں کو کھوں کا کہ کو کھوں کو کھوں

لا كھوں بلكه لا انتہار حمت وسلام، وصلوٰ ة وثنا،روح ياك اور تمام آل واصحاب ير، بلكه تمام ارواح طبيبين وطاهرين،علماءوز ما دفقراء وعباد پر_آمين! تمهيد: بعد حدوصلوة ، بندهٔ احقر ذرهٔ تم تر محمد يعقوب نانوتوي (⁽⁾ بن مقدامُ العلماء جناب مولوی مملوک العلی مرحوم نانوتوی، (۲) عرض رساں خدمت احباب ہے کہ آپ (۱) **مولا نامجر لیعقوب**۳۱/صفر ۱۲۹۹۱چ(۲/ جولائی ۱۲۳۰۰ء) سه شنه کو**و**لد ہوئے یوالد ماجداور حضرت شاہ عبدالغنی اور حضرت مولا نامحمہ قاسم وغیرہ سے اور دہلی کا لج میں تعلیم حاصل کی تعلیم کے بعد اجمیر میں مدرس ہوئے ،اجمیر سے بنارس نتادلہ ہوا، بنارس سے رڑ کی بھیج دیئے گئے ۔ے<u>۱۸۵۷ء</u> کے بعدوطن میں قیام کیا، بعد میں جب دارالعلوم دیو بند قائم ہوااس کے ابتدائی بنیا دی معاون ہر گرم سر برست اورصدر مدرس تھے۔حضرت حاجی لدا داللہ تھا نوی مہا جرمگی کے دست مبارک یر بیعت ہوئے ،خلافت واجازت سے نوازے گئے ۔مولا نامجمہ یعقوب ہندوستان کے نامورعلیاء،اہل درس ومعرفت اور ممتاز تریناصحاب کمال میں سے تھے۔اہم خطوط ہتفر ق فاویٰ ضیاءالقلوب(حضرت حاجی لداداللہ) کاعربی ترجمہ، نیز ایک دوتالیفات تح بری یا دگار ہیں، تیرہ سال مدرسہ دیو بند کی خدمت کے بعد، چون سال کی عمر میں، کیم رہیج الاول استاج (۲۰/ دیمبر ۱۸۸۷ء) شب دوشنبه کواچا نک ہیضہ میں مبتلا ہوئے اوراسی شب میں وفات ہوئی ، نا نوتہ میں فن کئے گئے۔ مخضر تعارف کے لئے ملاحظہ ہو:تمہید مکتوبایت مولا نامحہ یعقوب نا نوتوی۔ بنام مولوی محمہ قاسم نیانگری ہمہید مرتبہ حکیم امیراحدعشر تی نانوتوی مؤلفهے۲۹اه طبع اول، حیح واہتمام چکیم امیراحد(مطبع احدی علی گڈھ: ۱۳۷۷ھ) ۔ (۲) **استاذَ العلمهاءمولا نامملوك العلى** خلف مولوى احماعي نانونوي ،۱۲۰۴هه(۹۷۹ء) ميں ولادت ہوئي ،حضرت مفتی الہی بخش کا ندھلوی نیز علاقہ کےاورعلاء سے تعلیم واستفادہ کے بعد نعلیم کے لئے دہلی کاسفر کیا ، دہلی میں چند اساتذہ ہے ایک دوسیق پڑھے۔ آخر میں مولانا رشیدالدین خاں کے حلقہ تکمند میں داخل ہوئے اورعلوم وکمال کی سندحاصل کی،<u>۱۸۲۵ء</u>(۱۲۴۰ھ) میں دہلی کا لج کے آغاز بر،اس کے نائب مدرس اول مقرر ہوئے ،بعد میں صدر مدرس ہو گئے تھے، دونوں عہدوں پرتقریباً چھییس سال فائزرہے،اسی ملازمت وخدمت پروفات ہوئی۔ مولا نا کی چند تالیفات اور ترجیحالمی یادگار ہیں ،جس میں اہم ترین علمی دینی کارنامہ سنن تریٰدی *کے عر*نی متن کی صحیح اور سنن تر مذی کاار دوتر جمہ تھا ،اس کےعلاوہ اقلیدس کے حیار مقالات کاتر جمہ، تاریخ سیمینی کی صحیح اور حاشیہ، (مسعودی كىمشهور كتاب مروج الذهب كى تلخيص ﴾ كتاب المختار في الإخباروا لآ ثار بھى مولانا كى يا دگار ہيں۔ مولا نا کا دوسر اسب سے بڑا دینی کارنامہ،ان شاگردوں کی تربیت اور تیاری ہے، جو بعد میں برصغیر کے افق برآ فتا ب وماہتاب بن کر چکے ، جس میں حضرت مولانا محمہ قاسم کے علاوہ،مولانا محمہ یعقوب نانوتوی،حضرت مولانا رشید احمد گنگوہیؓ مولا ناخم مظہر وغیر ہ شامل ہیں ۔مولا نا کے شاگر دوں میں سرسیداحمہ کوبھی شامل کیاجا تا ہے، جوجیج نہیں ۔ مولا نامملوک اعلی تریسٹھ سال کی عمر میں پر قان کے مرض میں مبتلا ہوئے ،جبیبا کہ خودمولا نامحمہ یعقوب نے صراحت کی ہے اورایک ہفتہ کی بیاری کے بعد اا/ ذی الحب کا اس (السور کرا کتوبر ۱۸۵۱ء) کو فات ہوئی مفصل معلومات کے لئے ملاحظ ہو: تذكرهاستاذالعلماءمولا نامملوك أعلى نانوتوي يتاليف: راقم سطورنوراتحسن راشد كاندهلوي آكاندهله: مييهما يهيه و٢٠٠٩

صاحبوں نے احقر سے فرمایا تھا کہ جو بچھ حال وسوائے عمری حضرت مخدوم ومکرم جناب مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم (کی) یاد آ ویں ،مناسب ہے کہ بذیل تحریر جمع ہوجاویں (کہ) ہم لوگوں کو تذکرہ اور آئندہ کے لئے یادگار رہے۔ آپ لوگوں کے امرکی اجابت واجب سمجھ کر، باوجود قلت فرصت مخضر مخضر جو جو یاد آتا ہے ،لکھتا ہوں۔

آغازسوا فح اور حضرت مولانا كى تاريخ ولادت: مولانا احقرت چندماه

بڑے تھے،ان کی پیدائش شعبان یارمضان سن بارہ سواڑ تالیس ہے⁽¹⁾ اور نام تاریخی خورشید حسین اور بندہ کی پیدائش صفر کی تیرہویں سن بارہ سوانچاس ہے اور نام تاریخی "منظوراحد" (^{۲)} اوراحقر کے اورمولوی صاحب کے علاوہ قربِنسب، بہت سے روابط اتحاد تھے، ایک مکتب میں پڑھا، ایک وطن، (۳) ایک نسب (۲) ہم زلف ہوئے (۵) ایک

(۱) مح تاریخ ولا وت: مولانا یعقوب نے یہاں حضرت مولانا کی تاریخ ولا دت، شعبان یارمضان ۱۳۲۸ھ (۱) جوزی بخروری بخروری بخروری بخروری باکھی ہے مگر مولانا کی بیاض میں حضرت مولانا کی ولا دت شوال ۱۲۲۸ھ (مارچ ۱۸۳۳ھ) میں کھی ہوئی ہے۔ بیاض یعقوبی ش:۵۲ا (طبع اول تھانہ بھون: ۱۹۲۹ء) اگر چہ بیاض کا بیاندراج مولانا محمد یعقوب کے تامل سے نہیں ہے، بخط دیگر ہے، مگر بیاض میں اس اندراج سے پہلے اور بعد کی اطلاعات ،خود مولانا کے اپنے تلم سے لکھی ہوئی ہیں اس سے ظاہر ہے بیاطلاع مولانا کی ہدایت وصراحت بلکہ الملا کے مطابق لکھی گئی ہوگی اور چوں کہ بعد کی تحقیق واطلاع زیادہ معتبر اور شیحے ہوئی چا ہے ، نیز مولانا کی بیاض کا بیاندراج بھی ،مولانا یعقوب صاحب کی زندگ کی تحقیق واطلاع زیادہ معتبر اور شیحے ہوئی چا ہے ، نیز مولانا کی بیاض کا بیاندراج بھی ،مولانا یعقوب صاحب کی زندگ کے آخر دنوں (تقریباً مسامی کا لکھا ہوا ہے ، اس لئے حضرت مولانا محمد قاسم کی تاریخ ولا دت کی بہی ،متا خراطلاع زیادہ محجے معلوم ہوتی ہے۔

(۲) بیاض یعقو بی میں مولا نامحمد یعقوب نے اپنے دوتاریخی نام اور لکھے ہیں: غلام حسنین اور تمس انصحیٰ۔ بیاض یعقو بی ص:۵۱ (طبع اول بھانہ بھون:۱۹۲۹ء)

(۳) محلّه بھی ایک ہی تھا، جوقصبہ نانو تہ (Nanota) ضلع سہار نپور کی جامع مسجد کے قریب ہے۔

بقيدهاشيهآ تنده صفحدير

شيخ علا والدين

شيخ محمه بخش

شخ غلام شاه

يشخ اسدعلي

استادے ایک وقت میں علم حاصل کیا (۱) اور بعضی کتابیں میں نے مولانا سے (بڑھیں) (۲) استادے ایک وقت میں علم حاصل کیا (۱) اور بعضی کتابیں میں نے مولانا سے (بڑھیں) ایک بیر کے مرید ہوئے ، (۳) ہم سفر، دوسفر جج کے (۴) رہے اور ایک زمانہ دراز تلک ساتھ رہے، مگران کے کمالات کا اثر ہمارے قصورِ استعداد سے، ہم میں ظاہر نہ ہوا۔

بقيه حاشيه كذشته مفحه كا

(م) دونوں کے اجدادایک ہیں تفصیل مولانا محمد یعقوب نے لکھ دی ہے، جس کو بھرہ ذیل سے سمجھا جاسکتا ہے:

- لمولوی ہاشم
- ↓ شیخ محمد مفتی
- لم شخ ابوالفتح لم شخ ابوالفتح
- 1 حكيم عبدالله
-] حكيم غلام ثر<u>ف</u>
- ر مولوی احد علی

. حضرت مولا نامملوک العلی مولا نامحرمظهر بمولا نامحراحسن بمولا نامحرمنیر کم حضرت مولا نامحر قاسم نا نوتوی

حافظ لطف على

مولا نامحمه ليعقوب

مستفادازمقدمه کمتوبات مولا نامحمه لیعقو بنانوتوی مرتبه علیم امیراحموشرتی نانوتوی مؤلفه ۱۲۹۱ه (مطیحاحمدی کی گذه)
(۵) حضرت مولا نامحمه قاسم اورمولا نامحمه لیعقوب دونوں کا شیخ کرامت حسین دیوبندی کی بیٹیوں سے نکاح ہوا تھا ،مولا نامحمہ لیعقوب کا شعبان ۲۷ میل میں شیخ کرامت حسین کی جیموٹی وختر عمد قالنساء سے نکاح ہواتھا ،ان سے مولا نا کی متعدد اولا دیں معین الدین ،قطب الدین ،علاؤالدین ،جلال الدین ، فاطمہ اور خدیجہ وغیرہ تولد ہوئیں۔ مولا نا کی متعدد اولا دیں معین الدین ،قطب الدین ،علاؤالدین ،ویوبند میں وفات ہوئی۔ بیاض لیعقو بی ص: ۱۵۱۔ طبعہ الدین ، مدین دیوبند میں وفات ہوئی۔ بیاض لیعقو بی ص: ۱۵۱۔

طبع اول تفانه بھون:۳۲۹ اھـ

شیخ کرامت حسین کی دوسری دختر ، جو غالبًا عمد ۃ النساء سے بڑی تھیں ،حضرت مولا نامحمہ قاسم سے منسوب تھیں ، اس طرح دونوں اصحاب ہم زلف تھے۔

حاشيه صغحه مذا

(۱) مولا نا محمد یعقوب اور حضرت مولا نامحمد قاسم کے نین استاد مشتر ک نظے، حضرت مولا نامملوک العلی ، حضرت مولا نااحم علی محدث سہار نیوری اور حضرت شاہ عبد الغنی مجد دی دہلوی ،مہا جرمد نی به حمهم اللّٰد تعالیٰ۔

بقيه حاشيهآ ئنده صفحه پر

مولا ناکے والد ماجد: مولوی صاحب کے والد، شیخ اسدعلی صاحب^(۱)ہر چند

بقيه حاشيه كذشته صفحه كا

(۲) جب مولانا محمد قاسم تعلیم کے لئے دبلی گئے تھے مولانا محمد یعقوب ہی وقت مولانا کے شاگر دوں میں شامل ہوگئے تھے، بلکہ یوں کہاجاسکتا ہے کہ مولانا محمد قاسم کے سب سے پہلے شاگر دمولانا محمد یعقوب تھے۔ حضرت مولانا محمد قاسم سے مولانا محمد یعقوب نے تین موقعوں پراس لمذکا ذکر کیا ہے:

الف: مولانا محمد قاسم نے دبلی پہنچ کر کافیہ شروع کی تھی، اور مولانا محمد یعقوب میزان اور گلستاں وغیرہ پڑھے تھے ہولانا محمد ولانا محمد یعقوب سے ابواب اور تعلیلات سننا مولانا محمد یعقوب سے ابواب اور تعلیلات سننا مولانا محمد قاسم کے سپر دکیا تھا۔ صالات طیب مولانا محمد انوازی کے مصلح میں مولانا محمد یعقوب نا نوتوی کے مصلح میں مولانا محمد یعقوب نا نوتوی کے مصلح میں مولانا محمد یعقوب نا مولانا محمد یعقوب نے دھنرت مولانا محمد یعقوب کے مصلح میں مولانا محمد یعقوب نا محمد یعقوب نا محمد یعقوب نے دھنرت مولانا محمد قاسم سے محمد مسلم ہڑھی تھی۔ مسلم ہے۔ دھنرت مولانا محمد قاسم سے تعلید مسلم ہڑھی تھی۔ مسلم ہے۔ دھنرت مولانا محمد قاسم سے تعلید مسلم ہڑھی تھی۔ مسلم ہے۔ دھنرت مولانا محمد قاسم سے تعلید مسلم سے تعلید مسلم

ج: ١٨٥٤ء كے بعد جب حضرت مولانا ديو بنداور نانوته ميں فروکش تھے،اس وفت مولانا محمد يعقوب نے، حضرت مولانا محمد قاسم (طبع اول) مضرت مولانا محمد قاسم (طبع اول)

(۳)حضرت مولا نااورمولا نامحمہ یعقوب دونوںحضرت حاجی امدا داللہ سے بیعت ہوئے ،سفرسلوک طے کیا ،اور حاجی صاحب کےمتاز ترین خلفاء میں ثنار کئے گئے ۔

(۴) مولا نامحر یعقوب صاحب کوزیارت حرمین کی دومر تبه سعا دت حاصل ہوئی، ۲۵-۷۲اچ (۱۲۸۱ء) اور ۹۵-۱۳۹۷ چوب صاحب کوزیارت حرمین کی دومر تبه سعا دت حاصل ہوئی، ۲۵-۷۷ چوب ۱۲۸۱ء) اور ۹۵-۱۳۹۷ چوب ۱۳۵۰ چوب مولا نامحر یعقوب میں اس کا دکر کیا ہے۔ ص ۱۲۸۰ ساتھ تنے نرینظر تالیف (حالات طیب مولا نامحر قاسم) کے علاوہ ، بیاض یعقو بی میں بھی اس کا ذکر کیا ہے۔ ص ۱۲۸۰ سام ایز ۱۲۵۰ اور ۱۹۲۹ء)

حاشيه صغحه مندا

(۱) نیخ اسرویلی (خلف غلام شاہ بن محر بخش) حضرت مولا نامحرقائم کے والد ماجد، تعلیم حاصل کرنے کے لئے دبلی گئے تھے، فاری درسیات مکمل کر لی تھیں [اور مولا نامحر یعقوب کی صراحت کے مطابق] شاہنامہ فر دوی بھی پڑھا تھا۔ مگر مزید تعلیم کاموقع نہیں ہوا، وطن میں پوری زندگی گزاری ، نیک طینت ،سادہ مزاج شخص تھے۔ شروع میں حضرت مولا نامحر قائم کے استعناء، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا ناسے ناخوش رہتے شروع میں حضرت مولا نامحر قائم کے استعناء، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا ناسے ناخوش رہتے ہوئی ہوئی ۔ شروع میں حضرت مولا نامحر قائم کے استعناء، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا نامحر قائم کے استعناء، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا نامحر قائم کے استعناء ، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا نامحر قائم کے استعناء ، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا نامحر کے استعناء ، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلق کی وجہ سے ،مولا نامحر کے استعناء ، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلقی کی وجہ سے ،مولا نامحر کے استعناء ، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلق کی وجہ سے ،مولا نامحر کے استعناء ، ترک دنیا اور مال وجاہ سے بے تعلق کی وجہ سے ،مولا نامحر کے استعناء ، ترک دنیا و میام کے استعناء ، ترک میں دھر سے بھر کے استعناء ، ترک دنیا و میام کے استعناء ، ترک دیا و کر دیا و

تھ، مگر حصرت حاجی امداداللہ کی بار بار ہدایت اور مولانا کے مقام ومرتبہ سے یہ کیفیت ختم ہوگئی تھی، آخر میں حضرت مولانا سے نہایت خوش تھے۔ جناب والدمرحوم كے ساتھ دہلی گئے تھے اور شاہنامہ (۱) وغیرہ [تک] كتابیں پڑھی تھیں ، اور اپنے پڑھنے كے زمانے كے ہمارے سامنے حكایات بیان فرمایا كرتے تھے، مگر حال ایساتھا كہ گویاعلم سے بچھ مناسبت نہیں۔ تمام عمر تھیتی كی اور ویسے ہی عادات موٹے [اہل] قصبات كے سے تھے، مگر نہایت محبت اور اخلاق [والے] اور كنبه پرور ، مہمان نواز ، نمازى ، پر ہیزگار تھے۔

بقید گذشته صفحه کا: شیخ اسد علی کی اسهال کے مرض میں مبتلا ہوکر (۱۲۸مئی ۲<u>۸ می)</u> کودیو بند میں وفات ہوئی ، تکیہ دیوان لطف الله میں فن کئے گئے۔

یہ وہ جگہ ہے جو دار العلوم کی نئی مسجد، جامع رشید کے صدر دروازہ کے برابرواقع ہے، اس کے حن میں مائل بہ جنوب، مشرقی گوشہ میں، شخ اسرعلی کا مدفن ہے۔ چند سال پہلے تک اس قبر پر کتبہ نصب تھا، جس کوراقم سطور نے بار ہا دیکھا ہے اور پروفیسر محمد اسلم صاحب [لا ہور] نے بھی، اپنے مضامین اور سفر نامہ کہ ہند میں، اس کا ذکر کیا ہے اور اس کے کتبہ کی عبارت بھی نقل کی ہے، جو بھی:

مزار اقد س

حضرت شیخ اسدعلی رحمة الله علیه والد ماجد ,حضرت مولا نامحمه قاسم رحمة الله علیه المتوفی: • ۲۹اره/۲۲۷ء''

سفرنامه ہندص: ۱۹۹۰ (لا ہور: ۱۹۹۵ء)

گرکتبہ پرین وفات کندہ کرنے میں غلطی ہوئی ہیچے تاریخ وہ ہے جواوپر گذری ، بیہ تاریخ حضرت مولا نامحمہ قاسم کےخطوط میں درج ہے ،اس لئے یہی صحیح اور درست ہے ۔افسوس کہ بیکتبہ ختم کر دیا گیا۔

حاشيه صغحه مذا

(۱) فردوی کی شهره آفاق اورسدابهاریا دگار، شاه نامه فردوی ایسا بے مثال ادبی کارنامه ہے، جس نے پوری متمدن دنیا کومتاکژ کیا ہے،ادبیات عالم میں اس کاممتاز ترین مقام ہمیشہ سے محفوظ ہے۔فارس ادب کے محقق ومؤرخ رضازادہ شفق کہتے ہیں:

'' فر دوتی سے پہلے کا کوئی شاعر ، نہاس کے بعد کا کوئی شاعر ،اس کی برابری کرسکا ہے''

يهي مؤرخ دوسري جگه کهتاہے:

''اب تک ایک بھی شاعر سخن پردازی اور بلندی واستواری کے لحاظ سے استادفر دوتی کے مرتبہ کونہ پہنچ سکا بچے تو بیہ ہے کہ شاہ نامہ سرائی فر دوتی سے شروع ہوئی اور فر دوتی ہی پرختم ہوئی۔'' تاریخ ادبیات ایران ،رضاز ادہ شفق۔ار دوتر جمہ سید مبارِز الدین رفعت ،ص: ۱۳۵ (دہلی: ۱۹۵۵ء)

٣۵

مولا ناکے دادا کی تعبیر خواب میں ان شخ اسدعلی] کے والد شخ غلام شاہ مہارت اور مولا ناکے خوابول کی تعبیر [عص] احقر نے ان کی زیارت کی [ہے] قلیل بر<u>ڑ ھے ہوئے تھے</u>،مگرخادم درویشوں ہے، ذاکر شاغل تھے تبعیبرخواب میں مشہور تھے۔ جناب مولوی صاحب نے خواب میں دیکھا تھاایام طفلی میں، کہ گویامیں اللہ جل شانہ کی گود میں بیٹے اہوا ہوں ،ان کے دادانے بیجیبر فرمائی کہ: ''تم کو الله تعالیٰ علم عطافر ماوے گا اور نہایت بڑے عالم ہوگے اور نہایت شهرت هوگی" ر تیجبیران کی نہایت درست بڑی۔⁽¹⁾ اورمیری بہن نے خواب میں دیکھا کہ'' ایک تراز وجھوٹی (جس سے) لڑ کے کھیلا کرتے ہیں، آسان سے گری ہے اور اس برایا ہیل جانور سیاہ رنگ، بہت لیٹے ہوئے ہیں، اگرچھڑاتے ہیں چھوٹتے نہیں،'سن کریوں فر مایا، کہ قحط ہوگا، چنانچہوہ قحط جس میں باندیاں بك (تئين)واقع ہوا،غالبًا یانچا كال اس كو كہتے تھے۔ حضرت مولا نااورمولا نامحريعقوب كامشترك نسب: ميرانسب اورمولانا کا، شیخ غلام شاہ کے بردادا میں ملتاہے۔اس طرح جمحہ قاسم، بن اسدعلی، بن غلام شاہ، بن محر بخش، بن علاوَ الدين ، بن محمر فنح ، بن محمد فتى ، بن عبدالسمع ، بن مولوى محمد ہاشم "⁽¹⁾ (۱) حضرت مولا نانے اسی قشم کا نہایت معنی خیز ایک اورخواب بھی دیکھا تھا، یہ خواب امیر شاہ خور جوی نے حضرت مولا نا

کے حوالہ سے فصل نقل کیا ہے۔ دیکھئے: ارواح ثلاثة ص:۲۲۱۔

(۲) **مولوی محمد ہاشم** حضرت مولا نامحمہ قاسم ہمولا نامملوک انعلی اور متأخر دور کے نا نویتہ کے متناز ومشہور ترین علاء کے اجداد میں تھے۔مفتی محموداحمہ نا نوتوی نے لکھاہے کہ:''شیخ محمہ ہاشم علم ومعرفت کے ایک جلیل القدر شیخ ہوئے ہیں'' نسپ نامەصىدىقيان ،نا نوبتەپ تىن تىنسىلات دىىتياپ بىي

اور ''محر یعقوب، بن مملوک اعلی ، بن احر علی ، بن غلام شرف ، بن عبدالله ، بن محر فتح ، بن عبدالله ، بن محر مفتی ، بن عبدالله ، بن محر مفتی ، بن عبدالله ، بن محر ماشم ' ۔ (۱)

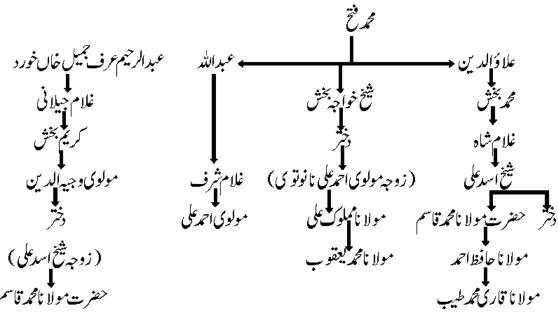
اور میاں شخ محر بخش کے بھائی ، شخ خواجہ بخش میر نے والد اور شخ کرامت حسین دیو بندی کے نانا ہوتے سے جوانی میں دکن گئے ، وہاں نکاح کیا تھا، وہاں ایک بیٹا مولوی محر ہاشم نام تھا ، یہاں اولا دیسری تھی ، اس سبب سے میر نے والد کے نانالان کے بچا ہوتے ہیں اور انواع رشتے ، جیسے برادر داری میں ہواکرتے ہیں ، باہم مرتبط ہیں۔ (۲)

مولا ناکے نانا : مولوی صاحب کے نانا مولوی و جیہ الدین صاحب نانوتوی (۳)
فارسی بہت عمد ہ ، اردو کے شاعر ، کچھور کی ہے آگا ہ ، بڑے تجربہ کار ، یرانے آدمی ، ہنگام آمد نی

(1) حضرت مولا نااور مولا نامحر يعقوب كامحر فتح ساويرسلسله نسب الطرح ب:

"محمد فتح بن محمد مفتی، بن محمد ہاشم، بن شاہ محمد، بن قاضی طے، بن مفتی مبارک، بن قاضی جمال الدین، بن قاضی میرال بڑے'۔بیاض یعقو بی س:۲ (طبع اول) نیز نسب نامہ (صدیقیان نا نونۃ)

(٢) مولانا محمد يعقوب نے جورشتے اور تفصيل لکھي ہے، وہ درج ذيل شجره سے آسانی سے بجھ ميں آجائے گی۔



(۳) مولوی و جیدالدین، بن کریم بخش، بن غلام جیلانی ، بن عبدالرحیم ،عرف جمیل خان خور د،مولانا یعقوب نے ان کا جوسندو فات لکھا ہے،وہ متعلقہ ننین کی روشنی میں صحیح معلوم نہیں ہوتا تفصیل (حاشیہ ۳۳ میں) آرہی ہے۔ حکومت انگریزی سہار نپور میں وکیل کمپنی ہوئے اور نہایت عزت واحتر ام اور تمول سے گزران کی نہایت طباع اور خوش فہم نتھے اور چند پشت او پر مولوی محمد ہاشم صاحب مرحوم میں ، ہمارے نسب جاملتے ہیں اور آ گےنسب ، حضرت قاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق (⁽⁾ میں جا پہنچتا ہے۔ مولوی محمد ہاشم ، جدا کی : یہ مولوی محمد ہاشم زمان شاہجہاں ^(۲) میں مقرب بادشاہی ہوئے اور نا نو تہ میں مکان بنائے اور چند دیہات جا گیر تھے ، جو تبدل حکومت کے سبب ان

کاولادکے پاس ندرہے۔ **مولا ناکے بھائی بہن اوراو برکاسلسلہ** بمولوی صاحب کے او برکوئی بھائی نہ

تھا،ایک بہن دیو بند میں اب زندہ موجود ہیں اور ان کے والداور داداصاحب کے بھی،کوئی بھائی نہ تھا، بھائی پیدا ہوئے مگر لڑکین میں مرگئے اور چچا جوانی میں مرگئے،اور دادا کے بھائی شخے، وہ کسی لڑائی میں جوان عمر شہید ہوئے اور او پر جو بھائی نخصان کی اولا دیسری یہاں کوئی نہیں (رہی)۔ دکن میں ان کے اولا دہوئی، بقاعدہ معروف، وہ بھی گویا ایک ہی تھے،غرض کہ چاریشت تلک مولا نامنفر دہوئے۔

(ا) حضرت قاسم بن محمد ابن ابی بمرصد بق رضی الله تعالی عند مدیده منوره میں سے میں ولا دت ہوئی ممتاز ترین تابعین اور مدیده منوره کے سات بڑے نقم اور امت کے سربراہوں میں سے ہیں۔ ابن عید فرماتے سے کہ قاسم بن محمد اپنے زمانہ کے افضل ترین اصحاب میں سے سے حصرت قاسم مدیده منوره سے جج یاعمرہ اداکرنے کے لئے ، مدیده منوره سے مکہ مکرمه آرہے سے مراسته میں قدید کے مقام پرے اپھر (۲۵ کے) میں وفات ہوئی۔ الاعلام خیر الدین ذرکلی ، صنوره سے مکہ کر ابعد (بیروت: ۱۹۷۹ء)

(۲) ابوالمظفر شہاب الدین شاہ جہاں خلف جہا تگیر، ہندوستان کا نامورترین بادشاہ، جوابینے اور کمالات کے علاوہ ،خصوصاً تغییرات کے بے مثال ذوق کے لئے، تاریخ میں ہمیشہ یا دکیاجائے گا۔عہد حکومت ۱۹۳۸ھ/۱۹۲۸ سے ۲۸ داھ ۱۹۵۸ء تک تھا۔

مولانا کی فطری اعلی صلاحتیں: جناب مولوی صاحب الرکین سے ذہین،

طباع، بلندہمت، تیز،وسیع حوصلہ، جفاکش، جری چست و چالاک تھے۔ مکتب میں اپنے ساتھیوں سے مدام (۱) اول رہتے تھے،قر آن شریف بہت جلدختم کرلیا،خطاس وقت سب سے اچھاتھا۔ نظم کاشوق اور حوصلہ تھا، اپنے کھیل اور بعضے قصے ظم فر ماتے اور لکھ لیتے، چھوٹے چھوٹے رسالے اکثر فل کئے۔

جناب مخدوم العالم حاجی امداد الله صاحب ^(۲) سے جور بطانسب کا تھا، حضرت مخدوم (کی) نانہال ہمار (ے) خاندان میں تھی ،اور بہن ان کی یہاں بیاہی تھی ،اکثر نانو تہ تشریف لاتے تھے،ان کی خدمت میں حاضر ہوتے ، اور نہایت محبت واخلاص فرماتے ، جزوبندی کتاب کی محضرت سے ہم دونوں نے سیکھی اور اپنی کھی ہوئی کتابوں کی جلدیں باندھی۔

(۱)مدام: ہمیشه۔

(۲) حضرت حاجی الدادلید الله خلف محمد المین بن شخ بدها، فاروقی تھانوی ،حضرت حاجی صاحب کی شیخی تاریخ ولا دت محقق نہیں ۔ شائم الدادلید (تالیف حاجی مرتضی خال قنوجی ، طبع اول کا صنو ؛ ۱۳ اساله ص : ۲) نیز لدادالمشتاق (ص : ۲۰ طبع اول تھانہ بھون ، جس کا عکس وہلی سے ڈاکٹر نثاراحمد صاحب فاروقی کے مقدمہ کے ساتھ چھپا ہے) وغیرہ سب ہی مآخذ میں ۲۲ صفر ۱۳۲۳ ہے بروز دوشنبہ کصی ہے ، مگر اس تاریخ کی صحت میں شبہ ہے ، اس کی جنزی سے تصدیق نہیں ہوتی ۔ اگر محات میں شبہ ہے ، اس کی جنزی سے تصدیق نہیں ہوتی ۔ اگر ۲۲ صفر تاریخ ولا دت ہے تو بیدن سے تعدید ن می خشنبہ (مطابق کیم جنوری ۱۸۱۸ء) درست ہوگا اور اگر دن کا اندراج درست ہے تو تاریخ ۱۲ رصفر مطابق ۲۲ رکھا تھا ، جس کو حضرت شاہ محمد الله الله کر دیا تھا ۔ حضرت شاہ محمد الله کی دیا تھا ۔

قرآن شریف اپنے شوق سے حفظ کرنا شروع کیا، جواس وقت پورانہ موسکا کے گھ کتابیں فاری کی اور صرف وتحو پڑھی۔ مولانا رحمت علی تھا نوی سے شخ عبد آخق کی تحیل الایمان ، مولانا عبدالرجیم نانوتوی سے حصن حصین اور فقدا کبر۔ مولانا سید محمد قاندر جلال آبادی سے مشکل قریر تھی ، متنوی مولاناروم مولاناابوالحسن کا ندھلوی اور مولانا عبدالرزاق چھنجھا نوی سے اخذ کیس۔ شاہ ضیر الدین سے بیعت ہوئے اور سلسلہ نقش بندیہ میں مجاز بیعت ہوئے ، شاہ نصیر الدین کی وفات کے بعد حضرت میا بجو نور محمد کی خدمت میں حاضر ہوئے ، میا بجو صاحب نے بھی خلافت سے نوازا، حضرت میا بجو صاحب کے مشہور ترین خلیفہ تصوف کے مجد داور سلسلہ چشتیہ کے مرجع کل شخ بلکہ امام دوراں تھے۔ بقیہ حاشیہ آئندہ صفحہ پر

خاندان کے ایک قضیہ کی وجہ سے مولانا کادیو بند کاسفر: ہارے وطن

میں ایک قضیہ پیش آیا، شیخ تفضّل حسین شیعہ مذہب ہو گئے تھے اور ہمارے جائیداد کے شریک تھے،ان سے اور مولوی صاحب کے داداشنخ غلام شاہ سے دنگا ہوا اور شیخ تفضّل حسین

مولوی صاحب کے ماموں،میاں قصیح الدین کے ہاتھ سے زخمی ہوکرمر گئے،ہر چند کہاس سیریں کے باتھ سے کہا تھا ہے۔

مقدمہ میں خیریت رہی اور حاکم کی طرف ہے کسی کو پچھ ہزانہ ہوئی ،مگر بنادشنی کی پچھ پہلے ا بند سید

سے تھی، کچھاب زیادہ ہو(گئی) تب بیخوف ہوا کہ مبادا کوئی صدمہ مخالفوں کے ہاتھ سے ۔

ان کو پہنچے،اس لئے[مولا نامحم قاسم کو] دیو بند جیجے دیا۔ **مولوی مہناب علی دیو بند کے مکتب میں تعلیم کی ابتداء**: یہاں مولوی

مہتاب علی صاحب ⁽¹⁾ کا مکتب تھا، شیخ کرامت حسین مرحوم کے گھر پر شیخ نہال احمد پڑھتے

بقیہ حاشیہ گذشتہ صفحہ کا: ۱۹۵۰ء میں انگریز کے خلاف تحریک چلی تو اس میں بھی بھر پور حصد لیا ،اس کی سز امیں اشتہاری مجرم قرار دئے گئے۔ تاریخ تھانہ بھون ، مولوی ناظرحسن تھانوی (مؤلفہ اسسامے تاسسساھے۔۱۹۱۳ء ،۱۹۱۵ء) میں صراحت ہے کہ جاجی صاحب کی گرفتاری کے لئے ایک ہزار رویئے کے انعام کا اعلان ہواتھا۔ ص:۴۴ (نسخہ مؤلف) جس کیوجہ سے جھپ کر ہندوستان سے نکلے اور مکہ مکر مہیں ہجرت کی نیت سے قیام فرمایا۔

۲ار جمادی الاخری کے اسلامے (شب چہارشنبہ ۱۸ ارا کتوبر ۹۹ ۱۹ء) مکه مکرمه میں اُپنی قیام گاہ پروفات ہوئی ، بدھ کے دن ضبح نوبجے ، جنت المعلیٰ میں فن کئے گئے ۔

حضرت حاجی صاحب کی متعددتصانیف بھی ہیں، مگر حاجی صاحب کا سب سے بڑا کارنامہ اوراہم ترین یا دگار مستر شدین کی وہ جماعت ہے، جو برصغیر میں نشأ ة اسلام کی علامت اورائی عہد کی مرجع اورامام ہے۔ رحمهم اللّٰه تعالیٰ رحمة الابوار الصالحین و جعلنا معهم.

(۱) مولا نامہ تاب علی خلف شخ فتح علی (مولا نا ذوالفقار علی عثمانی دیو بندی کے بڑے بھائی) شخ کرامت حسین کے دیوان خانہ میں بچوں کو عربی پڑھاتے تھے، مدرسہ عربی (دارالعلوم) کے لئے حاجی عابد حسین صاحب نے جب چندہ شروع کیا، توسب سے پہلے مولا نامہ تاب علی کے پاس آئے تھے، مولا نانے بارہ رو بیٹے چندہ عنایت کیا تھا، مدرسہ قائم ہونے کے وقت سے مدرسہ کے بنیادی ارکین میں تھے، تاحیات مدرسہ کے سر پرست رہے۔ سیدمحبوب رضوی کی اطلاع کے مطابق ۲۹۳۱ھ/۱کے اور میں وفات ہوئی۔ تاریخ دیو بندص: ۱۳۳۲ (دیو بند: ۱۹۷۲ء) افسوس ہے کہ مولا نامہ تاب علی کے مطابق مالات نہیں ملتے۔

تے، مولوی صاحب کوانہوں نے عربی نثروع کرائی، پھرسہار نپورا پنے نانا کے پاس رہے، وہاں مولوی محمدنو از صاحب سہار نپوری سے بچھ بڑھا، فارسی اور عربی کی کتابیں اول کی بچھ حاصل کیں۔ اس زمانہ میں والدمر حوم احقر کے جج کونشریف لے گئے، احقر ایک برس کامل وطن رہا، حفظ قر آن نثریف پورا ہوگیا تھا، مگرصاف نہ تھا، صاف کرتا تھا۔ مولا ناکے نانا کی وفات: مولوی صاحب سہار نپور سے وطن آئے اور ان کے دران کے مولوی صاحب سہار نپور سے وطن آئے اور ان کے دران کے مولوی صاحب سہار نپور سے وطن آئے اور ان کے دران کے مولوی صاحب سہار نپور سے وطن آئے اور ان کے دران کے مولوی صاحب سہار نپور سے وطن آئے اور ان کے دران کے مولوی صاحب سہار نپور سے وطن آئے دران کے دران کو دران کے د

معولا نا مے نانا کی وفات: مولوی صاحب سہار بپور سے وطن اے اور ان کے نانا کا انتقال، اس سال کے وبائی بخار میں معہ بہت سے لوگوں کے ہوگیا تھا۔ اس زمانہ میں مولوی صاحب جیسے پڑھنے میں سب سے بڑھ کرر ہتے تھے،

ہر کھیل میں خواہ ہوشیاری کا ہو، یامحنت کا،سب ہے اول اور غالب رہتے تھے۔

کھیلوں میں مہارت اور بے خوفی: خوب یاد ہے کہ اس زمانہ میں ایک

جوڑ توڑ نام، ہم کھیلتے تھے اور بہت پرانے مشاق لوگ اس کوعمدہ کھیلتے تھے اور ہم نئے کھیلنے والے مات کھاجاتے تھے اور بہت پرانے مشاق لوگ اس کوعمدہ کھیلتے تھے اور ہم نئے کھیلنے والے مات کھاجاتے تھے ہمولوی صاحب نے جب اس کا قاعدہ معلوم کرلیا، پھریاؤہیں کسی سے مات کھائی ہو، بہت ہوا تو برابر رہے، بلکہ ہر کھیل میں جور تنبہ کمال کا ہوتا تھا وہاں تلک

ے مات کھائی ہو، بہت ہوا تو برابررہے، بلکہ ہر تھیل میں جور تنبہ کمال کا ہوتا تھا وہاں تلک اس کو پہنچا کر چھوڑتے۔

دروازه مکان کا ایک دراز کوچه تھا اوروحشت ناک جگه تھی اوروہاں آسیب بھی مشہور تھامگر راتوں کو بہت بہت دیرے گھر جاتے اور بے تکلف اور کچھ خوف نہ کرتے۔

(۱) شیخ وجیدالدین کا میچ سن وفات مولانا یعقوب کی تحریر سے محسوس ہوتا ہے کہ حضرت مولانا محرقات مے کانا شیخ وجیدالدین کی وفات کے ۱۵ میں ہوئی تھی ہمولانا مناظراحسن گیلانی نے اس خیال کورلل کرنے کی کوشش کی ہے اوراس سند کی آم ۱۹ ایو سے مطابقت بھی کی ہے۔ سوانح قاسمی صن ۱۹۵۰ جلداول (دیو بند: ۱۳۵۳ هے) مگریہ خیال سیح نہیں۔ مولوی وجیدالدین کی وفات تقریباً محرم ۱۲۲ ہے (جنوری فروری ۱۸۲۷ء) میں ہوئی ہوگی، تفصیلات ہمولانا کے والد ماجوں برراقم سطور کی تحریم ملاحظہ ہوں۔

ج سےتشریف لائے اوروطن آئے ،تب مولوی صاحب سے کہا کہ میں تم کوساتھ لے جاؤں

گا۔ بعد اجازت والدہ کے دہلی روانہ ہوئے۔ ذی الحجہ ہن بارہ سوانسٹھ کے آخر میں وطن

سے چلے اور دوسری محرم س ساٹھ کو دہلی پہنچے، (۱) چوشی کو مبتی شروع ہوئے ،مولوی صاحب

(۱) **مولا نامملوک اعلی** کے سفر هج کا جوسنه مولا ناحمر لیعقوب نے لکھا ہے، وہ مولا ناحمر لیعقوب کے حوالہ سے بیٹار کتابوں اور مضامین میں نقل ہوا ہے، مگروہ درست نہیں ہے۔ یہ لطمی شاہ محمراسحات کے سفر بھرت کا سنچے معلوم نہ ہونے کی وجہ سے ہوئی ہے۔ یہ کے حضر ت شاہ محمراسحات کا سفر جرت، ذی قعدہ ۱۵۵۸ھے (دَبر ۱۸۴۴ء) میں شروع ہواتھا، شاہ محمراسحات کی دہلی سے روانگی کے نقریباً ۹ مہینہ بعد، رجب ۱۵۵۹ھے (اگست ۱۸۴۷ء) میں مولا نامملوک انعلی سفر هج کے لئے نگلے تھے، دبلی سے روانگی کے نقریباً ۹ مہینہ بعد، رجب ۱۵۶۹ھے اور ۱۷ ساچے اور ۱۷ ساچے اور ۱۷ ساچے اور ۱۷ ساچے اور ۱۵ ساخت کی تحقیق ان قطعات تاریخ مملوک انعلی کے ساتھ تعلیم کے لئے دہلی آئے۔ شاہ محمراسحات کے سفر بھرت کی تیجے تاریخ کی تحقیق ان قطعات تاریخ سے ہوتی ہے جومولا نا نواب قطب الدین نے احکام العیدین (ترجمہ فضائل عشر ذی الحجہ شاہ محمراسحات) کے آغاز میں نقل کئے ہیں۔ میرظہور کی ظہور کا قطعہ تاریخ بالکل واضح ہے:

ترک خانه کرده سفرے کعبه رفت یک ہزار ودوصد و پنجاه وہشت ۱۳۵۸ھ مولوی اسحاق صاحب با کمال سال تاریخش چنیں گفته ظهور

دوسرى بطور تخرجه تاريخ خواجهاحس على في الصح تقى:

مولوی اسحاق صاحب فخردیں تھا منور شہر جس کے نام سے کر گئے ہجرت مع اہل وعیال سوئے کعبہ شوق کے احرام سے سے تو یوں ہے جو کہا حسن نے کہا شہر خالی ہوگیا اسلام سے

احكام العيدين ٢٠ (مطبع نول كشورلكصنوُ: ١٢٩٠)

شاہ محمد اسحاق کے سفر ہجرت کی ایک اور تاریخ مؤمن خال مؤمن کی ہے، جومؤمن کے فارس دیوان میں ہے۔ مومؤمن کے فارس دیوان میں ہے۔ دیوان فارس کے اعداد کے حساب میں عموماً غلطی ہوتی ہے، اس میں اعمر اس کے اعداد کے حساب میں عموماً غلطی ہوتی ہے، اس میں اعراد کے حساب میں عموماً غلطی ہوتی ہوتے ہیں، (مؤمن کا فارس دیوان عموماً غابیت مجھا جاتا ہے ، مگر اس کا عمد ہ نسخہ ہمارے ذخیرہ میں ہے)

اس تاریخ کا دوسرا نا قابل تر دید بیوت به ہے کہ بیاض مولا نا احمالی محدث سہار نیوری میں ، مولا نامملوک انعلی کی سفر حج کے لئے روائگی کی تاریخ خود مولا نا احمالی کے لئے سے ۲۶ رجب ۱۲۵۹ھ/۱۸۵۴ء ککھی ہوئی ہے اور بیھی صراحت ہے ، کہ میں اس سفر میں مولا نامملوک انعلی کا ہمر کا ب ہوں۔ان تضریحات کے بعد سی اور حوالہ کی ضرورت نہیں۔ بیاض حضرت مولا نا احمالی محدث (مملوکہ راقم سطور)

نے کافیہ شروع کیا اوراحقر نے میزان (۱) اورگلستاں۔ (۲) والدمرحوم نے میرے ابواب کاسننااورتعلیلات کابو چھناان کے سپر دکیا تھا۔اور ہر جمعہ کی رات کوچھٹی ہوتی تھی ہسیغوں اور ترکیبوں کابو چھنامعمول تھا۔یا دہے کہ مولوی صاحب سب میں عمرہ رہتے تھے۔ ہم عمرطلب سے ممی میاحثول میں امتیاز اورتعلیم میں تیزر فرآرتر فی: اسی زمانہ میں ہمارے مکان سے قریب مولوی نوازش علی صاحب (۳) کی مسجد میں مجمع طالب علموں کا میں ہمارے مکان سے قریب مولوی نوازش علی صاحب (۳) کی مسجد میں مجمع طالب علموں کا

(۱) میزان الصرف، عربی صرف (ETYMOLOGY) کی مشہور عالم تصنیف، جوتقریباً تین سوسال سے برصغیر کے علیمی نظام کا بنیادی پھر ہے، آج تک کوئی اور کتاب اس کی جگہیں لے سکی۔ اس مفید کتاب کے مصنف کے متعلق حتمی طور سے بچھ کہنامشکل ہے؛ مختلف روایتیں ہیں، میزان کے ساتھ شامل ایک اور کتاب منشعب کے مصنف کی تعیین کی جاتی ہے، مگریہ بھی تقریبا طے ہے کہ میزان اور منشعب دونوں علیحدہ صنفین کی یادگار ہیں، رحمہم اللہ مصنف کی تعیین کی جاتی ہے، مگریہ بھی تقریبا طے ہے کہ میزان اور منشعب دونوں علیحدہ صنفین کی یادگار ہیں، رحمہم اللہ (۲) گلتاں، فاری ادب کاشہرہ آفاق بے مثال اور نا قابل تقلید کارنامہ، جوشنج سعدی شیرازی ولادت غالباً و ۲۰ وفات نام کی اور نام کا کھا ہے:

"آنے والی سلوں نے سعدی کا جتنا اثر قبول کیا، دنیا میں ان کی جتنی شہرت ہوئی اور شرقی اور خاص کرایرانی ادبیات پر انہوں نے جواثر ڈالا، ان سب چیز وں کا ذکر اس مخضری کتاب میں ممکن نہیں ۔ یہی وجہ ہے کہ ایران کے بیشار عالموں اور دنیا بھر کے فاضلوں نے استاد کی بزرگی کے اعتراف میں گونا گوں عنوانوں کے تحت عقیدت کے بھول پیش کئے ہیں اور بڑے بڑے شاعروں نے انہیں خراج تحسین ادا کیا ہے۔"

تاریخ ادبیات ایران از ڈاکٹر رضاز ادہ شفق ۔ اردوتر جمہ سید مبارز الدین رفعت ص: ۳۳۳ (دبلی: ۱۹۵۵ء)

(۳) مولا تا نوازش علی دیلی کے ایک بڑے عالم اور مدرس تھے، علماء دیلی سے تعلیم حاصل کی ، حضر ت شاہ محمد اسحاق کی خدمت میں حدیث بڑھی اور پوری زندگی درس تعلیم اور وعظ وار شاد میں گذاری ، مولا ناکی درسگاہ ، مدرسہ مولوی نوازش علی دمت میں حدیث بڑھی اور پوری زندگی درس تعلیم اور وعظ وار شاد میں گذاری ، مولا ناکی درسگاہ ، مدرسہ میں طلب بھرے رہتے تھے ، دبلی کے علمی حلقوں میں مشہور تھا ، مولا نامملوک العلی کا گھر اس کے قریب ہی تھا ، اس مدرسہ میں طلب بھرے رہتے تھے ،

مولانامحر يعقوب نے لکھاہے:

''اسی زمانه میں ہمارے مکان سے قریب مولوی نوازش علی صاحب کی مسجد میں مجمع طالب علموں کا تھا'' (حالات طیب مولا نامجمہ قاسم ص: ے) بقید حاشیہ آسندہ صغیر بر تھا، ان سے بوچھ پاچھ اور بحث شروع ہوئی ، مولوی صاحب کی جب باری آئی سب پر غالب آئے ، اور جب تفتگو ہوتی اس میں مولوی صاحب کوغلبہ ہوتا ، بلکہ ہم میں سے جوکوئی مغلوب معلوم ہوتا ، مولوی صاحب سے مد د جا ہتا یا مولوی صاحب خوداس کومد د د ہے ، پھر تو مولوی صاحب ایسا چلے کہ کسی کوساتھ ہونے کی گنجائش نہ رہی یہ معقول (کی) مشکل کتابیں ، زواہد فی قاضی ، تصدرا ، مسلم بازغہ ایسا پڑھا کرتے تھے جیسے حافظ منزل سنا تا

بقيه حاشيه كذشته صفحه

مولانا نوازش علی صاحب کے تعارف اور ۱۸۵۷ء میں مولانا کی باہمت شرکت وجہا دکی معلومات کے لئے دیکھئے: راقم سطور نورائے ن راشد کا ندھلوی کامضمون:'' دہلی کے ایک نامور عالم اورتحر یک سے۱۸۵ء کے ایک مجاہد مولانا نوازش علی دہلوی مہاجر کی ، ماہ نامہ تہذیب الاخلاق علی گڈھ: دیمبر ۲۰۰۰ء

ملاحظه و: آثار الصناديد سرسيد احمص: ٢٧ باب چهارم (نول كشور لكصنو ١٩٠٠ء)

حیات جاوید، حالی ص: ۲۸ مهاول ص: ۸ مهم ۵۸ حصد دوم (انجمن ترقی اردوم ند دبلی:۱۹۳۹ء)

(۱)میرز امدقطب الدین رازی کی شرح شمیه معروف تقطبی کا حاشیه۔

میرزابد بهندوستان میں پیدا ہوئے اور علم و کمال خصوصاً معقولات کی مہارت، درس اور نصانیف نیز سرکاری عہدوں میں میرزابد بهندوستان میں پیدا ہوئے اور علم و کمال خصوصاً معقولات کی مہارت، درس اور نصانیف نیز سرکاری عہدوں میں فخر اقران ہوئے، آخر میں کابل میں شاہی روزنا مچنولیس کی خدمت پر مامور ہوئے ہوہیں امالاہ میں وفات ہوئی، یہن غلام علی آزاد بلگرامی نے ما ثرالکرام (ص: ۹-۲۲ طبع اول، آگرہ: ۱۳۲۸ء) میں میرزابد کے بیٹے کے حوالہ سے قل کیا ہے، یہی معروف اور معتد ہے، الزرکلی نے بھی یہی قل کیا ہے۔ الاعلام ص: ۲۵ ج: کر بیروت: ۹ کے ۱۹ واشید آستدہ صفحہ میں معروف اور معتد ہے، الزرکلی نے بھی یہی قل کیا ہے۔ الاعلام ص: ۲۵ ج: کے (بیروت: ۹ کے ۱۹ واشید آستدہ صفحہ میں معروف اور معتد ہے، الزرکلی نے بھی یہی قل کیا ہے۔ الاعلام ص: ۲۵ ج: کے (بیروت: ۹ کے ۱۹ واشید آستدہ سفحہ میں

ہے۔ کہیں کہیں کوئی لفظ فرماتے جاتے اورترجمہ تلک نہ کرتے، والدمرحوم کے بعض شاگردوں نے کہابھی کہ حضرت بیتو بچھ بچھتے نہیں معلوم ہوتے، جناب والدمرحوم نے فرمایا کہ میرے سامنے طالب علم بے سمجھے چل نہیں سکتا اور واقعی ان کے سامنے بے سمجھے النہیں سکتا اور واقعی ان کے سامنے بے سمجھے بقل نہیں سکتا اور واقعی ان کے سامنے بے سمجھے بقل نہیں سکتا اور واقعی ان کے سامنے بے سمجھے بقد واشیہ گذشتہ صفحہ

میرز اہد کی معقولات کی تصانیف نے برصغیر کی علمی فضا اور معقولات کی تعلیم کوبہت متاکثر کیا ہے،اس کے گہرےاثر ات آج تک بعض حلقوں میں صاف د تکھے جا سکتے ہیں۔

معقولات کی دنیا میں میرزاہد کی تصانیف میں سے تین کتابیں سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہیں: حاشیہ شرح تہذیب جلال الدین دوانی، حاشیہ تصور وتصدیق قطب الدین رازی، اور حاشیہ شرح مواقف، جو پرانے دور میں علماء اور درسی حلقوں میں زواہد ثلاثہ کے نام سے مشہور تھیں ۔ مولانا مناظر احسن گیلائی نے لکھا ہے کہ: میرزاہد کی ان کتابوں کے ساتھ، نظامی مولویوں کے والہانہ شغف کا بیحال تھا کہ جب تک ان تینوں، یاان میں سے کسی ایک کتاب پر اپنا خاص حاشیہ مولوی نہ لکھتا تھا، متندمولویوں میں شار نہیں ہوتا تھا۔ (حاشیہ سوائح قاسمی ص:۲۸۹، ج:۲) مولا نانا نوتوی کے اسپاق میں غالبامیرزاہد کی شرح رازی شامل ہوگی۔

(۲) قاضی مبارک برشر ح قطبی از میر زابد ناضی مبارک خلف قاضی محمد دائم گو پاموی ، قاضی قطب الدین گو پاموی سے بڑھا، شخ صفت الله محدث خیر آبادی سے اجازت حدیث حاصل کی ، معقولات میں فخر زمال سے ، قاضی مبارک نے میر زاہد کی تنیوں کتابوں پر حاشیہ کھے ، یہاں بھی بظاہر حاشیہ قاضی علیٰ حاشیہ میر زاھد علی الوازی کا ذکر ہے۔ مزید معلومات کے لئے دیکھئے: نزہۃ الخواطرص: ۲۲۹، ج: ۲ (حیدر آباد: ۱۳۹۸ھ)

(۳) صدرالدین محرین ایرا بهیم شیرازی (وفات:۵۹-۱۵۹۱ه-۱۲۴۹) الاعلام زرکلی بس:۳۰۳ج:۵-بدلیة الحکمة ابهری کی شرح لکھی تھی ،جوصدراکے نام سے مشہور ہے، یہ کتاب پیچاس سال پہلے تک درس نظامی میں شامل اور برصغیر ہندیا کستان کے اکثر علماء کے یہاں اور مدرسوں میں داخل درس تھی۔

(۲) نمیس بازغه علاً مه ملاحمودی شهرهٔ آفاق تالیف ہے محمود بن محمد فاروقی جون پوری برووج میں جون پور میں پیدا موئے۔ حافظہ ذہانت اور ذکاوت میں برصغیر کے چند منتخب ترین علاء میں سے تھے۔ شخ اصل جونپوری سے تعلیم حاصل کی۔ فطری غیر معمولی صلاحیت اور علمی مہارت و کمال کی وجہ سے ستر ہ سال کی عمر میں علمی حیثیت میں ممتاز شار کئے جاتے تھے۔ مولا ناملامحمود کی متعدد قصانیف ہیں: جس میں سے مس بازغہ کوغیر معمولی مقبولیت و پذیرائی حاصل ہوئی ، ۹ رہے الاول ۱۲۰۱ی (فروری ۱۲۵۱ء) کو جون بور میں و فات ہوئی۔ آثر الکرام ، علامہ غلام علی آز ادبلگرامی ص:۲۰۳،۲۰۲، (طبع اول: آگرہ)

چلنامشکل نقا، وه طرز عبارت سے سمجھ لیتے نتھے کہ بیم طلب سمجھا ہوا ہے، یانہیں! اوریہی حال جناب مولوی رشیداحمرصا حب گنگوہی ^(۱)سلمہ اللّٰد تعالیٰ کا تھا۔مولوی صاحب سے اسی زمانہ سے دوستی اور ہم سبقی رہی۔

شاه عبدالغی مص مدیث کادر اور حضرت حاجی امدادالله سے بیعت: آخر

حدیث خدمت میں جناب شاہ عبدانخی صاحب ^(۲) مرحوم کے پڑھی اوراسی زمانہ میں دونوں

(۱) **حضرت مولا نارشیداحمر کنگوهی** خلف مولا نامدایت احمد بن پیر بخش انصاری ایو بی رام پوری ثم گنگوهی _ ۲۔ ذیقعدہ ۴۴۲۴ چے (اام کی ۱۸۲۹ء) میں ولا دت ہوئی ،ابتدائی تعلیم وطن میں اور دہلی میں مولا نااحمہ الدین پنجالی سے حاصل کی ،حضرت مولا نامحمہ قاسم کے بچین سے ہم سبق اور رفیق تھے۔مولا نامملوک انعلی نا نوتوی اور شاہ عبدالغنی کے شاگرد تھے۔تعلیم کے بعد سہار نپور میں نواب شائستہ خال کے قلعہ میں مختصروفت کے لئے ملازمت کی تھی،اس کے علاوه پوری زندگی خدمت دین تعلیم وارشاده درس حدیث ،فقه وا فتاءاوراصلاح وتربیت میں مشغول بسرفر مائی _ برصغیر کے دیزی علمی ترقی اور دین صحیح کی ترویج وترقی میں ہمولا نا کامقام اور خدمات کی تاریخ طویل اورغیر معمولی ہے خصوصاً فہم حدیث میں ہولانا اپنے اقران سے بلاشک وشبہ فائق بلکہ بہت متاز تھے،حضرت مولانا کے شاگر داور خلفاء بھی چندے آفتاب چندے ماہتاب تھے جھنرت مولا ناکے نہلمی کمال کی حدیبے، نہان کے اثرات ومنافع کی۔ متعدد تالیفات فآوی حدیث شریف کی بنیا دی کتابوں کے فوائدوا فادات غیر معمولی یا دگار ہیں حضرت مولا نا کے فآوی ک کا ایک مجموعہ جومولوی عزیزالدین مرادآ بادی نے مرتب کیاتھا جوچھوٹے تین حصوں میں چھیاتھا،ابعموماً ایک جلد میں ہے، حضرت مولا نا کے ایسے فتاوی کا جواب تک چھیے نہیں تھے راقم سطور نور الحسن راشد کا ندھلوی نے با قیات فقاو کی رشید رہے کے نام سے مِرتب کیا ہے۔ جوایک ہزار جوابات وفقاو کی ب_یمشمل ہے جس برسوصفحات کا ایک مفصل مقدمة بھی شائع ہوچکا ہے۔ سیجے بخاری شریف اور منن ترزری کے درسی افادات لامع الددادی علی صحیح البخارى اورالكوكب الدرى على جامع الترمذي وغيره باربار جيهي بين اورشهرة آفاق بين ـ حضرت مولا نا کی تبقریباً بیاسی سال کی عمر میں،9رجمادی الاخریٰ۳۲<u>۳۲۱جه(۱۱راگست</u>۵+9۱ء) کوجمعه کے دن و فات ہوئی مفصل معلومات کے لئے دیکھئے: تذکرۃ الرشید مولاناعات الہی میرٹھی۔ رحمهم الله تعالیٰ (۲) حضرت مولا نامجمہ قاسم نےصحاح ستہ میں سے جار کتابیں،شاہ عبدالغنی سے دوسنن ابوداؤ داورنسائی نیز مؤطاامام ما لک حضرت مولا نااحمعلی محدث سہار نیوری سے پڑھی تھیں حضرت مولا نامجمہ قاسم کی حضرت مولا نااحمعلی کے حوالیہ ا سے منن نسائی اورموطا کی سند دیو بند میں معروف تھی ہمولا نامجہ ناصر خلف مولا ناعبدالباسط بن عبدالنورصد بقی شیخ پوری بلباوی نے (جودیو بند کے فارغ علامہ انورشاہ اورشاہ صاحب کے معاصر علماء کے شاگر دینھے) اپنی تالیف مجموعہ اسانید بقيدهاشيهآ تنده صفحدير سحاح سته (مؤلفه ومكتوبه ١٣٥١ رضخ مؤلف) ميں ان كاذكر كيا ہے۔

بقيه حاشيه كذشته صفحه

بی حضرت شاہ عبد الغنی مجددی بیاب سعید فاروقی مجددی دہلوی، حضرت مجددالف ثانی کی اولا داور کاملین کے خاندان اور گھرانہ میں، شعبان ۱۳۲۴ھ (۱۰۹ء) میں تولد ہوئے، ۱۳۲۹ھ [۱۸۳۴ھ [۱۸۳۴ھ کیا، وہاں بڑے خاندان اور گھرانہ میں، شعبان ۱۳۴۴ھ (۱۰۹ء) میں تولد ہوئے، ۱۳۴۹ھ [۱۸۳۴ھ کیا، وہاں بڑے محدثین شخ عابد سندھی اور شخ اساعیل سے حدیث بڑھی، ہندوستان واپسی کے بعد حضرت شاہ مجمد اسحاق کے حلقہ درس سے وابستہ ہوئے، شاہ اسحاق سے اجازت حدیث حاصل کی، تمام زندگی حدیث کی خدمت میں گزار دی، اتباع سنت میں درجہ کمال حاصل تھا۔ سرسیداحد کامشاہدہ ہے کہ:

"اس قدراتباع سنت اختیار کیا ہے کہ اگر آپ کوز مین کے رہنے والے محی السنہ و قامع البدعة کہ کر پکاریں ہو ہجاہے ' (آثار الصنادیدص: کے اہاب چہارم)

حضرت شاہ عبدالنی کالافانی کارنامہ، جو پوری دنیا کے لئے مینارہ نور بناہوا ہے، خدمت ودرس حدیث کاوہ متواتر سلسلہ ہے، جو ہندوستان اور (ہجرت کے بعد) مدینہ منورہ میں میساں جوش وخروش اور استفامت کے ساتھ جاری رہا، ہندوستان کے علاوہ عرب ملکوں خصوصاً حجاز اور مراکش وغیرہ میں شاہ صاحب کے شاگر دہزاروں کی تعداد میں سے اور بلاتا مل کہاجا سکتا ہے کہ عرب ملکوں کے طلباء حدیث اور علمائے کرام نے اس دور کے کسی اور ہندوستانی عالم سے اس قدر استفادہ نہیں کیا اور اس کی اجازت وسند حدیث کواس درجہ لائق وقو جہیں سمجھا، جس قدر کہ حضرت شاہ عبدالحنی کی سندواجازت کو ہنداور حجاز دونوں جگہ حضرت شاہ عبدالحق سے اجازت وسند کو بڑا اعز از مونوں جگہ حضرت شاہ عبدالحق سے اجازت وسند کو بڑا اعز از سمجھا جاتا تھا۔

حضرت شاہ عبدالغنی نے کے ۱۸۵۵ء میں انگریزوں کے تسلط کے بعد ،اس ملک کودار الحرب بیجھتے ہوئے ،ہندوستان سے ہجرت فرمائی ۔ ۲۷ کااچ (۵۸ – ۱۸۵۵ء) میں سفر حرمین شریفین کے لئے روانہ ہوگئے تھے۔ ج کے بعد مدینہ منورہ حاضر ہوئے اور اس خاک پاک کو آئھوں کا سرمہ بنالیا اور اس مٹی کو اس طرح سینہ سے لگایا کہ کرم مرالحرام ۱۳۹۲ جے اس وکی ہوئیں وفن کئے گئے۔ جزاہ اللہ عنا وعن المسلمین خیر الجزاء۔

ا کابرعلائے دیوبندومظاہرعلوم سہار نیور نے ،حضرت شاہ محمداسحاق کے بعد شاہ عبدالغنی کا دامن پکڑا،حضرت مولا نامحمہ قاسم ،حضرت مولا نارشیداحمد گنگوہی ،مولا نامحم مظہر ،مولا نامحمہ یعقوب وغیر ہمتعددا کابرعلاء نے ،شاہ عبدالغنی کی خدمت میں حاضر رہ کر،حدیث شریف پڑھی اور اجازت وسند حاصل کی۔

حضرت مولانا محمد قاہم نے حضرت شاہ عبدالختی ہے کی حصہ بخاری کا بھی مسلم ہنین ترمذی موطاامام مالک اورتفسیر جلالین پڑھی تھیں جضرت شاہ عبدالختی نے سند میں ان ہی کتابوں کی صراحت فرمائی ہے (حضرت مولانا محمد قاہم کے لئے حضرت شاہ عبدالختی کی عطافر مائی سند کا تکس ہوائے قائمی مولانا مناظر احسن گیلانی ہے حصہ اول مابین ص:۲۲۱،۲۲۰ میں شامل ہے۔ عبدالختی کی عطافر مائی سند کا تکس ہوائے قائمی مولانا مناظر احسن گیلانی ہے اور کا تعارف گذر گیا ہے۔ ملاحظہ مون میں میں مافر میں میں اور کی تعارف گذر گیا ہے۔ ملاحظہ مون میں مواثیہ: ا

مررسة عربی سركاری (دلی كالح) میں داخله: والدمرحوم نے مولوی صاحب (۲) در بر میں داخلہ اللہ میں داخلہ اللہ میں د

کو مدرسہ عربی سرکاری میں ⁽¹⁾ داخل کیااور مدرس ریاضی ^(۲) کوفر مایا کہ ان کے حال سے

(۱) مدرسہ عربی بہر کاری، بامدرسہ دبلی جو بعد میں دبلی کالج کے نام سے مشہور ہوا، ہندوستان کی تعلیمی ترقی کی راہ کا ایک سنگ میل ہے۔ یہ کالج انگریزان ظامیہ نے دبلی کے علمی خاندانوں کے بچوں کی تعلیم وتربیت کے لئے قائم کیا تھا اوراس کانام مدرسہ دبلی مقرر کیا تھا۔ دبلی کالج کے قائم کرنے کی تجویر سر ۱۸۲۱ء میں کی گئی تھی، جون ۱۸۲۵ء (شوال ۱۲۲۰ه) میں تعلیمی سال کا افتتاح ہوا ہمولا نارشید المدین خال دبلوی مدرس اول اورمولا نامملوک اعلی مدرس دوم مقرر ہوئے ۔ مولا نا مشید المدین خال کی صحت خراب تھی، اس لئے کالج کے افتتاح کے سرف دوسال بعد ہمولا نا کی (محرم الحرام ۱۲۲۲اھ/ جولائی، اگست کے ۱۸۱ء میں کوفات ہوگئی تھی مولا نا کی وفات کے بعد مولا نامملوک اعلی کالج کے دعملاً سر براہ رہے۔ مولا نا مملوک العلی کی علمی سر بریتی کی وجہ سے ، کالج کا علمی معیار بہت او نچا ہوگیا تھا اور مدرسہ دبلی کی شہرت وعظمت دور دور تک بہتے گئی تھی ، دبلی کی شہرت وعظمت دور دور تک بہتے گئی تھی ، دبلی کالج کا ابتدائی تمام نظام ، طریقہ کار ، اور تعلیمی نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مدرسہ کا افتتاح ہوتا ، شعبان میں چھٹی ہوتی ، قدیم مدرسوں میں مروج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مدرسہ کا افتتاح ہوتا ، شعبان میں چھٹی ہوتی ، قدیم مدرسوں میں مروج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مدرسہ کا افتتاح ہوتا ، شعبان میں چھٹی ہوتی ، قدیم مدرسوں میں مروج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مدرسہ کا افتاح ہوتا ، شعبان میں چھٹی ہوتی ، قدیم مدرسوں میں مروج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مورج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مورج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں کو خوات میں کو بھر نے میں مورج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مورج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مورج کتابیں نصاب مدرسہ کے طرز پر تھا، شوال میں مورج کتابیں نصاب مورج کتابیں نصاب میں مورج کتابیں نصاب مورج کتابیں نصاب میں مورج کتابیں نصاب مورج کتابیں نصاب میں مورج کتابیں نصاب مورج کتابی نصاب مورج کتابیں نصاب مورج کتابیں نصاب مورج کتابیں نصاب مورج کتابی کو کا کہ مورنظ میں مورج کتابی نصاب مورج کتابیں نصاب مورج کتابی نصاب مورج کتابیں نصاب مورج کتابی کو کتابی میں مورج کتابی کو کتاب مورد کیں مورج کتابیں مورج کتابی کی کتاب مورد کتابی کتاب مورد کتا

افتتاح ہوتا، شعبان میں چھتی ہوئی ،قدیم مدرسوں میں مروج کتابیں نصاب علیم کا بنیا دی حصہ بھیں اور معاملات میں آ بھی مدرسوں کی پیروی کی جاتی تھی ،مدرسہ کے افتتاح کے تین سال بعد ۱۸۲۸ء (شوال ۱۲۴۳ھ) انگریزی کے سبق شروع ہوئے جونصاب تعلیم کالازمی حصہ ہیں تھے۔جوطلبہ جا ہے صرف عربی پڑھتے ،جوجا ہے عربی انگریزی دونوں

ے فائدہ اٹھاتے، پچھ فقط انگریزی پڑھنے والے بھی تھے۔ یہاں اس حقیقت کاا ظہار ضروری ہے کہ مولا نامملوک انعلی ۔ ۔

کی و فات <u>۱۲۲ه چ</u> (۱۸۵۱ء) تک تقریباً یہی نظام اور طریقهٔ کارر ما،اس میں کوئی بڑی بنیادی تبدیلی نہیں ہوئی تھی۔

مدرسه دبلی یا دبلی کالج <u>۱۸۵۶ء</u> تک بردهتا اورترقی کرتار ہا<u>۱۸۵۸ء</u> میں دیباتیوں کے حمله میں تباہ و برباد

ہوگیاتھا۔سدانامرہاللدکا!

مدرسہ دبلی یا دبلی کا لج کے متعلق معلومات کے لئے دیکھئے: مرحوم، دلی کالج تالیف مولوی عبدالحق۔ دہلی کالج ،مالک رام اور راقم سطور کی تالیف: استاذ الکل ہمولا نامملوک اُعلی۔

(۲) مدرس مدرسد یاضی: بید ماسٹر رام چندر (پسر سندرلال ماتھر) دہلوی تھے، تقریباً ۱۸۱۱ء میں پیدا ہوئے، دہلی انگلش اسکول میں جو بعد میں دہلی کا لجے میں ضم ہوگیاتھا) تعلیم حاصل کی بشروع سے ریاضی سے دلچیتی تھی اوراس میں خاص انتیاز حاصل تھا۔ ماسٹر رام چندر کو تدریبی ذوق ، اعلی صلاحیت اور ریاضی سے گہری وابستگی کی وجہ سے، علمی دنیا میں وقعت واحتر ام کی نظر سے دیکھا جا تاتھا۔ رام چندر کی ریاضی پر کتابوں کی شہرت بورپ تک پنجی اوراس فن کے ماہرین نے ان کے کمال فن کی داددی اوران کی کتابوں کو ہندوستان اور ہیرون ہند میں بھی اعز از ات سے نواز اگیا اور وہ نصاب میں داخل کی گئیں۔ فراکٹر صدیق الرحمٰن قد وائی نے لکھا ہے:

ویکھا جا تاتھا۔ وائی نے لکھا ہے:

بور کی داددی اوران کی کتابوں کو ہندوستان اور ہیرون ہند میں بھی اعز از ات سے نواز اگیا اور وہ نصاب میں داخل کی گئیں۔ بھی حاصد ان الرحمٰن قد وائی نے لکھا ہے:

متعرض ^(۱) نه هوجیو، میں ان کو پڑھالوں گا، اور فر مایا کهتم اُ قلیدس ^(۲) خود د کیھ لو،اور قواعد حساب کی مثق کرلو، چندروز میں چرچا ہوا کہ مولوی صاحب سب معمولی مقالے د کیھ چکے اور حساب پورا کرلیا، ازبسکہ بیہ واقعہ نہایت تعجب انگیزتھا، طلبہ نے بوچھ پاچھ تشروع کی، بیہ کب عاری تھے، ہر بات کا جواب باصواب تھا، آخر منشی ذکاءالٹد ^(۳) چند سوال نے کسی ماسٹر

بقيدحاشيه كذشته سغحه

"ان کی سب سے زیادہ مشہور تصنیف جس نے ان کے نام اور قابلیت کو بورپ تک پہنچا دیا وہ تھی "مسائل کی سب سے زیادہ مشہور تصنیف جس نے ان کے نام اور قابلیت کو بورپ تک پہنچا دیا وہ تھی "مسائل کی سب سے نام میں ایک تہلکہ گے گیا "(رام چندر بص:۱۳۲۱)

ماسٹررام چندرکی ریاضی پراورکئی اہم کتابیں چھییں۔ رام چندرکا عیسائیت کی طرف رجحان ہو گیاتھا، مولا نامملوک اعلی
کی وفات (۱۲۹۷ھ/۱۸۵۱ء) کے نوم ہینہ کے بعد، جولائی ۱۸۵۲ھ (رمضان ۱۲۷۸ھ) میں ماسٹررام چندر نے ہندو فد ہب
چھوڑ کر عیسائیت اختیار کر لی تھی، اس پہلو سے رام چندرکا نہایت متعصب اور دربیدہ دوہن یا دریوں اور اسلام ختمن مصنفین
میں ثنار ہے۔ ماسٹررام چندر الراگست ۱۸۸۰ھ (۲۸رمضان ۱۲۹۷ھ) کو آنجمانی ہوگئے مفصل معلومات کے لئے: ماسٹر رام چندراز ڈاکٹر صدیق الرحمٰن فدوائی (دوبلی: ۱۹۲۱ھ)

(۱) متعرض نه دوجيو، چھيڑمت کرنا، پچھمت پوچھنا۔

(۲) اقلیدس علم ہندسہ (GEOMETRY) جوابینے بانی کے نام سے موسوم ہے، اقلیدس کی کتاب اس فن کی بنیادی اور عالمی شہرت کی کتاب ہے۔

(۳) مولوی منتی ، فرینی فرکاء الله دولوی ، مورخ ، ریاضی دال ، مترجم اور کثیر تصانیف کے مؤلف ۱۲۲۸ھ (۳) مولوی منتی ، فرینی فرکاء الله دولوی ، مورخ ، ریاضی دال ، مترجم اور کثیر تصانیف کے مؤلف ۱۲۳۸ھ (۳۳–۱۸۳۲ء) میں دولی میں پیدا ہوئے ، دولی کالج میں تعلیم حاصل کی ، مولانا مملوک اتعلی کے شاگر دھے۔ دولی کالج میں استاذ مقرر ہوئے ، علمی تحریری خدمات میں مشخول رہے ، اردو کے کثیر التصانیف اہل قلم میں ممتاز گئے ہے دوسوتصانیف یادگار ہیں ، جس میں تاریخ ہندوستان (چودہ جلدیں) اور تاریخ عروج عہدانگلشیہ ممتاز ہیں ، اور تصانیف بھی گراں قدر ہیں۔

مولا ناعبدالی حسنی نے ذکاءاللہ خال کے ایک مضمون کے حوالہ سے قال کیا ہے کہ 'میں (مولوی ذکاءاللہ) نے باون ہزار صفحات اپنے فلم سے لکھے ہیں' کرنومبر 191ء (ذی قعدہ ۳۲۸ھ) کودہلی میں انتقال ہوا، ملاحظہ ہو:

ی ب ہے ہے ہے ہے ہیں کے دو برسینے و دن عدہ ۱۳۸۸ کا مون میں ہوں ہوا ہوا طرح ہوا و اور است اللہ اللہ اللہ اللہ ال واقعات دارالحکومت دیلی، ازبشیر الدین احمرص: اسمار جو: ۲ (آگرہ: ۱۹۱۹ء) نیز نزیمۃ الخواطر ہمولا ناعبدالحی حسنی ص: ۱۳۹، ج: ۸ (حیدر آباد: ۲۰۴۲ اھ) تاریخ ادب اردو: رام بابوسکسینہ ص: ۲۲ طبع اول

79

کے بھیجے ہوئے لائے اور وہ نہا بت مشکل سوال تھے، ان کے حل کر لینے پر مولانا کی نہا بت شہرت ہوئی اور حساب میں بچھ البیابی حال تھا۔ جب امتحان سالانہ کے دن ہوئے ، مولوی صاحب امتحان میں شریک نہ ہوئے اور مدر سہ چھوڑ دیا، سب اہل مدر سہ کوعلی الخصوص ٹیلر صاحب امتحان میں شریک نہ ہوئے اور مدر سہ چھوڑ دیا، سب اہل مدر سہ کوعلی الخصوص ٹیلر صاحب (۱) کو کہ اس وقت میں مدرس اول انگریزی تھے، نہا بت افسوس ہوا۔
مطبع احمری میں تھیجے کئیب کی ملاز مت: مولوی صاحب نے مطبع احمدی (۲)

(۱) **تیکرصاحب**،ٹیلرصاحب کے تعارف سے پہلے ایک غلطی کی، بلکہ حالات طیب مولانا محمر قاسم کی پہلی دوسری طباعتوں کے بعد کی اشاعتوں میں،غیرضروری اصلاح کی صحیح لازم ہے۔حالات طیب مولا نا محمد قاسم کی پہلی دوسری دونوںاشاعتوں میں، یہاںٹیلرصاحب لکھاہوا ہے، مگراس لفظ کے صحیح تلفظ پاٹیلرصاحب کی شخصیت سے ناواقفیت کی وجہہ سے،بعد کے سبنسخوں میں یہاں تبدیکی یا اپنے خیال میں تصحیح کی گئی ہے۔مطبع محتبائی دہلی:۱۳۱۱ھ(۹۴–۱۸۹۳ء) کی طباعت میں 'ہیڈ صاحب کو'چھیا ہواہے[ص: ۸] مگراس وضاحت کوشایدنا کافی سمجھتے ہوئے ایک اور اشاعت میں جواس تذكره كامعتبرترين نسخة تمجهاجا تائي بيره ماسر "كرديا گيا، حالات طيب مولا نامحمه قاسم ص: ٧ مطبع قاتمي ديوبند بسسساه) گرید دونوں اصلاحات ہے کل ہیں طبع اول اوراسی وقت کی دوسری طباعت میں ٹیلرصاحب ہے،وہی سیجے ہے۔ ٹیلر صاحب! جوزف ہنری ٹیلر (Joseph-Henry-Taylor) جس کو ہے ایچے ٹیلر (J.H.TAYLOR) بھی لکھاجا تاہے ، دہلی تعلیمی سمیٹی کے جنرل سکریٹری تھے، مدرسہ دہلی یا دہلی کالج کامنصوبہ ٹیلرصاحب نے پیش کیاتھا،وہی اس کے پہلے یر بیل مقرر ہوئے تھے، جب اس عہدہ برمسٹر بنروس (F. BOUTROS) کا تقرر ہوگیا تو ٹیلر صاحب ہیڈ ماسٹر بنا دیئے گئے ۔ٹیلر صاحب کے ۱۸۵۷ء تک ای منصب پرخدمت انجام دیتے رہے۔ دومر تبہ عارضی پر تیل بھی مقرر ہوئے، ے 🕰 🕰 ایمیں کا لج سے گھر جارہے تھے راستہ میں دیہاتی حملہ آ وروں نے لاٹھیوں سے پیٹ پیٹ کر ہلاک کر دیا۔ دہلی کالج کے منصوبہ بندی ہے تعمیر وتر قی تک ہراک مرحلہ میںٹیلرصاحب نے کالج کی رہنمائی کی اوراس کی بہتری کے لئے دن رات کام کیا۔افسوس ہے دہلی کالج پر لکھنے والوں نے ٹیلرصاحب کا تفصیل حال نہیں لکھا۔ملاحظہ و: مولوی عبدالحق (دیلی:۱۹۴۵ء) مرحوم دہلی کا کج قديم دہلي کا لج (دامل:۲۷۹۱ء) ما لك رام

(۲) مطبع احمدی، حضر ت مولا نا احد علی محدث سہار نپوری کے استا دحدیث ، مولا نا وجیہ الدین سہار نپوری نے نگم بودھ، گھاٹ دہلی پرایک مطبع قائم کیاتھا ،جس کانام حضرت سیداحمہ شہید کی نسبت سے مطبع احمدی رکھاتھا۔ مولا ناوجیہ الدین کی برکت اور مبارک نام کی نسبت سے ،اس مطبع کوایساعروج اور ترقی حاصل ہوئی ، جواس دور کے دہلی کے مطابع کی تاریخ میں بے مثال ہے۔ میں تھیج کتب کی کیجھ مزدوری کرلی اور کتابیں معمول کی تمام کر چکے تھے۔ حدیث، خدمت میں شاہ عبدالغی صاحب (کے) پوری کی۔ (۱)

بقيدحاشيه كذشته صفحه

مولا ناوجیدالدین کامطیع احمدی، رہیج الاول ۱۳۱۰ ہے (اپریل ۱۳۸۰) میں شروع ہواتھا، اس وقت مولا نااحمعلی ، حضرت شاہ محمد اسحاق کی خدمت میں مکھ کرمہ میں تھے، جب مولا نا حجاز سے دبلی واپس آئے تو اس مطیع کی ملکیت مولا نااحمعلی کے نام منتقل ہوگئی، مولا نااحمعلی کے بھٹے شخ ظفر علی اس کے مہتم بنائے گئے ۔ مولا نااحمعلی نے اس کوغیر معمولی ترقی دی، اور اس کے ذریعہ سے حدیث شریف کی بنیادی کتابوں کی اشاعت کی بے مثال خدمت انجام فرمائی، خصوصا بخاری شریف بنین ترفدی وغیرہ کی محقق وحشی اشاعت بیں اس مطبع کا طغر ائے امنیاز اور ہندوستان میں خدمت حدیث کا ایک بڑا کا رنامہ ہیں۔ مطبع احمدی کی اور مطبوعات بھی کتابت ہوت متن اور عدہ طباعت کی مثال ہوتی تھیں، بلکہ اس مطبع کی شائع کی ہوئی کئی کتابیں صحت وعمد گی کے لحاظ سے اس درجہ کی ہیں، کہ اس کے بعد سے آج تک ان کتابیں میری کتابوں کی کوئی طباعت اس شان و معیار کی نہیں ہے۔ مطبع احمدی کے اس دور کی چھپی ہوئی ساٹھ سے زائد کتابیں میری کتابوں کی کوئی طباعت اس شان و معیار کی ہیں۔

حضرت مولا نااحمیلی اور مطبع احمدی کابڑا کارنامہ سیجے بخاری کے معتبر ومتندوجشی نسخہ کی اشاعت ہے، جس کے آخری پاروں کے حواثثی حضرت مولا نامجمہ قاسم کی یادگار ہیں ، نیز سیجے مسلم ، مشکو ۃ ، تر ندی وغیرہ کی اعلیٰ درجہ کی تصبح حاشیہ اور اشاعت ،اس مطبع کاممتاز کا نامہ ،اور قابل فخر یا دگار ہے۔

مولا نا احمیلی کامطیع احمدی ۱۸۵۰ تک دہلی میں اپنے خاص معیار اور امتیاز ات کے ساتھ سرگرم رہا ،مگر ۱۸۵۰ کے کے حالات میں بالکل تباہ و برباد ہوگیا تھا ،اس کئے مولا نا احمد علی بھی دہلی کا قیام ترک کر کے سہار نپورآ گئے تھے۔

کے ۱۸۵۷ء کے بعد حالات پرسکون ہوئے تو مولا نا احمالی کے بیٹے ہمولا نا حبیب الرحمٰن صاحب نے مطبع احمدی کودوبارہ شروع کیا ،اس مرتبہ یہ طبع میر ٹھ میں قائم کیا گیا تھا ،اگر چہاس دور میں بھی تقریباً بیس سال تک کام کرتارہا ،مگر پہلے جیسی بات بھر پیدانہیں ہوئی۔

مولانااحریلی کے طبع احمدی کی دینی علمی ادبی خدمات،اس کے کارناموں اور مطبوعات کا تعارف بلکہ کتاب کاموضوع ہے، سب معلومات بفضلہ تعالی فراہم کرلی گئی ہیں ،انشاءاللہ کسی وفت کتابی صورت میں پیش کی جائیں گی۔

حاشيه صغحه بنرا

(۱) شاہ عبدالغنی مجد دی کا تعارف حاشیہ:۲ ہس:۳۳ پر گزر گیا ہے۔

مولانا مملوک العلی کے مرض وفات میں ہمولانا کی خدمت، اس عرصہ میں ولد مرحوم مولانا كى وفات اورمولا نامحرقاتم كامولا ناكم كان يرقيام: كا گيار بوين ذي الحجه كالصيكو بمرض بيقان قبل السابع انتقال هو گيا۔ (1) ايام مرض والدمرحوم كے ممتد نه نظے، گياره روزکل مرض رہا ،مگر حاریانچ روز بہت غفلت اور کرب رہا بخلخه سنگھا (نا) ^(۲) بنکھا کرناہر وفت تھا،ہم سوجاتے تھے اور مولوی صاحب برابر بیٹھے رہتے تھے۔ بعدانتقال مولا ناوالد مرحوم کے، احقر اپنے مکان مملوک میں، جو چیلوں کے کوچہ (۳) میں تھا جارہا ہمولوی صاحب بھی میرے پاس آ رہے۔ مزاج کی سادگی: کوٹھے پرایک جھانگا^(م) پڑا ہواتھا، اس پر بڑے رہتے تھے، روٹی مجھی پکوالیتے تھے اور کئی کئی وقت تلک اسے ہی کھالیتے تھے،میرے یاس آ دمی روئی یکانے والانو کرتھا،اس کو بیہ کہہ رکھا تھا کہ جب مولوی صاحب کھانا کھاویں،سالن دیدیا کرو،مگر بدفت بھی اس کے اصرار پر لے لیتے تھے، ورنہ وہی روکھاسوکھا ٹکڑا چیا کریڑ ر ہتے تھے۔

(۱)اارذی الحبه ۲۲۱ه/مطابق سرا کتوبر (۱۸۵ قبل السابع، ساتوین گھڑی سے پہلے رات کاتقریباً درمیانی وفت۔

(٢) كخلخه: وه دواجوتقويت دماغ كي واسطير كيب دے كربنائي جاتى ہے، كئ خوشبوؤں كامجموعه، جسے ملا كرسونگھتے ہيں،

مولوی سیداحد دہلوی نے اس کے استعمال کی مثال میں بیشعر لکھے ہیں:

نالے جھ البل کے تن کر عش ہواتھ اباغ میں کہت گل نے سنگھایا گخلفہ صیاد کو (نواب بیگم) کرتی ہے صبا آ کے بھی غالیہ بیزی کرتی نسیم آ کے بھی گخلفہ سائی (ذوق)

کرتی نشیم آکے سمبھی کنلخہ سائی (ذوق) فرہنگ آصفہ ص:۱۸۸،ج:۱۶ (دہلی:۱۹۷۹ء)

. .

(۳) کو چہ چیلان پرانی دبلی کا بہت بڑامحلّہ اورمشہورعلاقہ ہے۔ (۴) حجمانگا:ٹوٹی بچوٹی ایسی جاریائی جس کے بان ٹوٹ کراٹک گئے ہوں۔ دیکھئے:فرہنگ آصفیص ۳۰۷ءج:۴ (دبلی:۹۷۹ء)

۵۲

ایک برس دن کے قریب، بعد انتقال والدمرحوم احفر دہلی رہا، پھرنو کری اجمیر کے (۱) سبب دہلی چھوٹی اور مولوی صاحب سے جدائی پیش آئی۔ مدرسہ دارالبقاءاور مطبع احمدی میں قیام اور حاشیہ سبخاری شریف کی تعمیل: مولوی

صاحب چندروزاسی مکان میں تنہار ہے پھر چھاپی خانہ ^(۲) میں جارہے، پھر دارالبقاء ^(۳) میں چند

(۱) ملازمت اجمیر: مولا نامحر یعقوب نے خود پیسراحت فرمائی کہ وہ مولا نامملوک اعلی کی وفات [ذی الحجہ کا ۱۳ التوبرا ۱۸۵۵ء] کے اکترین التوبرا ۱۸۵۵ء] کے التی سال بعد، غالبًا ۱۳۱۸ھے کے آخر میں یاشر و ۱۲۹۴ھے [۲۹۵ء] میں اجمیر گئے، اجمیر میں سرکاری مدرسہ میں عربی کے مدرس تھے مولا نا کے خطوط سے انداز ہ ہوتا ہے کہ مولا نا اس عہدہ پروقار واحترام کے ساتھ رہے ، مولا نا کی عمدہ قابلیت کی وجہ سے کالج کے پرنیل نے ، مولا نا کے لئے ڈپٹی کلکٹر کے عہدہ کی سفارش سے بھی ، مگرمولا نا نے اس ملازمت کو پسند نہیں فرمایا تھا۔ تین سال اجمیر میں رہے، اجمیر سے بنارس تباولہ ہوا، بنارس سے رٹی آئے ، رٹر کی کے قیام کے زمانہ میں کے ۱۵ جدوجہد شروع ہوگئ تھی ، اس وقت ملازمت سے یکسوہ وکر وطن آگئے تھے۔ ملاحظہ ہو: تہمید بیاض یعقو بی ، مرتبہ عکیم امیر احمد شرقی نا نوتو می ہوئی ایک کتاب 'دسالہ مظہر الحق ، فواب قطب الدین خان 'مطبوعہ ۱۳۵۵ء کے داستہ پرتھا، مولا نا وجیہ الدین کی چھائی ہوئی ایک کتاب 'دسالہ مظہر الحق ، نواب قطب الدین خان 'مطبوعہ ۱۳۵۵ء کے داستہ پرتھا، مولا نا وجیہ الدین کی چھائی ہوئی ایک کتاب 'دسالہ مظہر الحق ، نواب قطب الدین خان 'مطبوعہ ۱۳۵۵ء کے ٹائٹل پرلکھا ہوا ہے:

'' به طبع احمدی ،با هتمام شخو جیدالدین ، بگذرنگم بوده ، شاه جهان آباد میں چھپا''

(بیسخه ہمارے ذخیرہ میں موجودہے،)اس مطبع کامفصل تعارف، حاشیہ:.....من برگذر گیا ہے۔

(٣) كدرسه دارالبقاء عامع مسجد كي جنوبي ست مين ايك پرانامدرسة تفا، جن كوشا بجهال نے جامع مسجد كي ساتھ بنوايا تفاء مگر يدمدرسة آخرع بدم غليه مين بنوجي كى وجه سے كھنڈر ہوگيا تفاء مولا نا مفتى صدر الدين آزردہ نے اس كى تجديدم مت كراكر، مدرسه كو پھرزنده كيا تعليم كے لئے مدرس د كھاور مدرسه مين مقيم طلبه كے اخراجات اور كھانے پينے كى ذمه دارى كى دمدرسه دارالبقاء اس وقت سے عدہ الله علام الله علام كى اينك سے اينك بي كائي تك مفتى صاحب كى سريتى مين كاميا بى سے چلتار ہا، عدہ الله علام كى اينك سے اينك بي كائي تك موجود تارالبقاء ويران بى نہيں ہوا كى دمير درسه دارالبقاء ويران بى نہيں ہوا بلكه عدد جب الكريزوں نے دبلى كوصاف تقراكر نے كى مهم چلائى ، اس وقت مدرسه دارالبقاء كومنه م كرك بلكه عدد بلا موجود تھا، رائم سطور نے ديكوا ہے۔ اب مولانا گنگوبى نے اپنے فاوئى مين ذكر كيا ہے۔ يہ كوال تقريم مي بيارك ہے و كان امر الله قدراً مقدوراً. مدرسه دارالبقاء كتوارف كے لئے ديكھئ: آثار الھناء يدس سيدا جد باب سوم ص: ١٢٠ إنول شور كھنو كالا الله قدراً مقدوراً. مدرسه دارالبقاء كتوارف كے لئے ديكھئ: آثار الھناء يدس سيدا جد باب سوم ص: ١٢٠ إنول شوركس فورانا الله قدراً مقدوراً. مدرسه دارالبقاء كتوارف كے لئے ديكھئ: آثار الھناء يدس سيدا جد باب سوم ص: ١٢٠ إنول شوركس فورانا كائل

روزرہے،اس زمانہ میں جناب مولوی صاحب مولوی احماعلی صاحب سہار نپوری (۱) نے تحشیہ اور سیج بخاری نثریف کے کہ پانچ چھسپارہ آخر کے باقی تھے،مولوی صاحب کے سپر دکیا ^(۲) مولوی صاحب

کی تھیج کا کام شروع کر چکے تھے،اس کئے (اورغالباً بخاری شریف کا کام جلد پورا کرنے کے خیال ہے) بخاری شریف کے حاشیہاور لکھنے کی خدمت میں حضرت مولا نامجمہ قاسم کو بھی شامل فرمالیا اور معروف روایت کے مطابق آخری حصہ کا حاشیہ حضرت مولا نامجمہ قاسم نے تحریر کیا۔ مگریہ روایت واطلاع تحقیق وتو جہطلب ہے۔

حضرت مولانا محمد قاسم کالکھا ہوا حاشیہ تس قدر ہے اس کی تحقیق نہیں ،مولانا محمد یعقوب نے پانچ جیرسیارہ کا حاشیہ ذکر کیا ہے، مگر مولانا محمد یعقوب اس زمانہ میں اجمیر قیام فرمانتے،اس لئے بیاطلاع مولانا کا مشاہدہ اور تحقیق نہیں ہے،اس لئے اس میں مزیدغور وفکر کی خاصی گنجائش بلکہ ضرورت ہے۔

ہم برصغیر کے نامور محدث حضرت الاستاذ حضرت مولا نامجریونس صاحب مظلہم ودامت برکاتہم فرماتے ہیں کہ پانچ چھسپاروں کے حاشیہ کی بات صحیح معلوم نہیں ہوتی ، حواثی کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ آخر کے بین سپاروں کا حاشیہ ہے ، یہ حاشیہ ہے کئی طرح سے مختلف ہے ، کتاب المحاربین پارہ: ۲۸ ، بخاری شریف ص: ۵۰۰ ا کا حاشیہ ہے ، یہ حاشیہ پہلے حاشیہ سے کئی طرح سے مختلف ہے ، کتاب المحاربین پارہ: ۲۸ ، بخاری شریف ص: ۵۰۰ ا (عکس نور محمد اصح المطابع ، دبلی) سے آخر کتاب تک اسلو ہے ریاور منبح شخصی بدلا ہوا ہے ، اس کئے صرف یہی حاشیہ حضرت مولا نامجہ قاسم کا لکھا ہوا ہے اور یہ تین سپارے ہیں۔ مزید تفصیل کی یہاں گنجائش نہیں ، راقم نے اس کا کسی قدروضا حت سے ، اسے ایک علیحہ ، مضمون میں ذکر کیا ہے۔

یہاں بیعرض کردینا چاہئے کہ حضرت الاستاذ حضرت مولا نامجہ یونس صاحب مظلہم درس حدیث میں شخ الحدیث علی سے الحدیث حضرت مولا نامجہ یوالیس اسال سے مدرسہ مظاہر علوم سہار نبور حضرت مولا نامجہ زکریا کا ندھلوی کے جانشین ہیں ،اور بتیس [اور اب چوالیس] سال سے مدرسہ مظاہر علوم سہار نبور میں بخاری شریف پڑھار ہے ہیں ۔حضرت مولا ناکی حدیث شریف میں غیر معمولی مہارت اور بصیرت ونظر اور حضرت کا درس بخاری شریف شہر ہُ آفاق ہے۔

نے اس کوابیا لکھا ہے کہ اب دیکھنے والے دیکھیں کہ اس سے بہتر اور کیا ہوسکتا ہے۔ اس زمانہ میں بعض لوگوں نے کہ مولوی صاحب کے کمال سے آگاہ نہ تھے، جناب مولوی احمد علی صاحب کوبطور اعتراض کہاتھا کہ'آپ نے بیکیا کام کیا کہ آخر کتاب کوایک نے آ دمی کے سپر دکردیا"؟ اس بر مولوی احمالی صاحب نے فرمایا تھا کہ: ''میں ایسا نادان نہیں ہوں کہ بدون سمجھے بوجھے ایبا کروں!''اور پھرمولوی صاحب کاتحشیہ ان کو دکھلایا، جب لوگوں نے جانا اور وہ جگہ بخاری میں سب جاسے مشکل ہے علی الخصوص تائید مذہب حنفیہ کا جواول سے التزام ہے اور اس جاہر امام بخاری نے اعتر اض مذہب حنفیہ برکتے ہیں اوران کے جواب لکھنے معلوم ہے کہ کتنے مشکل ہیں۔اب جس کاجی جاہے اس جگہ کود مکیر لے اور سمجھ لے کہ کیسا حاشیہ لکھا ہے اور اس حاشیہ میں بیجھی التز ام تھا کہ کوئی بات بے سند کتاب کے محض اپنے فہم سے نہ تھی جاوے۔ جفاستى اور تنهانى بيندى: جب احقر اجمير گيا،اس وقت كى اكثر حكايات سى سنائی عرض کرتا ہوں، کیوں کہ یانچ برس تلک پھر ملاقات مولوی صاحب سے نہ ہوئی ۔ مولوی صاحب اسی مکان میں رہتے تھے اور بعض ایک دوآ دمی اور تھے، پھراتفاق سے سب متفرق ہوگئے اور مولوی صاحب تنہارہ گئے ، مکان مقفل رہتا تھا، رات کومولوی صاحب کواڑ ا تارکراندرجاتے تھے اور پھرکواڑ کو درست کردیتے تھے اور مبح کوکواڑ ا تارکر باہر ہوجاتے تھے اور پھر کواڑ درست کر دیتے تھے، چند ماہ اسی ہو کے ^(۱)مکان میں گذر گئے۔ **جذب اورخود فرامونثی کی آیک کیفیت:** جس زمانه میں مولوی صاحب میرے پاس رہتے نتھے مولوی صاحب کی صورت پر جذب کی حالت برنتی تھی ، بال سر کے (۱) ہُو کا مکان: سنسان جگہ جہاں آ دمی کو دہشت معلوم دے فرہنگ آ صفیہ ص: ۴۸۷، ج:۴۸ (دہلی:۱۹۷۹ء)

بڑھ گئے تھے، نہ دھونا، نہ (کتلھی) نہ تیل، نہ کترے، نہ درست کئے، عجب صورت تھی، مولوی صاحب کوالٹد تعالیٰ نے ایک ہیت عنایت کی تھی ، ان کے سامنے بولنے کا ہرکسی کو حوصلہ نہ تھا، باوجود بکہ نہایت خوش مزاج اورعمہ ہ اخلاق تھے۔اس لئے میں تو کہہ نہ سکا، ایک اور دوست سے کہلایا، تب بمشکل بال کتر واکر درست کئے اور دھلوائے، جو کیں بہت ہوگئی

تخییں،ان سے نحات ہو(ئی)۔

صير وضيط اوركم كونى: مزاج تنهائى ببندتها،اس لئے يجهرض نه موسكتا تها مولوى صاحب کواول عمر سے اللہ تعالیٰ نے بیہ بات عنایت فرمائی تھی اکثر ساکت رہتے اور ہرکسی کو کچھ کہنے کا حوصلہ نہ ہوتاتھااور باوجودخوش مزاجی اورظرافت کے ترش رواور مغموم جیسی صورت (رہتے)اوران کے حال سے بھلا ہویابرا، نہ کسی کو اطلاع ہوتی، نہ آ پ کہتے، یہاں تلک کہ بیاربھی اگر ہوتے ،تب بھی شدت کے وقت بھی کسی نے حان لیا تو حان لیا ،

ورنه خبر نه هوئی اور دوا کرناتو کهان؟

تواضع: بعض احباب کی زبانی سناہے کہ چھایہ خانہ میں جناب مولوی احمالی صاحب کے، جب مولوی صاحب کام کیا کرتے تھے،مدتوں پیلطیفہ رہا کہلوگ مولوی کہہ كريكارتے ہيں اور آپ بولتے نہيں ،كوئى نام لے كريكار تا، خوش ہوتے تعظيم سے نہايت کھبراتے، بے تکلف ہرکسی ہے رہتے،اب تلک جوشا گردیامرید نتھان سے بارانہ کے طور بررہتے اور کچھا پنے لئے صورت تعظیم کی ندر کھتے۔

معمولی لباس اورخود کو چھیانے کا اہتمام: علاء کے وضع عمامہ یا کرتہ کچھ

نهر کھتے، ایک دن آپ فرماتے تھے کہ'اس علم نے خراب کیاور نہ اپنی وضع کواپیا خاک میں ملاتا کہ کوئی بھی نہ جانتا'' میں کہتا ہوں اس شہرت پر بھی کسی نے کیا جانا، جو کمالات

مسکتہ بھی نہ بتلاتے ،حوالہ سی پر فرماتے فتو کی پر نام لکھنااور مہر کرنا تو در کنار ،اول امامت ہے بھی گھبراتے ،آخر کواتنا ہوا کہ وطن میں نمازیڑ صادیتے تھے۔

سب سے بہلا وعظ مولا نا مظفر وعظ بھی نہ کہتے تھے، جناب مولوی مظفر حسین کا ندھلوی آئے۔ اول حسین کا ندھلوی نے ،اول

وعظ کہلوا یا اور خود بھی بیٹھ کرسنا اور بہت خوش ہوئے۔

(۱) حضرت مولا تا مظفر حسین خلف مولا نامحود بخش صدیقی کا ندهلوی و ۱۲۱ه (۱۸۰۵ء) میں ولادت ہوئی، گھر پر والد ماجد اور چیاحضرت مغتی الی بخش سے تعلیم حاصل کی ،غالبًّا متوسطات تک تعلیم کے بعد وہلی بھیج دیۓ گئے، مدرسہ شاہ محمد اسحاق میں رہے اور حضرت شاہ محمد اسحاق سے اعلی کتابوں تک درسیات کممل کیں، حدیث شریف بھی شاہ محمد اسحاق سے بیعت ہوئے اور شاہ صاحب کے بڑے بھائی شاہ محمد یعقوب سے اصلاح باطن کا سبق لیا ہملوک مکمل کرنے کے بعد شاہ محمد یعقوب نے سلسانی تشہند ہیں اجازت و خلافت سے نواز ا۔ حضرت مولانا منطفر حسین ا تباع سنت بقتو کی، خدمت دین اور اسپنے کمالات وامتیازات کی وجہ سے، اپنے معاصرین ہی خدمت مولانا کی زندگی کا ایک ایک لیے لیے مباسبی بلکہ اپنے بردوں اور استادوں کی نگاہ میں بھی مجمتر م اور صاحب مقام سے حضرت مولانا کی زندگی کا ایک ایک لیے لیے دینی جدوجہد میں مصروف گذر ا، حضرت مولانا مطفر حسین کی خدمت میں حاضر رہنے سے بحضرت مولانا محمد قاسم پر گہرا دینی جدوجہد میں مصروف گذر ا، حضرت مولانا مظفر حسین کی خدمت میں حاضر رہنے سے بحضرت مولانا محمد قاسم پر گہرا اثر ہوا، وہ اتباع سنت کے رنگ میں رنگ گئے تھے۔ سرسید احمد نے مولانا محمد قاسم کی وفات پر جوتعزی مضمون لکھا تھا، اس میں تحریب کے دور سے کہ:

''ان (مولانا محمدقاسم) کو جناب مولوی مظفر حسین صاحب کاندهلوی کی صحبت نے اتباع سنت پر بہت زیادہ راغب کر دیا تھا۔''

سرسیداحمد کی تعزیت تحریرین ۱۳۰ (مرتبهاصغرعباس علی گڈھ:۱۹۸۹ء) **بقیہ حاشیہ آئندہ صغیری** مظفر حسین صاحب کا ندهلوی، اس آخری زمانه میں قد ماء کے نمونہ نتھے۔ تقویٰ ، اللہ اکبر! ابیا تھاادراس سے وہ نسبت پیداتھی کہ مشتبہ چیز اگر معدہ میں پہنچ گئی تو اسی وقت نے ہوجاتی تھی اورا تباع سنت نہ ایساد یکھااور نہ ایساسنا، سبحان اللہ!

بیواؤں کے نکاح کی بناءان اطراف میں اول میں ان سے ہوئی ،اور والدم حوم نے اس کونہایت خوبصورتی سے اجرافر مایا ،اوران دونوں بزرگ واروں کے قدم قدم ،حضرت مولا نانے اس کو پوراشا کع کیا۔ بیا جران صاحبوں کے نامہ اعمال میں تا قیامت رہے گا اور ایک بید کیا ، ہزاروں دین کی باتیں ایسی ہی کیں۔

ا بقيه حاشيه منحه كذشته

مولانا محمد قاسم کی عملی خدمات میں بھی ہمولانا محمہ مظفر حسین کے رنگ کی خاص جھلک نظر آتی ہے ہمولانا قاسم کی نکاح بیوگان کی تحریک بھی مولانا مظفر حسین کی خدمات کا برتو تھا دوسری خدمات بھی حضرت مولانا مظفر حسین کی تربیت کے تمرات متھے برحمہم اللہ تعالیٰ۔

حضرت مولا نامحمہ قاسم کا پہلا وعظ بھی مولا نامظفر حسین کی ہدایت پر ہواتھا، مولا نامظفر حسین نے بیڑھ کر سنااور تحسین فرمائی ، ہمارے بیہاں خاندانی روایت ہے کہ حضرت مولا نامحمہ قاسم کا بیسب سے پہلا وعظ حضرت مولا نامظفر حسین کے مکان (واقع محلّہ مولویان ، کا ندھلہ) میں ہواتھا۔ مولا نامظفر حسین کی خدمات و کمالات کا تذکرہ ایک مستقل کتاب کاموضوع ہے۔

حضرت مولانانے سات ج کئے ،ایک سفر میں حضرت مولانا محمد قاہم بھی ساتھ تھے، آخری سفر میں (جوخاندانی روایات کے مطابق ہجرت کی نبیت سے ہواتھا (اسہال میں بہتلا ہوکر ارمحرم ۱۸۲۳ھے(۲۵ مرمکی ۲۸۱۱ء) کو جمعہ کے دن مدینہ منورہ میں وفات ہوئی ،حضرت سیدناعثان غنی رضی اللہ عنہ کے قدموں میں وفن کئے گئے۔

چنداورمعلومات کے لئے دیکھئے:حالات مشائخ کا ندھلہ ہمولانا احتشام الحسن کا ندھلوی ص: ۲۵ تا ۵۰

مولانا کی جضرت مولانا مظفر حسین سے نیاز مندی جناب مولوی نظفر حسین صاحب اور عقیدت طالب علمی کے وقت سے تھی: کی خدمت میں اس زمانہ سے نیاز تھا، جب کہ حضرت مولوی صاحب دہلی تشریف لاتے تو والدم رحوم کے پاس ہمارے نیاز تھا، جب کہ حضرت مولوی صاحب دہلی تشریف لاتے تو والدم رحوم

حضرت حاجی امدادالله سے تعارف: اوریہی حال جناب حاجی امدادالله

صاحب سے تھا، تھانہ بھون میں آتے جاتے ملاقات کرکے آتے یا وہاں مقام ہی ہوتا، سجان اللّٰہ کیا جلسہ تھا، پیر محمد والی مسجد ^(۳) میں وہ گلزار تھا کہ شب وروز سوائے ذکر

(۱) مِنْتِ لِوسْتِ ،واليس آتِهِ

(۲) دونوں حضرات کی باہمی محبت ، دوستانہ قریبی تعلقات ، بے تکلفی اورسادگی کے احوال ،حضرت مولانااشرف علی تھانوی نقل فر ماما کرتے تھے۔ایک مجلس میں فر ماما:

" دبلی سے نانو نہ جاتے ہوئے راستہ میں کا ندھلہ پڑتا تھا ہمولا نامظفر حسین صاحب نے ان سے کہدر کھا تھا کہ کا ندھلہ میں ال کر جایا کروں میں ال کر جایا کروں میں ال کر جایا کروں کی جہدر باتھا کہ تکلف نہ کرنا ہمرف ملنے کے لئے پچھ در پھر جایا کروں گا۔ چنا نچہ گاڑی راستہ ہی میں چھوڑ کر ملنے آتے مولا نااول یہ پوچھتے کہ کھانا کھا چکے یا کھاؤ گے؟ اگر کہا کہ کھا چکا تو پھر پچھنیں ۔ اگر نہ کھائے ہوئے ہوتے تو کہہ دیتے کہ میں کھاؤں گا، تو پوچھتے کہ کھا ہوالا دوں ، یا تازہ پکوا دوں؟ چنا نچہ ایک باریہ فرمایا کہ کھا ہوالا دو! اس وقت ایک دفعہ صرف کھیڑی کی کھر چن تھی، اس کو لے آئے اور کہا کہ کھی ہوئی تو کہی خانے جاتے ، یہ ہمیشہ کا معمول تھا۔

حسن العزيز (مجموعه ملفوظات)ص: ۴۹۰ج: املفوظ: ۴۹۵ نيز قصص الا کابرص: ۳۲ (طبع اول، ماه نامه الها دی، دېلی: رمضان: ۱۳۷۵ه ه

بقيدهاشيهآ ئنده صغدير

اورقال الله وقال الرسول بجھاور دھندانہ تھا۔ آخرشب میں ذکر جمرکا بیرنگ ہوتا کہ عافل بھی جاگ اٹھتے اورتو فیق ذکر الله کی پاتے ، غرض کہ بیہ آناجانا اور ملاقاتیں ، ان صاحبوں کی خدمت میں نیاز (کے) سبب ظاہر ہوئی ، ورنہ جولکھا ہوا تھاوہ ہر طرح ہونا تھا۔ **نکاح ، تو کل اور سخاوت**: مولوی صاحب نکاح نہ کرتے تھے اور جناب بھائی اسد علی صاحب ⁽¹⁾حضرت والد کوادھر تو ترک نوکری اور اختیار درویثی کار نج تھا اُدھر بی فکر ہوا آکہ] دیو بندر شتہ کیا تھا ، آخر جناب جاجی الد اواللہ صاحب کی خدمت میں عرض کیا ، حضرت کے فرمانے سے نکاح پر راضی ہوگئے ، مگر بیٹر طکی کہ:

"تمام عمر زوجہ کے نفقہ اور اولاد کی پرورش کے لئے ، کچھ کمالانے کے مجھ سے متقاضی نہوں" متقاضی نہوں"

بقيه حاشيه كذشته سغحه

(۳) مسجد شاہ پیر محمد والی ، تھانہ بھون کی پرانی تاریخی روحانی مسجد ہے ، یہ سجد شخ احمد نے اورنگ زیب عالمگیر کے عہد میں اللہ ہے۔ عہد میں اللہ ہے اللہ کا سنہ والا دت ہے) تطععۂ تاریخ کا کتبہ نصب ہے:

بعہد شاہ عالمگیر احمد شیخ مسجد ساخت اگر پر سند تاریخش بگو عاکف کہ احمدساخت

یہ سجد تھانہ بھون کے نامور علماء اور مشاکخ کرام کامسکن و مدفن رہی ، سب سے پہلے یہاں شخ صادق گنگوہی (وفات ۱۵۰ء) کے خلیفہ شخ پیر مجمد تھانوی نے قیام کیا، ان کے نام کی نسبت سے مسجد پیر مجمد والی کہی جاتی ہے، حضرت علامہ قاضی مجمد اعلیٰ تھانوی، مؤلف کشاف اصطلاحات الفنون کا مدفن ، اس مسجد سے المحق قبرستان میں تھا، جواب مسجد کے اصاحہ میں ہے۔ حضرت حاجی امداد اللہ ، حافظ محمد ضامن شہید ، حضرت مولا نا شخ محمد تھانوی ، حضرت مولا نا شخ محمد تھانوی ، حضرت مولا نا شخ محمد تھانوی ، حضرت مولا نا اشرف علی تھانوی ، حمہم اللہ تعالی وغیر ہ سب نے اللہ اللہ کے لئے اسی مسجد کو پہند کیا اور یہیں قیام فر مایا۔ مسجد خانقاہ امدادیہ کے نام سے مشہور ہے۔

حاشيه صفحه بذا

(۱) بھائی اسدعلی ،والد ماجد حضرت مولا نامحمہ قاسم حاشیہ: اجس: ۲۰ پر تعارف گذر گیا ہے۔

بیچاروں نے ناچار بیشر طقبول کی، نکاح ہوگیا۔ (۱) ابنوکری آپ نے اگر کی تو کیا ہوگیا۔ (۱) ابنوکری آپ نے اگر کی تو کی خدمت قبول کی اور پھر مزاج میں جھاپہ خانہ (۲) میں جار پانچ رویئے کی تھی جملاکیا بچتا کہ گھر دیتے۔

مولانا کی اہلیہ کی مہمان نوازی اور خاوت بھی ، بھلاکیا بچتا کہ گھر دیتے۔

مولانا کی اہلیہ کی مہمان نوازی اور فیاضی: بلکہ جب وطن آتے اور یہاں مہمان آتے ، والدین کورشواری ہوتی ، تب یہ کیا کہ بی بی کازیوراس کی اجازت سے نیچ کر صرف کردیا۔ وہ ایسی تابعد ارتھیں کہ والدین کی خدمت میں جومشقت اٹھائی ، مولوی صاحب کی مزاج داری ان کوعلاوہ برآں ہوئی اور والدین کی رضا کے لئے جب ناخوش صاحب کی مزاج داری ان کوعلاوہ برآں ہوئی اور والدین کی رضا کے لئے جب ناخوش ہوتے ، تو ان کو ہی چھ کہہ لیتے ، آخر میں ان کے بڑے شکر گذار رہے اور اللہ جل شانہ نے بہت بچھ عنایت فرمایا ، جو بچھ فتوح ہوتی ان کے حوالے کر دیتے ۔ وہ اللہ کی بندی (خدا سلامت

(۱) اہلیہ مولا نامحمرقاسم: شخ کرامت حسین دیو بندی کی بڑی صاحبز ادی تھیں، جھوٹی دختر عمدۃ النساء کا ہمولانا محمد یعقوب نا نوتو کی سے نکاح ہواتھا (ملاحظہ ہو: حاشیہ ۵ بس: ۱۸) بڑی بہن ام رحم صاحبہ مولا نامحمہ قاسم سے منسوب تھیں، مگر ان کا نکاح غالبًا بہت دیر سے مسئاچے (۱۸۵۳ء) کے قریب ہواتھا، حضرت مولا نامحمہ قاسم کی ان سے دس اولا دیں ہوئیں تفصیل کے لئے دیکھئے:سوانح قاسمی ص: ۴۵۔ج:ا۔

حضرت مولانا محمرقاتهم کی اہلیہ نے طویل عمر پائی، حضرت مولانا کی وفات کے تقریباً انتالیس سال بعد، ذی الحجہ ۱۳۳۷ھ (۱۹۱۸ء) میں دیو بند میں کتابوں کی تھے: ماہنامہ القاسم دیو بند مجم ۱۳۳۷ھ (۱۹۱۸ء) ص:۲) حضرت مولانا نے تین مطابع میں کتابوں کی تھے اور حاشیہ وغیرہ کیصنے کی ملا زمت کی، سب سے پہلے مطبع احمد کی میں ، جومولانا احمالی محدث کاپریس تھا۔ دوسرے مطبع مجتبائی دبلی اور میر گھ دونوں میں جس کے مالک منتی ممتازعلی صاحب "مزبت قم" محضرت مولانا کے خاص نیاز مند اور معتقد تھے تبسری ملازمت شخباشم علی میر گھی کے طبع ہائمی کی تھی۔ حضرت مولانا تینوں مطابع سے صحح کی حیثیت سے وابستہ رہے ۔ حضرت مولانا کے خطوط سے اندازہ ہوتا ہے کہ حضرت مولانا تینوں مطابع سے صحح کی حیثیت سے وابستہ رہے ۔ حضرت مولانا کے خطوط سے اندازہ ہوتا ہے کہ کام کی وجہ سے رہنا ہواتھا ، یہ کونسا مطبع تھا منشی ممتازعلی کا مجبنا کی تھا با کوئی اور مطبع تھا ، یہ کونسا مطبع تھا منشی ممتازعلی کا مجبنا کی تھا با کوئی اور مطبع تھا ؟ صراحت نہیں ہیں۔

رکھے) ایسی سخی اور دست کشادہ ہے کہ جناب مولوی صاحب کی مہمان داری کواسی کے باعث رونق تھی، بھی یاز نہیں کہ کسی وقت کوئی آ گیا ہواور گھر میں کھانانہ ملاہو، بلکہ خود فرمانے کہ ہماری سخاوت احمد کی والدہ کی بدولت ہے، جومیں قصد کرتا ہوں وہمہمان نوازی ا میں اس سے بڑھ کر کرتی ہے۔

مہمانوں کے لئے جاولوں اور تھی کی فراوانی: حاول نانوتہ میں بہت

پیداہوتے ہیں ،مہمانوں سے فر ماتے کہ ہم نے تمہارے لئے حاول یکانے میں تکلف تنہیں کیا، بلکہ ہمارےگھر[کی] آ مدنی اراضی کے یہی جاول ہوتے ہیں،وہی تمہارے آگے یکا کرر کھ دیتے ہیں۔

اورمهمانوں کے کھلانے میں مولوی صاحب کو کچھ دریغ نہ ہوتا تھا، ایک بار دستر خوان یر کھچڑی کے ساتھ بہت سا تھی آیا، دس پندرہ آ دمی تھے، جناب مولوی رشید احمر صاحب نے فرمایا کہ اتنا تھی بیضول ہے،اس میں ہے آ دھار کھ لیا اور آ دھا گھر بھیج دیا۔ ایک بارمہما نوں کی کسی سواری کے لئے دانے کی ضرورت تھی ، جنے نہ ملے کہ دانہ دَل کر دیویں ،گھر میں کا بلی جنے رکھے ہوئے تھے وہی دَلوا کردانہ دیدیا۔مہمان نوازی مولوی صاحب پرختم ہے۔ مولانا کے بین کا کیک خواب اوراس کی تعبیر: مجھے یاد ہے کہ مولوی

صاحب نےلڑکین میں ایک خواب دیکھاتھا،اس کی تعبیریہی تھی۔ یوں دیکھاتھا کہ میں مر گیا ہوں اورلوگ مجھے فن کرآئے ، تب قبر میں حضرت جبرئیل تشریف لائے اور پچھ مگیں سامنےرکھےاور کہاںیاعمال تنہارے ہیں،ان میں سے ایک نگیں بہت خوشنمااور کلاں ہے، اس کوفر مایا که بیمل حضرت ابراہیم کلیل الله کا ہے۔

ایام طالب علمی میں مولوی صاحب نے اور ایک خواب دیکھا تھا، کہ میں خانہ کعبہ کی

حجت پر کھڑا ہوں اور مجھ میں سے نکل کر ہزاروں نہریں جاری ہورہی ہیں، جناب والد مرحوم سے ذکر کیا، انہوں نے فرمایا کتم سے علم دین کا فیض بکثر ت جاری ہوگا۔
مولانا کے والد کومولانا کے توکل اور استغناء سے فکر اور دعا کی خواہش: جس زمانہ میں نکاح ہوا اور والد کو یہ خیال تھا کہ ابناء زمانہ کی طرح جب فکر ہوگا، آپ نوکری کرہی لیں گے اور ایو لاکد رنے کتنی مدت کے پچھ نہ کیا، تب مایوس ہوگئے اور ان کواس امر کا بہت رنج تھا کہ اور بھائی پڑھ کرنو کر ہوگئے، کوئی بچاس [کا]کوئی سوکا،کوئی کم،کوئی زیادہ [سب] خوش وخرم ہیں اور ان کا حال و بیابی ہے اور آمدنی آراضی کی مکتفی (۱)خرچ کونہ ہوتی تھی، جناب حاجی الد اداللہ صاحب مد ظلہ سے شکایت کی کہ:

"بھائی! میرے تو یہی ایک بیٹاتھا اور مجھے کیا کچھ امیدیں تھی کچھ کما تا تو ہمارا بیہ افلاس دور ہوجاتا ، تم نے اسے خداجانے کیا کردیا، کہ بیہ نہ کچھ کماوے نہ نوکری کرے'۔

حضرت اس وقت تو ہنس کر چپ ہور ہے، پھر کہلا بھیجا کہ پیخص ایسا ہونے والا ہے کہ وہ سو پچاس والے سب اس کی خادمی کریں گے اور ایسی شہرت ہوگی کہ اس کا نام ہرطرف پکارا جائے گا اور تم تنگی کی شکایت کرتے ہو؟ خدا تعالیٰ بے نوکری ہی اتنا کچھ دے گا کہ ان نوکروں سے بیاجھار ہےگا۔

جناب بھائی اسدعلی صاحب کی ہی زندگی میں اللہ تعالیٰ نے وسعت دی اور مولوی صاحب سے بہت خوش ، انہوں نے انتقال کیا اور تصدیق اس پیشین گوئی کی اپنی آئکھ دیکھ

(۱) یعنی زمین کی آمدنی سے گھر کاخرچ اور ضرورتیں پوری نہیں ہوتی تھیں۔ آمدنی کم تھی اور خرچ زیادہ ہوتا تھا، ایسے حالات میں شیخ اسدعلی کا پیخیال کرنا کچھ بیجا بھی نہیں تھا، کیکن قدرت کے داز پنہاں وہی جانے۔ گئے۔قدرمریدوں کی پیر پہنچانے اور جوالی نظرر کھے وہی جانے۔ ح**ضرت حاجی امداللہ کی نگاہ میں مولانا کی قدرومنزلت**: حضرت نے آخر میں ضیاء القلوب کی چند سطر ،ان دونوں صاحبوں کی تعریف میں (^{لکھ}ی) ہیں ⁽¹⁾ نہایت درست ہیں۔ یوں حضرت نے اپنی کسرنفسی کو کام فر مایا ہے، مگر اظہار مرتبہ ان دونوں

صاحبوں کا اس سے منظور ہے اور خوداحقر سے ارشادفر مایاتھا، اول جج میں جب حاضر

خدمت ہواتھا، کہ مولوی رشیداحمه صاحب میں اور مجھ میں کچھ فرق نہیں ،لوگوں کو یہاں آنے

کی کیاضرورت ہے اور مولوی محمد قاسم صاحب کو فر مایا تھا کہ:'' ایسے لوگ بھی پہلے زمانہ

میں ہوا کرتے تھے، اب مرتوں سے ہیں ہوتے ''

حضرت مولانا کی تحریر و تقریر محفوظ رکھنے اوراللہ تعالیٰ نے اس کمال پر بیہ ضبط کی محضرت مولانا کی تحریر و تقریر محفوظ ایت: عنایت فرمایا تھا کہ بھی کوئی کلمہ خودستائی کا میاکسی طرح کوئی صورت رعونت یا خود بینی کی مخلوت وجلوت ، تنہائی ، مجمع ، اینے برگانوں کا ، یاکسی طرح کوئی صورت رعونت یا خود بینی کی مخلوت وجلوت ، تنہائی ، مجمع ، اینے برگانوں

(۱) ضیاءالقلوب میں حضرت حاجی امدا داللہ صاحب نے حضرت مولا نارشیداحمداورمولا نامحمہ قاسم کا ذکر بہت او نچے الفاظ میں کیا ہے، جو یہ ہیں:

''ونیز ہرکس کہ ازیں فقیر محبت وعقیدت وارادت دار دمولوی رشید احرسلمہ راومولوی محمد قاسم سلمہ را کہ جامع جمیح کمالات علوم ظاہری وباطنی اند، بہائے من فقیر راقم اوراق بلکہ بمدراج ازمن فوق شارند، اگر چہ بہ ظاہر معاملہ برعکس شد کہ واوشاں بہائے من ومن بمقام اوشاں شدم، وصحبت اوشاں راغنیمت دانند کہ ایں چنیں کسان دریں زماں نایاب اند' ضاء القلوب منہ افاری ۔ (طبع اول مجتبائی ، دبلی ۱۳۸۴ھ) دانند کہ ایں چنیں کسان دریں زماں نایاب اند' ضاء القلوب معاملہ وسے در طبع اول مجتبائی ، دبلی ۱۳۸۴ھ) نیز ہروہ شخص کہ اس فقیر (حاجی امداداللہ) سے محبت وعقیدت رکھتا ہے مولوی رشید احمد کو اور مولوی محمد قاسم کو جو تمام ظاہری اور باطنی کمالات کے جامع ہیں ، محمد فقیر راقم اوراق (حاجی امداداللہ) کی جگہ، بلکہ مرتبہ میں محصد بدر جہابلند مجصیں۔ اگر چہ دیکھنے میں معاملہ اس کا الٹا ہوگیا کہ وہ لوگ میری جگہ اور میں ان کی جگہ ہوں ۔ ان صاحبان کی صحبت اور ملا قات کوغیمت سمجھیں، کیونکہ اس طرح کے اشخاص اس زمانہ میں نایاب ہیں۔

میں جھی ظاہر نہیں ہوتی تھی۔ اب اس سفر میں حضرت حاجی صاحب نے فرمایا تھا کہ: ''مولوی صاحب کی تحریر وتقریر کومحفوظ رکھا کرواور غنیمت حانو''

ہائے افسوس! بیخبر نہ تھی کہ اس کے بیہ عنی ہیں اور بیہ واقعہ یوں اچا نک آجائے گا، چند بار شدت مرض ہوکر اللہ تعالی نے شفادی تھی، اب کی بار بھی وہی خیال باندھ رکھا تھا، کیا سیجئے، جو باتیں رہ گئیں، اب سوائے افسوس کے کیا ہوسکتا ہے، جو تحریریں ناتمام رہ گئیں، اب بھلاکون ان کوتمام کرسکتا ہے، اور جن میں کچھ نقصان ہوگیا، ان کی تکمیل کی کیا صورت ہوسکتی ہے؟

اولادنه بونے سے والد کا تکدر اور اولاد کی تفصیل: بعد نکاح، والد

اکثر مکدرر ہے تھاور آرز وکرتے تھے کہ کوئی بچتا ہوتا، تواس سے امیدنسل جاری ہونے کی بندھتی، اول کئی لڑکیاں ہوئیں، جن میں سے دوزندہ اب ہیں، ایک بزرگ نے کہا کہتم بیہ آرزوکرتے ہواور مولوی صاحب کوناخوش رکھتے ہو، ان کو مکدر نہ کرو، اللہ تعالیٰتم کو بھی خوش کرے گا۔ تب سے مولوی صاحب کی اکثر مزاج داری کرتے اور مہمانوں کی خدمت اور تواضع سے کسی طرح نہ گھبراتے، تب اللہ تعالیٰ نے میاں احمد کوعنایت کیا۔ آج بحد اللہ تعالیٰ میاں احمد جوان ہیں، اٹھارہ برس کی عمر ہے، (۱) اللہ تعالیٰ اپنے والدے شل کر (ے) آئین!

(۱) حافظ احمد خلف حضرت مولانا محمد قاسم ۱۹۲۱ج (۱۸۲۲ء) میں نانونہ میں تولدہوئے تعلیم کے لئے مولانا عبداللہ انصاری کے پاس، مدرسہ منبع العلوم گلاؤ تھی جیج دیئے گئے، گلاؤ تھی سے مراد آباد گئے، حضرت شخ الہند مولانا محمود حسن سے بھی بڑھا، حدیث شریف حضرت مولانا رشید احمد گنگوہی کے حلقہ درس میں حاصل کی ،مدرسہ اسلامیہ تھانہ بھون سے تدریبی زندگی کا آغاز ہوا۔

۲ بسام (۱۸۸۵ء) میں دارالعلوم میں مدرس ہوئے ہواسام (۱۸۹۵ء) میں حضرت گنگوہی نے مہتم دارالعلوم مقرر کیا، مولانا کے طویل دوراہتمام میں دارالعلوم نے ہر پہلوسے ترقی کی۔ بقید حاشیہ آسمام میں دارالعلوم نے ہر پہلوسے ترقی کی۔

اورمیاں ہاشم پیدا ہوئے، آج ان کی عمر آٹھ برس کی ہے (ا) بینام مولوی صاحب کے والد کارکھا ہوا ہے۔ اس عرصہ میں کئی لڑکے لڑکیاں پیدا ہو(کیں) اور چھوٹی عمر میں انتقال ہوگیا، (۲) اب ایک لڑکی تین چار برس کی آخری اولا دہے، (۳) اللہ ان سب کوعمر وسعادت وخوبی نصیب کرے اور مولوی صاحب کا نام ان کی نسل سے قائم رکھے۔

والدصاحب کی اطاعت اور حقہ بھرنے کی خدمت: ہمارے بھائی اسدعلی صاحب بڑے سید ھے آ دمی تھے، حقہ بہت پیتے تھے، مولوی صاحب کو حقہ سے نفرت! ایک بار حقہ بھرنے کو کھا، مولوی صاحب باپ (کے) تابعد ار، حقہ بھر کرسا منے لارکھا، جب لوگوں نے سنا بہت ملامت کی، کہا میں کہہ کرخود نادم ہوا، پھر بھی مولوی صاحب سے نہ کہا۔

ویک بار حقہ بھرنے کو کہا، مولوی صاحب باپ (کے) تابعد ار، حقہ بھر کرسا صنے لارکھا، جب بیتے ہوں بھر بھی مولوی صاحب سے نہ کہا۔

ویکوں نے سنا بہت ملامت کی، کہا میں کہہ کرخود نادم ہوا، پھر بھی مولوی صاحب سے نہ کہا۔

ویکوں نے سنا بہت ملامت کی، کہا میں کہہ کرخود نادم ہوا، پھر بھی مولوی صاحب سے نہ کہا۔

مولانا محرام ۱۳۲۱ ہے (۱۹۲۲ء) میں ریاست حیدر آباد میں صدر مفتی مقرر کئے گئے تھے، چارسال تک اس عہدہ پر فائز رہے، آخر میں نظام حیدر آباد کودار المعلوم کا دورہ کرنے کی ذکوت دینے کے لئے حیدر آباد گئے تھے، حیدر آباد میں بیار ہوئے، واپسی میں سرجمادی الاولی کے ۱۳۲۱ھے (۱۹۲۸ء) کوریل میں وفات ہوگئ، حیدر آبادواپس لیجا کر، فرن کیا گیا۔ دیکھئے: تاریخ دار المعلوم ہم تبہ سید محبوب احمد ضوی ، (اشاعت خاص ماہنامہ الرشید ساہی وال ص: ۲۲۷۔ ۲۴۸۔ ۱۳۸۰ھ)

حاشيه صفحه بندا

(۱) میال باشم تفریباً ۱۹ کتابی میں تولد ہوئے ذبین وظین اور علم کے شوقین تھے جھزت مولا نامحہ قاسم کے متوسلین ان میں حضرت مولا ناکی جھلک دیکھتے تھے، دار العلوم دیو بند میں تعلیم حاصل کررہے تھے، دار العلوم کی روداد سے بھی انداز ہ ہوتا ہے کہ خاصے باصلاحیت تھے، گرتعلیم عمل نہ ہوئی تھی کہ اوائل نوجوانی میں (مولانا قاری محم طیب صاحب کی اطلاع کے مطابق) مکہ مکرمہ میں فوت ہوگئے۔حاشیہ ہوائے قاسمی مولانا گیلانی جس:۵۰سے:۱

(۲) یہاں مولانا لیقوب صاحب کے الفاظ سے یہ غلط فہی ہوسکتی ہے کہ حضرت مولانا کی وفات کے وفت مولانا کی ہوسکتی ہے کہ حضرت مولانا کی ہولانا لیقوب مولانا کی ہرف ایک وختر زندہ تھیں، مگریہ تھے خہیں، اس وفت حضرت کی تین لڑکیاں موجود تھیں، جبیبا کہ مولانا لیقوب صاحب نے آخر کتاب میں لکھا ہے۔ دیکھئے:ص: ۱۲ ،۱۷۔

(۳) بیلڑی جس کامولانا محریعقوب نے بہاں ذکر کیا ہے، عائشہ تھیں، طویل عمر پائی، لاولد فوت ہو کیں۔ حاشیہ:۱، ص:۸۲ پرذکرآر ہاہے مختصر معلومات کے لئے سوانح قائمی ص:۸۴، ج:۱۔ مسجد ميس ربغ كاذوق اور سخت مجابده: والديداول اس بات براكثر تكدر

رہتا تھا، مولوی صاحب مسجد میں رہتے ، رات کو سجد میں سور ہتے ، کھانا مسجد میں کھاتے ، پیر بھائی دو تین ہے ، ان کو کہا تھا کہ سب کھانالا یا کرو اور مل کر کھالیا کریں گے ، پا پیادہ چلتے ، جفاکشی کرتے ، ان کورنج ہوتا۔ مولوی صاحب ایسے جفاکش تھے، اول میں جب ضرورت نہانے کی ہوتی تھی ، مسجد میں پانی گرم ہوتا تھا اور تہجد کے وقت نہاتے ، مگر شرم کے سبب تالاب میں جا کرنہا لیتے۔ بیکڑ کڑا ہے کا جاڑ ااور پالا پڑے اور مولوی صاحب تالاب میں عالوب میں عالوب میں اللہ بھی صاحب تالاب میں اللہ میں جا کرنہا لیتے۔ بیکڑ کڑا ہے کا جاڑ ااور پالا پڑے اور مولوی صاحب تالاب میں

نهاوس_

ریاضتول کی کثرت: مولوی صاحب نے ریاضتیں ایسی کیں ہیں کہ کیا کوئی

کرے گا،اشغال دشوار جیسے بس [دم]اورسہ پابیدت تلک کئے ہیں اور بارہ بہیج اور ذکرارہ ہ

کادوام تھاہی، (۱) سرکے بال شدت حرارت کے سبب اڑ گئے تھے، حرارت مزاج میں ایسی

آ گئی تھی، کہ سی صورت سے فرونہ ہوتی تھی، کیوں کہ بیر زارت قلب کی تھی اوراس کے نکلنے

کی کوئی صورت نه ہوئی ، یہی آخر مرض کا باعث ہوئی اوراسی میں آخرانتقال کیا۔

علوم ومعانى كى آمداورضبطنسبت ميس كمال: آمدمعانى اورمضامين كى

الیی تھی، یوں فرماتے تھے کہ بعضی بارجیران ہوجا تاہوں کہ کیا کیابیان کروں، اورا کثر تقریر طویل کے سبب، کہیں ہے کہیں نکل جاتے، باقی احوال کواللہ جانے، باوجود بکہ کشف تمام

(۱) مشائخ کرام نے مریدوں کی لیافت و برداشت کے مطابق مختلف ذکر اور مجاہدات، تجویز و شخیص کئے ہیں ، بیاذ کار اور طریقے (شغل جبس بفی واثبات سه پایه، باره شبح وغیره) جن کامولا نامحمہ یعقوب نے یہاں ذکر کیا ہے، حضرت حاجی امداداللہ صاحب کے سلسلہ میں معمول تھے۔

تفصیلات اورطریقیمل کے لئے دیکھئے: ضیاء القلوب ص: ۱۹،۱۸،۱۹، (طبع اول مجتبائی دہلی: ۱۳۸۴ھ)

تھا مگر بھی زبان سے کچھ نہ فرماتے ،ادنی ادنی اہل نسبت کے پاس بیٹھنے سے اثر ہوتا ہے، مولا ناکو بیضبط تھا کہ بھی کچھاٹر ظاہر نہ ہوتا تھا۔

ایک صاحب باطن کی مولانا پرتوجه دالنے کی کوشش اورا بنی اس کوشش پرندامت ایک

بارمولوی صاحب نے میرٹھ میں مثنوی مولا ناروم پڑھا ناشروع کیا (1) دوچارشعر ہوتے اور عرفی مضرب میں میں میں میں سے سے مطفر کو ہیں میں ک

عجیب وغریب مضمون بیان ہوتے۔ایک صاحب کہ پچھرنگ باطنی رکھتے تھے ہن کریوں

ستحجے کہ بیانز ببحرعلمی کا ہے اور جاہا کہ بچھ مولا ناکوفیض باطنی دیویں، درخواست کی کہ بھی تنہا

ملئ، آپ نے فرمایا: مجھے کام چھاپہ خانہ کا اور پڑھاناطلبہ کارہتاہے، تنہائی کہاں؟ آپ

جب چاہیں تشریف لاویں، وہ صاحب ایک روز تشریف لائے اور کہا کہ آپ ذرامیری

جانب متوجه ہوں اور خود آئکھ بند کر کے مراقب ہوئے ، مولا ناسبت براھارہے تھے البتہ

موقوف کردیا، مگر بھی آئکھ (کھلی) اور بھی قدرے بند، ان کی طرف متوجہ ہوئے ، ان کا بیہ

حال ہوتا تھا کہ بھی قریب گرنے کے ہوجاتے تھے اور پھر منتجل بیٹھتے تھے، کچھ دیریہ معاملہ

(۱) منتوی مولاتاروم پیرروم حضرت شیخ جلال الدین (محمد بن محمد) تو نوی کی شهره آفاق عارفانه تصنیف ہے۔جس

کے بارے میں اہل عرفان و ذوق نے کہا ہے:

مثنوی مولوی معنوی هست قرآن درزبان پهلوی

حضرت مولا ناروم ۱۲۰۷ ہے(۱۲۰۷ء) میں بلخ میں پیدا ہوئے ، فقہ خفی اور متعددعلوم کے نامور عالم اور مدرس تھے، ۱۲۲ ہے میں درس بند کر دیا تھا، اور اس سے پہلے شخ مش تبریز کے متوسلین میں شامل ہوگئے تھے۔ آخر میں مثنوی مولا ناروم کھی، جونا کممل رہ گئی تھی، ایک بڑا دیوان ہے (جو دیوان مش تبریز کے نام سے شہور ہے) ۲۷۲ ہے (۱۳۷۳ء) میں قونیة ترکی میں وفات ہوئی، وہیں فرن کئے گئے۔ حالات براردو، فارس میں متعدد کتابیں ہیں۔ مزید معلومات کے لئے دیکھئے:

ا- تاریخ ادبیات ایران ،رضاز اده شفق ،ار دوتر جمه مبارز الدین رفعت ۳۵۵ ۳۲۳ (ویلی)

۲- سوانح مولا ناروم علامة بلى نعماني

۳- الاعلام زركلي ص: ۳۰، ج: ۷ (بيروت: ۹۵۹ء)

رہا، پھروہ اٹھ کرنیجی نگاہ کئے چلے گئے، پھر بہت معذرت کی۔مولانا کی کسرنفسی نے ان کے کمال کو ہر گز ظاہر نہ ہونے دیا اور جو کچھ ظاہر ہوا، میرے گمان میں بامراللہ تھا، ہر گز (اپنی) طرف سے اظہار کسی امر کانہ فرماتے تھے، بات کہاں سے کہاں پہنچی۔

مولانا كامولاناليعقوب نانوتوى سے ملاقات كيلئے روڑكى كاپيدل سفر: جب

احقر بنارس ہے وطن کی طرف پہنچا، اتفاق نانو تہ جانے کانہ ہوا، دیو بند میں اہل وعیال جھوڑ کرروڑ کی چلا گیا، وہاں کام نوکری کا کرنے لگا، اتفاق گھر جانے کانہ ہوا۔ مولوی صاحب گھر تھے، میں نے عرض کر بھیجا کہ جی ملنے کو جاہتا ہے اور مجھے فرصت نہیں ،خود بیادہ پا دومنزلہ [سفر]کرکے (۱) احقر کے ملنے کونٹریف لائے اور ہمیشہ جب تلک قوت تھی ، بھی بھی سواری کی طرف درخ نہ تھا۔

العراد الله على المن المن وجرات: الى عرصه ميل غدر موليا العد

رمضان احقر کوسہار نیور لینے کوتشریف لائے ، چند آ دمی اوروطن دارساتھ تھے، اس وقت راہ چلنا بدون ہتھیار اور سامان کے دشوارتھا، جب احقر وطن پہنچا[تو] چند ہنگامہ مفسدین کے پیش آئے ، جس میں مولانا کی کمال جرائت وہمت ظاہر ہوئی۔

اسی زمانہ میں ہمارے بھائی ہم عمر اکثر مثن بندوق اور گولی لگانے کی کرتے رہے تھے، ایک دن آپ مسجد میں ہے آئے کہ ہم گولیاں لگارہے تھے اور نشانہ کی جائے پرایک

(۱) یعنی مولانا محریعقوب کے اس خط کی وجہ ہے، حالاں کہ حضرت مولانا محمہ قاسم مولانا محمہ یعقوب ہے عمر میں بڑے تھے اور یقیناً حضرت مولانا کی مصروفیتیں ،مولانا محمہ یعقوب کی مصروفیات ہے بڑھ کر اور دینی علمی لحاظ ہے زیادہ فیمتی بھی تھیں ،مگر حضرت مولانا نے ان باتوں کا پھھ خیال نہیں فر مایا اسی وقت دیو بندیا نا نو تہ ہے پیدل چل کر روڑ کی آگئے ، پچ ہے: جن کے دیے ہیں سواان کے سوامشکل ہے۔

نیم کاپیة رکھانھااوراس کے گردایک دائرہ کھینچاتھا، قریب سے بندوق لگاتے تھے، گولیال مٹی کی رخیس) مولوی صاحب نے فرمایا کہ بندوق کیول کرلگاتے ہیں، مجھے بھی دکھلاؤ کسی نے ایک فائز کی اور قاعدہ نشانہ کا ذکر کیا، تب بندوق ہاتھ میں لے کرفائز کی، صاف گولی نشانہ پر گلی اوروہ سب مشاق کتنی دیر سے لگار ہے تھے، دائرہ میں لگ جانے کونشانہ پر پہنچنا جانے تھے، اور یہ بات اتفاقی نہی ، اپنی فہم سے حقیقت نشانہ بازی کی سمجھ کر، بدن ایسی وضع جانے تھے، اور یہ بات اتفاقی نہی ، اپنی فہم سے حقیقت نشانہ بازی کی سمجھ کر، بدن ایسی وضع پر سادھ لیا، جوفرق ہوجائے کی وجہ تھی ، نہ ہوئی۔ تیراندازوں کود یکھا ہے کہ ہر سے پاتلک ایک خطمت تھے ، ہوجائے ہیں۔

مولانا کاسکون واطمینان اور شمنول حاصل بیہ که اس طوفان بے تمیزی سے مقابلہ کے وقت جرات اور شمنول حاصل بیہ کہ اس طوفان بے تمیزی سے مقابلہ کے وقت جرات اور حوصلہ: میں جب لوگ گھبراتے تھے، ہم نے سمجھی مولا ناکو گھبراتے نددیکھا ، خبروں کا اس وقت میں چرجا تھا، جھوٹی ، سچی ہزاروں گپ شب اڑا کرتی تھی ، مگر مولوی صاحب اینے معمولی کام برستورانجا م فرماتے تھے۔

چند بارمفسدوں سے نوبت مقابلہ کی آگئی، الله رے مولوی صاحب ایسے ثابت قدم، تلوار ہاتھ میں اور بندو فحیوں کا مقابلہ (۱) ایک بارگولی چل رہی تھی ریکا کی سر پکڑ کر بیٹھ گئے، جس نے دیکھا جانا گولی لگی ، ایک بھائی دوڑے ، پوچھا کیا ہموا، فرمایا سر میں گولی لگی ہے ، عمامہ اتار کرسرکو جود یکھا کہیں گولی کا نشان تلک نہ ملا اور تعجب بیہ ہے کہ خون تمام کپڑوں برگرا ہوا تھا۔

(۱) غالبًا معرکہ شاملی کی طرف اشارہ ہے، جس میں ان بے سروسامان اصحاب، وعلماء نے انگریزی فوج کے دستوں کا اس قدر پامر دی اور بہادری سے مقابلہ کیا، کہ انگریز فوج کوہتھیاروں کی کثر ت اور شجاعت کے بلند با نگ دعوؤں کے باوجود، شکست کھا کراور تخت نقصان اٹھا کر بھا گنا پڑاتھا۔ وشمنول سے مقابلہ میں بندوق کی گولی کا اثر: انہیں روزوں ایک

روزمنہہ درمنہہ ایک نے بندوق ماری ،جس کے سنبہ (اکسے ایک مونچھاور کچھداڑھی جل گئ اور کچھ قدرے آئکھ کوصدمہ پہنچا اور خداجانے گولی کہال گئی ، اورا گر گولی نہ تھی ، استے پاس سے سنبہ بھی بس تھا، گر حفاظت الہی برسر تھی کچھ اثر نہ ہوا ، اس زخم کی خبر اجمالی بعض دشمنوں نے جوسی ، تو سرکار میں مخبری کی ، کہ تھانہ بھون کے فساد میں شریک تھے ، حالانکہ مولانا، فسادوں سے کوسوں دور (تھے) ملک و مال کے جھگڑے اگر سرر کھتے ، تو بیصورت ہی کیوں ہوتی ، کہیں کے ڈپٹی یاصدر الصدور ہوتے ، اس لئے حاجت روبوش کی ہوئی ، حضرت

حاجی صاحب بھی (اسی) باعث سے روپوش ہو گئے تھے۔

کو کا عمر کہ کے بعدرو ہوتی ، تلاشی ایام رو پوتی میں ایک روز دیو بند اور اسی وجہ سے مختلف مقامات کے سفر: سے ، زنانہ مکان کے کوٹھے پر

مردول میں سے کوئی تھانہیں، زینہ میں آکر فرمایا پردہ کرلو، میں باہر جاتا ہوں، عورتوں سے رک نہ سکے، باہر چلے گئے، بعضے مرد بازار میں سے ان کواطلاع کی، وہ استے مکان پر پہنچ، دوڑ (۲) سرکاری آ دمیوں کی پہنچ کی تھی، انہوں نے آکر تلاشی کی، ہرچند بظاہر مولوی صاحب کی تلاش نہھی، مگر پھرخوف کی جگتھی، اس کے بعد سے مسجد میں رہتے اور پھرکسی نے تعرض نہ کیا، اسی طرح اللہ تعالی نے چند بار بچادیا۔ اس زمانہ کی کیفیات عجیب وغریب گذری ہیں، کھناان کا طول ہے۔ اسی وقت میں دیو بند اور املیا وغیرہ مختلف جائے پر متفرق اوقات میں کیکھناان کا طول ہے۔ اسی وقت میں دیو بند اور املیا وغیرہ مختلف جائے پر متفرق اوقات میں

(۱) سنبه یوپ میں بارود کی تھیلی یا گولہ ڈال کراو پر سے ٹھو کئے کا گز فیر ہنگ آ صفیہ ہے:۱+۱،ج بیہ مولوی سیداحمد دہلوی ،

(دبلی:۴۵۱۹)

(۲) دوڑ، دَوِّس جملہ، دھاوا، چڑھائی، شمنوں یا مجرموں کی گرفتاری کے لئے تیز رفتارے اچا تک حملہ فرہنگ آصفیہ ص:۲۸۳، ج.۲، (دیلی:۲۷۲) رہے،بوڑ بیہ بمتھلہ لا ڈوہ ، پنجلا سہ،جمنا پارکئی دفعہ گئے آئے۔

آ خرحفرت حاجی صاحب عرب کوروانہ ہو گئے، احقر کو بعدان کے بہی سوجھی کہ تو بھی چل! مولا ناکی رویق محض عزیز وا قارب کے کہنے سے تھی، ورنہ ان کواپنی جان کا کچھ خیال نہ تھا ہمولا نانے بھی ارادہ کیا، اس رویق کی بلا کے سبب، والدین نے بخوشی اجازت دیدی، احقر بسامان تھا، تلیل سا، زادِراہ بہم پہنچایا تھا، مگر مولوی صاحب کی بدولت وہ سب راہ بخیروخو بی طے ہوئی، ہر چند مولوی صاحب بھی بے سامان تھے، مگر بدولیت تو کل، سب راہ بخیر خوتی بورا ہوا اور سب کام انجام ہوگئے۔

کشتیوں کی راہ [سے] پنجاب ہوکر سندھ کی طرف کو گئے، کرا جی سے جہاز میں بیٹھے، جمادی الثانی سنہ بارہ سوستنز میں روانہ ہوئے اور آخر ذی قعدہ میں مکہ عظمہ پنچے، بعد ججادی الثانی سنہ بارہ سوستنز میں روانہ ہوئے اور آخر ذی قعدہ میں مکہ عظمہ پنچے، بعد جج مدینہ شریف روانہ ہوئے ، اول صفر مراجعت کی ،اسی مہینہ کے آخر میں جہاز میں بیٹھے، ربیج الاول کے آخر میں جہاز میں بیٹھے۔ ربیج الاول کے آخر میں جہاز میں ایک ،جمادی الثانی تلک وطن پہنچے۔ (۱)

سفر مج کوجاتے ہوئے راستہ میں روزانہ جاتے بار میں کرا جی ہے جہاز باد بانی قر آن شریف حفظ کرنااور تراوی میں سناوینا: میں سوار ہوئے تھے، رمضان کا

(۱) مولا نامحمہ یعقوب صاحب نے اس سفر کاروز نامچہ لکھاتھا، جو بیاض یعقو نی میں شامل ہے۔(ص:۱۲۸، تاص: ۵۰۱۔ طبع اول، تھانہ بھون:۱۹۲۹ء)

۵ا/ جمادی الاول ۱۷۷۱هـ۲۹/نومبر و۱۸۱۱ء کو نانونة سے روانہ ہوئے تھے، چھے مہینے کا طویل سفر، ۲۱ذی قعدہ مرکارہ کی الاول ۱۷۲۱ھ (آگست ۲۸۱۱ء) میں مکہ معظمہ میں پہنچ کر پورا ہوا، (بیاض یعقو بی ۱۸۲۱) شروع صفر ۸ کااچ (آگست ۲۸۱۱ء) میں وابس روانہ ہوئے، جدہ سے جہاز سے چل کررہ الاول ۱۷۵۱ (آکتوبر ۲۸۱۱ء) کے آخر میں جمبئی پہنچ اور جمادی الثانی مرکارہ (وکمبر ۲۸۱۱ء) میں آیک سے دوطن وابس آگئے۔ جس کی مولا نامجہ یعقوب نے یہاں صراحت کی ہے۔ مولا نامجہ یعقوب کی الفاظ: ''اس روبیش کی بلا کے سبب والدین نے بخوشی اجاز سے دیم معلوم ہور ہا ہے کہ ۱۸۵۲ء میں شرکت کی وجہ سے ہمولا نامجہ قاسم نے تقریباً پانچ سال روبیش میں گزارے تھے۔

جا ند^(۱) دیکھ کرمولوی صاحب نے قرآن شریف یاد کیاتھا، اول وہاں سنایا اور جہاز میں کیا (میسر) تھا،بعد عید مکہ پہنچ کر حلوے متقط خرید فر ما کر ہثرینی ختم دوستوں کو قشیم فر مائی۔ مولوی صاحب کا اس ہے پہلے قر آن یاد کرنا،کسی کوظاہر نہ ہواتھا، آ ہستہ آ ہستہ یڑھتے اور یاد کر لیتے اور حافظوں کے نز دیکے ٹھہرا ہوا ہے کہ بلند آ واز سے یا دہو تاہے، بعد ختم فرماتے تھے، كەدوسال مىس، رمضان رمضان مىں فقط يادكياہے، اور جب يادكيا ياؤ سیارہ (کے) قدریا کچھاس سے زائدیاد کرلیا، اور جب سنایا ایسا صاف سنایا جیسے اچھے یرانے حافظ، پھرتواکٹر بہت بہت پڑھتے ،ستائیس سیارے ایک باریاد ہے ایک رکعت میں یڑھے، اگر کوئی اقتدا کرتا، رکعت [مخضر] کر [کے] اس کومنع فرمادیتے اور تمام شب تنہا یڑھتے رہتے ،بعدزیارت حرمین شریفین ایک برس کیجھزیادہ میں وطن آئے ہمراجعت براہ جمبئی اور ناسک ہوئی ،ریل ناسک تلک تھی ،وہاں سے گاڑیوں میں آئے۔ أنكريزى حكومت كعام معافى اعلان ك ييجي بعد تحقيقات سركار في مطالبه بعد، همر برقيام، مطبع مجتباتي ميس ملازمت: عام الهاديانها، چندخاص شخصون کی نسبت جن پرسر کار کاشبہ قوی تھا،اشتہار جاری رہا، پھرگھر اینے رہے۔ غدر میں ^(۲) دہلی کا توسب کارخانہ درہم برہم ہو گیاتھا،مولوی احمد علی صاحب کا مطبع گیا گزرا تھا،اس زمانہ میں سوائے وطن اورکوئی جگہ جانے کی نتھی،بھی وطن بھی دیو بند

(۱) رمضان المبارك ٤٤٤ اه/مطابق مارج الم ١٨٤٤ -

(۲) کو کمار (۷۳–۱۷۲۱ه) کی پرجوش اور طاقتور ترکیک، جوہندوستان پرانگریز کے تسلط کے خلاف برپاہوئی تھی اورجس کو انگریز نے اپنی روایتی عیاری اور ہوشیاری کو کام میں لاکر،غدر (RIOT) کا نام دیدیا تھا۔ حکومت برطانیہ کے قہرو دبد بہ کے دور (تقریباً ۱۹۲۰ء) تک،اس کوسب خاص وعام،علاء اور اہل قلم غدر ہی کہتے اور لکھتے تھے، جنگ آزادی کیسے کہتے یا لکھتے ،اس سے وہ خودغداروں کی فہرست میں گن لئے جاتے اور قابل گردن زدنی شار ہوتے۔ بقید آئندہ صفحہ پر

رہتے تھے۔اسی وفت میں احقر نے حضرت سے بخاری قدرے پڑھی، پھرمنشی ممتازعلی صاحب نے میرٹھ میں چھاپہ خانہ کیا، (۱) مولوی صاحب کو پرانی دوستی کے سبب بلالیا، وہی انھیج کی خدمت تھی۔ بیکام برائے نام تھا،مقصودان کامولوی صاحب کواپنے پاس رکھنا تھا، بقیہ حاشیہ گذشتہ شخہ

مولانا محریعقوب نے تحریک آزادی کے جس دور کا ذکر کیا ہے، وہ تھا نہ بھون شاملی ،نواحی علاقوں اور ضمناً سہار نبور
مظفر نگر سے متعلق تھا۔ اگر چہ یہ چنگاری اور علاقوں میں مئی میں بھڑک آھی تھی، اور اگست تک شعلہ جوالہ بن کر شالی ہند
کے بڑے حصہ کو لیبیٹ میں لے چکی تھی، سہار نبور مظفر نگر اور اس نواح کے قصبات میں بھی اس کے گہرے اثر ات تھے،
یہاں بھی جگہ جگہ انگریز فوج سے معرکہ آرائی اور فتح و شکست چل رہی تھی، آخر میں بھا/تمبر کے ۱۵ مرم ۱۷ مرم ۱۷ مرم ۱۷ اور فتح و شکست چل رہی تھی، آخر میں بھا/تمبر کے ۱۵ مرم ۱۷ مرم ۱۷ مرم میں حضرت جا جی المدا داللہ کے خواجہ تاش ،حضرت جا فظ محمد ضامن شہید ہوئے اور بھی کئی سواصحاب، جس میں نامور علماء اور اہل کمال بھی تھے، جاں بحق ہوئے ، اس کے بعد انگریز بی فوج کے ہاتھوں تھا نہون تاہ و بربا دہوا۔

یہ ایک بہت بڑی جرائت و شجاعت کی داستان اور ملی تاریخ کا ایک قابل عنوان ہے، گر فسوس ہے کہ ہماری غفلت اور ہمارے بعض ذمہ داروں کی تاریخ سے ناوا تغیت (بلکہ نفرت) کی وجہ سے ،اس معرکہ کی صحیح تفصیلات اور مستند واقعات ہماری نظروں سے اوجھل ہوگئے ہیں ،بات بہاں تک آ بہنچی ہے کہ متعد داصحاب نے اس کاصاف انکار کر دیا اور لکھ دیا کہ اس قتم کا نہ کوئی واقعہ ہواتھا، نہ حضرت حاجی صاحب امداد اللہ اور ان کی جماعت کا اس سے پھھتل تھا، گریہ انکار معلومات کی کمی اور ناوا تغیت کی وجہ سے ہے معلومات موجود ہیں ،کسی وقت مرتب کر کے بیش کی جائیں گی ،جس سے اس معرکہ کی واضح تصویر اور اکثر تفصیلات انشاء اللہ سیامنے آ جائیں گی۔

(۱) بنتی ممتازعلی خلف منتی امجدعلی دبلوی میر تھے[نزہت رقم جوخطاطی میں بہادر شاہ ظفر کے شاگرد تھے] کا چھاپہ خانہ مطبع مجتبائی میر ٹھ تھا،اس مطبع نے حضرت مولانا کی کتابوں کی اشاعت میں دلچیں لی، بعد میں مطبع مجتبائی میر ٹھ سے دبلی منتقل ہوگیا تھا، وہاں بھی اس کی حضرت مولانا کی تصانیف سے وابستگی برقر ارر ہی، حضرت مولانا کے مکتوبات کا سب سے پہلے طبع مجتبائی دبلی سے چھاپا تھا۔
مطبع مجتبائی کی اور مطبوعات بھی قابل تو جہ ہیں، طبع مجتبائی اور ہا تھی دونوں مطابع نے قرآن شریف سے عمدہ عمدہ سے تھے کراکر اور مفید حواثی و تراجم کے ساتھ، بار بار شائع کئے ہنٹی ممتازعلی نے ایک قرآن شریف اور جمائل حضرت مولانا سے تھے کراکر چھائی تھی، جس کو بہت شہرت اور احترام نصیب ہوا، یہ دونوں قرآن شریف صحت کے لحاظ سے آج بھی سند ہیں۔
چھائی تھی، جس کو بہت شہرت اور احترام نصیب ہوا، یہ دونوں قرآن شریف صحت کے لحاظ سے آج بھی سند ہیں۔
پھیدہ اس کے مساتھ معنوں ہوا میں دونوں قرآن شریف صحت کے لحاظ سے آج بھی سند ہیں۔
پھیدہ اس کے مساتھ معنوں ہوا میں دونوں قرآن شریف صحت کے لحاظ سے آج بھی سند ہیں۔

احقر اس زمانہ میں بریلی اور کھنو ہوکر ، میرٹھ میں اسی چھاپہ خانہ میں نوکر ہوگیا اور منشی جی جے کو گئے تھے اس وقت میں ایک جماعت نے مسلم پڑھی ، احقر بھی اس میں شریک رہا۔

مدر سرد بو بند (دار العلوم) کی ابتدا ، اس میں شرکت اور سر پرستی: وہی زمانہ تھا کہ بناء مدر سہ دیو بند کی پڑی ، مولوی فضل الرحمٰن (۱) اور مولوی ذوالفقار علی صاحب (۲) اور حاجی محمد عابد صاحب (۳) نے بہتجویز کی کہ ایک مدر سہ دیو بند میں قائم کریں ، مدرس کے حاجی محمد عابد رہ رو بیٹے بچویز ہوئے اور چند ہ شروع ہوا، چند ہی روز گذر رے کہ چندہ کو افزونی لیے تخویز ہوئے اور چند ہ شروع ہوا، چند ہی روز گذر رے کہ چندہ کو افزونی

بقيدحاشيه كذشته سفحه

مطبع مجتبائی میرٹھ کےابتدائی دور کی مطبوعات کا میعار بہت اچھاہے،اور کتابوں کےعلاوہ ،غالب کی''عو دِہندی'' بھی سب سے پہلےنشی متازعلی نے چھائی تھی۔

منشی ممتازعلی کی حیات میں ان کے فرزندنے مطبع کا کام سنجال لیا تھا ،حاجی صاحب ۱۸۸۱ء (۴-۳-۳۱ھ) میں ہندوستان سے ہجرت کر گئے تھے۔

بعد میں منتی ممتازعلی کا مطبع، پانچے سورو بیٹے میں مولوی عبدالاحد نے خریدلیا تھا، مگر مولوی عبدالاحد نے مطبع کانام اور مطبع کی مشینیں اور سامان وغیرہ خریدا ہوگا، اس کے لئے خاصی بڑی رقم پانچے سورو بیٹے ادا کئے گئے، لیکن منتی ممتازعلی نے اپنے مطبع کی کم سے کم ایک مشین اپنے ساتھ مکہ مرمہ لے گئے تھے اور مکہ مگر مہ میں بھی اس پرانے نام مطبع محتبائی کے ذریعہ سے طباعت واشاعت کا کام شروع کر دیا تھا۔ لدادصابری صاحب نے حضرت حاجی لداداللہ کی جہادا کبراور تحقۃ العشاق کے ان سخوں کا ذکر کیا ہے، جونشی ممتازعلی نے مکہ مکر مہ میں اپنے مطبع محتبائی سے چھا بے تھے۔ (ججاز مقدس کے اردو شاعر ص: ۱۵ دو ہائی: ۱۹۵ء) مولوی عبدالاحد کی سر بہتی میں مطبع محتبائی نے غیر معمولی ترقی کی اور ہندو ستان کے متاز ترین مطابع میں شار کہا کہا گیا۔

منشی ممتازعلی نے خاصی طویل عمریائی ، حضرت حاجی الداداللہ کی وفات: کا ۱۳۱ھ (۱۸۹۹ء) کے بعد تک حیات تھے، ہندوستان کے متعد دنامور خطاط ، مثلاً محبوب قم منشی جی کے شاگر دیتھے۔ تاریخ دار العلوم دیو بند ، سید محبوب رضوی (اشاعت الرشید ، ساہی والی ، ۱۳۰۰ھ) صن کے متعد دنامور خطاط ان میز ملاحظ ہو: ''خطاطان والی ، ۱۳۰۰ھ صن کے متعد مارہ کے قائمی ، گیلانی ، حاشیہ صن کے متعد کا میں میں کے متعد میں اور قرآن نم بر بص ۱۲۰ میں کے متعد میں میں کو میں کے متعد کے متعد کی ایم مور قرآن نم بر بص ۱۲۰ میں کے متعد میں متعد کے متعد کی متعد کے متعد کی متعد کی متعد کی متعد کی متعد کا متعد کی متحد کی متعد کی کے کہ کی متعد ہوئی اور مدرس بڑھائے گئے اور مکتب فارسی اور حافظ قر آن مقرر ہو(ئے)اور کتب خانہ جمع

(۱) **مولا نافضل الرحمٰن وبو بند** کے ایک پرانے اور معروف عثانی خاندان سے وابستہ کے دیوان لطف اللہ کی اولا د

میں تھے۔سلسلۂ نسب اس طرح ہے: «مولا ناافضل الرحمٰن، بن داؤ دیجنش، بن غلام محمد، بن غلام نبئ ' «مولا ناافضل الرحمٰن، بن داؤ دیجنش، بن غلام محمد، بن غلام نبئ ' ابتدائی تعلیم وطن میں حاصل کی ،بعد میں دہلی کالجے گئے اورمولا نامملوک انعلی کے زمر ہُ 'تلامذہ میں شامل ہوئے محکمہ تعلیم سے وابستہ ہوکر بریلی، بجنور، سہار نیور میں ڈیٹی انسیکٹر تعلیم رہے، ۱۸۵_ء (۱۳۷۱ھ) کے ہنگاموں کے وقت بریلی میں تعینات تنھے۔

شعروادب کا خاص ذوق تھا، فارس عربی کے بلندیا پیشاعر تھے، تاریخی مادے نکالنے میں کمال حاصل تھا، دار العلوم دیوبند کی بنیا د کے وقت سے،اس کے اہم معاونین وارا کین میں شامل تھے اور زندگی کے آخری لمحات تک دار العلوم سے وابستہ اوراس کی ترقی میں مددگاراورمشوروں میں شریک رہے۔۳/ جمادی الاول۱۳۴۵ھے(۱۵جون ۷۰۹ء) کووفات ہو^ائی۔ مولا نا کے تین صاحبز ادے بگانۂ روز گار عالم ہوئے: مولا نامفتی عزیزالرحمٰن ،مولا نا حبیب الرحمٰن (مہتم دارالعلوم د بوبند) اورعلامه شبیراحمرعثانی ،ان کےعلاوہ اور بیٹے بھی پڑھے لکھےاورصاحب کمال تھے، حمہم اللّٰد ۔ تاریخ دار العلوم دیوبند، سیدمجبوب رضوی جس:۵۰ (الرشید ساہی وال ،اشاعت خاص: ۱۳۰۰ه و)وغیر ه۔ (۲) **مولا ناذوالفقارعلى ،**خلف فتح على عثاني ديوبندي تقريباً ۱۳۴۸ اچ(۱۸۱۳ء) ميں ولادت ہوئي متوسطات ہے اعلیٰ در جوں تک تعلیم،علمائے دہلی وغیرہ مولا نامفتی صدرالدین آزردہ اورمولا نامملوک اُعلی نانوتوی سے اور دہلی کالج میں

حاصل کی ،اور کمالات کےعلاوہ عربی شعرادب میں خصوصیت وامتیاز حاصل تھا مغربی علوم اور انگریزی سے واقف تھے، بریلی کالج میں پروفیسرمقرر ہوئے،بعد میں ڈیٹی اُسکٹر مدارس تعلیم مقرر ہوئے ،زندگی کابڑا حصہاسی خدمت میں گذرا، ملازمت ہے سبکدوش ہوکروطن آ گئے تھے،آخری عمریہیں گذری،حضرت مولانا کی عربی ادبیات برنہایت مفیداور گراں قدر تالیفات ہیں۔مولا نا کیسب سے بڑی اورشہر ہُ آ فاق یادگارصا*جبز* ادہوالامناقب،ﷺ الہندمولا نامحمود حسن تنھے،د حم**ھ**م الله وادفع درجاتهم. تفصيلات كے لئے ملاحظه و: تاريخ دارالعلوم ديوبند اورنز به الخواطر وغيره ـ

(٣) معرت ماجی عابر سین ديوبندی، ديوبند کے برانے خاندان سادات سے علق تھا، د ١٢٥ مرور ١٣٥ -١٨٣٧ء) میں ولا دت ہوئی،بارہ سال کی عمر میں مولوی ولایت علی دیو بندی سے بیعت ہوئے،نوعمری میں والد کی وفات کی وجہ سے عطارہ کی دوکان کر لی تھی،بعد میں میا نجی کریم بخش رامپوری (وفات:۹سے اسے بیعت ہوئے ،اجازت وخلافت ملی اور بیعت کاوسیع سلسلہ چاری ہوا۔ دیو ہند میں مدرسہ عربیہ (دارالعلوم) قائم کرنے کی پہلی آ واز حاجی صاحب نے بلند کی ،پہلی کوشش اور پہلاچندہ بھی جاجی صاحب کی توجہ ہے ہواتھا، بعد میں اور حَضرات کی کوششوں اورتو جہات ہے اس کوتر قی ملی ، جاجي صاحب دومرتبه دارالعلوم كے ہتم بھي رہے، جاجي صاحب كواورا دوممليات ميں بہت شہرت اورغير معمولي كمال حاصل تھا،مدرسہ کی خدمت کےعلاوہ ایک بڑی مصروفیت تعویذ وعملیات کی تھی، ۱۹/ ذی الحجہ اسساج (۱۹ نومبر۱۱۹۱۰) کو بخار ہواتھا، اس میں ظہر کے بعدوفات ہوگئی۔مزید معلومات کے لئے تذکرۃ العابدین ہنذ پراحمد دیوبندی ص ۲۳۳ تا ۸۹ دہلی ساسساہ دوسراجی اوروالیسی کے بعد دہلی میں قیام: هر ۱۲۱ه (۲) میں مولانا کو ج کی پھر سوجھی، چندر فقاءکو ساتھ لے کر جج کرآئے اور فتی متازعلی صاحب بھی اسی سال بقصد قیام عرب کو گئے، مگر ایک سال بعد واپس آ گئے، پھر مولوی صاحب دہلی گئے، فتش جی کا چھاپہ خانہ دہلی میں ہوا منتی جی کے بیچھے میرٹھ میں مولوی محمد ہاشم صاحب (۳) کے مطبع میں کام کیااس زمانہ میں پڑھانا اکثر تھا، سب کتابیں بے تکلف پڑھاتے تھے، اور اس طرح کے مضامین بیان فرماتے تھے کہ نہ سی نے سنے نہ سمجھے اور عجائب غرائب تحقیقات ہرفن میں بیان فرماتے، جس سے تطبیق اختلافات اور تحقیق ہر مسکلہ کی نیخ وہن تلک ہوجاتی تھی، آج

(ا) سالا نہ کیفیتوں بیعنی مدرسہ اسلامیہ عربیہ (دارالعلوم) دیوبند کے آمدونرچ تعلیم نیز طلبہ کے امتحانات اوران کے تیجوں کا گوشوارہ اور مفصل روئیداد، جو ہرسال کے تم پر پابندی سے چیپتی تھی اور تقریباً میں بالے (۱۹۸۰ء) تک ای طرح چیپتی رہی۔ (۲) دوسر مے جے کا میچے سن مولانا محمد یعقوب صاحب نے لکھا ہے، ۱۵۲۸ھ (۱۸۴۲ء) میں مولانا کو جے کی پھر سوجھی'، تعجب ہے کہ طبع قاسمی کی اشاعت (۱۳۳۳ھ) میں بھی اس کی تھیج نہیں کی گئی۔

واقعہ یہ ہے کہاں اطلاع میں ہموہوا،غالبًا ہمو کتابت ہے،حضرت مولا نامحمہ قاسم کا دوسر اسفر حج ۲۸۲اھ (جنوری ۱۸۵۰ء) میں ہوا تھا،اس کا حضرت مولا نانے آب حیات کی تمہید میں (ضمناً مگر خلاف معمول) ذکر فرمایا ہے۔

سفرج کا (غالبًا) پہلے سے خیال نہیں تھا، رمضان المبارک میں اجا تک ارادہ ہوگیا، ۸/شوال ۱۲۸۱ھ (اارجنوری محکماء) کونا نوتہ سے روائگی ہوئی، بہبئی میں تقریباً ہیں دن جہاز کے انتظار میں تھہرے رہے، اس قیام کے دوران آخری دنوں (اواخرشوال میں) آب حیات کا اکثر حصہ لکھا گیا، ۲۲ رذی الحجہ ۱۲۸۱ھ (۲۲/مارچ ۱۵۸ء) کومکہ مکر مہ میں، جب حضرت مولانا کے مدینہ منورہ (علی صاحبہ الصلاق والسلام) کے لئے حاضری کے سفر میں، صرف دودن باقی میں، جب حضرت مولانا کے مدینہ منورہ (علی صاحبہ الصلاق والسلام) کے لئے حاضری کے سفر میں، صرف دودن باقی میں، جب حضرت مولانا کے مدینہ مناص جمالت میں اور مطبع اول مطبع مجتبائی میر ٹھ: ۱۲۹۸ھ) نیز سوانح قائمی، ازمولا نامناظر احسن گیلانی ص: ۲۰ متاص جمال دیو بند بطبع اول مطبع مجتبائی میر ٹھ داشی آ مندو صفحہ میں ازمولا نامناظر احسن گیلانی ص: ۲۰ متاص جمال دیو بند بطبع اول ، بلاسنہ) بھیہ حاشی آ مندو صفحہ میں

ان کے فیض تعلیم کااثر موجود ہے، ہر چند ذرہ آ فتاب کا کیانمونہ،مگر پھراسی جمال کا آئینہ ہےاوروہیاس کے حوصلہ (کے)موجب اس میں جلوہ گرہے، جوجا ہیں دیکھ لیں اوران کی تح برات وتقر برات کوس کیس۔

حضرت مولانا كي تصانيف كاذخيره اورشا كرد: مولوى صاحب في ال

عرصه میں چند تحریرات، کے بعضی جواب کسی سوال کے بعض فرمائش کسی دوست کی بعض اتفاقیہ، اگرچہ مجموعہ ان کا کثیر ہے^(۱) مگرایسے پریشان ہیں کہ اجتماع ان کامشکل ہے۔ زیادہ تر

بقيدهاشه كذشتصغي

(۳) **مولوی ہاشم علی ، ا**سوس ہے کہ فصل حالات دستیا بنہیں ، ڈاکٹر نادرعلی خاں نے لکھا ہے کہ مولوی ہاشم علی صاحب کامطبع ہاشمی ۲۲ را کتوبر ۱۸۵۹ء (۲۷/ربیج الاول ۲ سااھ) کوجاری ہواتھا ہمولوی ہاشم علی نے اس کا کام اپنے بڑے بیٹے ہمکیم مولوی مجموعمر کے سپر دکر دیاتھا، مگر حکیم مجموعمر کا ۱۸۸۸ <u>ور</u>۲-۵۰ بیران انتقال ہو گیا ہمولوی ہاشم بھی اس صدمہ کی وجہ ہے دل گرفتهٔ هوکر۲۱ جنوری ۱۸۸۹ء)(۱۸جمادی الاول۲ ۱۳۰۰) کو غرآ خرت برروانه هو گئے۔

مولوی ہاشم کی وفات کے بعد مطبع کا کاروباران کے بیٹھلے بیٹے حکیم محدسراج نے سنجالا تجریک خلافت کے زمانہ میں پرلیں ضبط ہو گیا تھا،جس کوجدید ہاشمی پرلیس کے نام سے دوبارہ جاری کیا گیا۔ دیکھئے ہندوستانی پرلیس ۵۵۲اء۔••۹۱ءُ نادرعلی خان ص:۳۷-۲۷ (لکھنوُ: ۱۹۹۰ء)

مولوی ہاشم علی کے طبع ہاشمی میں جضرت مولا نامحہ قاسم کی بیک تابیں چھپی تھیں:

(۳)جوابر کی پهرکی ۲۹۲اھ (۱) مدية الشيعه ١٨ ١٨ه (٢) اجوبهُ اربعين اول ، دوم ١٨٩٥ء

(٤) توثيق الكلام ٢٠٠١ه (٥) فيوض قاسميه ١٣٠ه

حاشيه فحدمذا

(۱) حضرت مولانا قاسم صاحب کی با قاعدہ تصانیف تو تین سے زائد ہیں کیکن حضرت مولانا کے افادات ہقریریں، مکتوبات اورافادات ان میں سے ہرایک مستقل تالیف بلکہ تالیفات ومصنفات سے بڑھ بڑھ کر ہے(ان سب کا ایک بڑا ذخیرہ ہے اگر جمع ہواور مرتب کر کے شائع کیا جائے تو غالبًا دّں بارہ جلدیں ہوگی) اوران میں عمو ماً وہ مباحث اور علوم و نکات ہیں ، جواور کتابوں میں کم یاب بلکہ معدوم ہیں ،اس کئے ان مصنفات وافادات کی خاص علمی اہمیت ہے،مگراس غفلت کوکیا کہئے کہ حضرت کے افا دات ومؤلفات ومتعلقات کا کوئی جامع اشار یہ بھی آج تک مرتب نہیں کیا گیا، راقم سطور نے ایک ناتمام سااشار پیمرتب کیا ہے،میری تالیف: قاسم العلوم،حضرت العلوم،حضرت مولا نامحمہ قاسم نا نوتوی میں شامل ہے۔ فیض رسانی کی طرف اسی زمانه میں توجہ ہوئی مولوی صاحب سے پڑھنا نہایت ہی دشوارتھا، جو تشخص طباع ہواور پہلے ہے اصل کتاب سمجھا ہوا ہو، تب مولوی صاحب کی بات سمجھ سکتا تھا، ہر چند مولوی صاحب نہایت ہندی کی چندی کر کر ہیان فر ماتے ،گر پھر مشکل بات مشکل ہی ہوتی ہے۔ اسی زمانہ کے درمیان دہلی میں جگہ جگہ بادر بول کے جلسے اور مولا نا کا اینے میں دہلی میں یادر یوں شاگردوں کے ساتھ بادر بول سے بحث ومناظرہ: کے وعظ کا چرجا تھا اور مسلمانوں میں سے بعضے بیچارہ اپنی ہمت سے ان سے مقابلہ کرتے تھے۔کوئی اہل علم جن کایہ کام تھااس طرف تو جہنہ کرتا تھا،مولوی صاحب نے اپنے شاگردوں کوفر مایا کہتم بھی کھڑے ہوکر، بازار میں کچھ بیان کیا کرواور جہاں و ہلوگ بمقابلہ نصاری بیان کرتے ہیں، ان کی امداد کیا کرو، آخرمباحثہ کی تھہری اور مولوی صاحب بے کسی [کی] صورت وشکل بنائے اور اپنانام چھیا، جامو جو دہوئے۔ یا دری تارا چند نام تھا، ^(۱)اس سے گفتگو ہوئی آخروہ بند ہوااور گفتگو سے بھا گا،اسی زمانہ میں مولوی منصورعلی صاحب دہلوی سے جوفن مناظر ہ اہل کتاب میں بکتا ہیں، ^(۲)ملا قات ہوئی،مولوی منصورعلی صاحب بائبل کے گویاحافظ

(1)

(۲) مولا تا سپد ابد اممنصور (امام فن مناظره) بن مولا نا سید محم علی بن مولا ناسید محم فاروق، ناگ پوری، دہلوی، کارمضان المبارک کے ۱۸۲ اپیر (جون۱۸۲۱ء) میں ولا دت ہوئی، والد اور دادا سے تعلیم حاصل کی، اس کے بعد سات سال کاکسنو میں شیعہ مجتہدین سے ان کے علوم اور مذہب بڑھا، ہندوستان کے مشہور پاوری اور بائبل (Bible) کے شارح، ہے، ایل سکاٹ سے انجیل اور متعدد کتابیں سبقاً سبقاً پڑھیں، عربی، فاری کے علاوہ ہندی انگریزی سے بھی واقف تھے، عبر انی کے بھی ماہر تھے۔ غیر معمولی مطالعہ کیا تھا اور تقریباً تمام مطالعہ ذہن میں محفوظ اور نوک زبان تھا۔ بڑے بڑے نامور پادریوں سے مناظرہ کرکے ان کو خاموش اور لاجواب کیا۔ مباحثہ شاہجہاں پور میں حضرت مولا نا محمد قاسم کے معاون تھے، مولا نا محمد قاسم کے معاون تھے، مولا نا محمد قاسم کے معاون تھے، مولا نا محمد شاہبہاں بور میں معارب مولا نامحمد قاسم کے معاون تھے، مولا ناسید نذیر حسین محدث وغیرہ نے ''ام فن مناظرہ'' کا خطاب دیا تھا، ہا قی حاشیہ آئندہ صفحہ بر

ہیں اوران کاطرز مناظر ہ بھی جدا گانہ ہے، اب ان ہی کے شاگرد، بہ مقابلہ یا دریوں کے دہلی میں وعظ کہا کرتے ہیں۔

ميله خداشناس جا ندابور ميس شركت اورتقر بردل بذير: اتفا قات تقدير

سے ۱۲۹۳ بچر بارہ سوتر انو نے ہجری میں، چاند پور (۱) ضلع شاہجہاں پور میں کوئی تعلقہ دار ہے، پیار بے لال، اصل ہند و کبیر بینتی (۲) ہے اس کوشاید میل نصر اندیت کی طرف ہوا، اس نے ہندو پیڈت اور پادری نصاری اور عالم مسلمانوں کو جمع کرنا چاہا، کہ باہم ایک گفتگو ہواور شخقیق مذہبی کا ایک میلہ قائم کیا اور میلہ خداشناسی (۳) اس کا نام رکھا۔ بریلی اور وہاں کے اطراف کے لوگوں نے مولوی صاحب کو اطلاع کی مولوی صاحب نے سامان سفر درست کیا اور واند ہوئے ، اور د ہلی سے مولوی منصور علی صاحب کو بلوایا اور یہاں سے بعضے اور لوگ

بقيه حاشيه كذشته سفحه

سوسے زیادہ عالمانہ محققانہ تصانیف یادگار حجھوڑیں، تقریباً تراسی سال کی عمر میں ۱۳۲۰ھے(۳۳–۱۹۰۲ء) میں وفات ہوئی مفصل معلومات کے لئے: واقعات دارائحکومت دہلی، ص:۲۱۷، تا۱۸۷۷، ج:۲ اور فرنگیوں کاجال امداد صابری ص:۲۲۱، تا۲۷، طبع اول، دہلی:۱۹۲۹ء)

مولا ناابوالمنصور ،حضرت مولا نامحمر قاسم کے دوست اور مکتوب الیہا حباب میں سے تھے مولا ناکی بعض کتابوں پرحضرت مولا ناکج آغر یظات ہیں۔

حاشيه صفحه بذا

(۱) مولانا محمد یعقوب نا نوتو ی اور متعد دا صحاب نے بینا م' چاند پور'' لکھاہے، حضرت مولانا کی بعض کتابوں میں بھی چاند پور چھپا ہوا ہے، جو بھی نہیں ہی جے نام چاند اپور ہے، (Chanda, Pur) جو نیل شاہجہاں پور میں ہے۔

(۲) کم بیر من محکی ، ہندووں کا وہ فرقہ جور سومات اور طور طریقوں میں کبیر (بیدائش ۲۹۸ اء) موت ۱۵۱۵ء مرفن مگہر ضلع استی) کو اپنا گرومانتا ہے، کبیر اور اس کے مانے والوں کا مرز اقتیل نے ہفت تماشا (ار دو ترجمہ ڈاکٹر محمد عمر ص: ۹۵ ، ۱۳ ، وہ بی کا شرام میں کا بینا گرومانتا ہے، سوامی دیا نند سرسوتی نے بھی کبیر پر تبصرہ کیا ہے، ستیارتھ برکاش (ار دو ترجمہ) صن بھی دوستانی وہ بینا کہ اور ان کے فرقے ، از محمد احمد سے ، ادوان کے فرقے ، از محمد احمد صن دور اور وہ دووت نی دہ بی کا ہندوستانی میں جہر مضمون : ہندومت اور ان کے فرقے ، از محمد احمد صن ۱۵۲۰، (وہ بی بسام ۱۹۹۱ء) بقید ماشید آئندہ موقعی میں میں درا ہم بنہ بر مضمون : ہندومت اور ان کے فرقے ، از محمد احمد صن ۱۵۲۰، (وہ بی بندومت) بقید ماشید آئندہ موقعی برا

ساتھ روانہ ہوئے۔ شاہجہاں پور پنچے اور وہاں سے اس گاؤں میں پنچے۔ اول گفتگو کے باب میں اور اس کے وقت مقرر کرنے میں ایک بحث رہی ، پھر آخر گفتگو ہوئی ، طرز گفتگو ہوئی ، طرز گفتگو ہوئی ، طرز گفتگو ہوئی ، طرز گفتگو ہوئی ، مرمولوی صاحب نے ابطال شایٹ وشرک اور اثبات تو حید ایسا بیان کیا ، کہ حاضرین جلسه خالف و موافق مان گئے۔ (۱) کیفیت اس جلسہ کی چھپی ہوئی ہے ، جوکوئی چاہے دیکھے ، مولانا کی تقریر اس میں مندرج ہے۔ آخر میں حسب عادت پادریوں نے بحث تقدیر پیش کی ، پادری جب عاجز آتے ہیں یہی مسئلہ پیش کیا کرتے ہیں ، مولانا نے اس مشکل مسئلہ کو ایسا بیان فر مایا کہ عام وخاص کو بخو بی سمجھ میں آگیا۔

بقيدحاشيه كذشته صفحه

حاشيه سفحه منرا

(۱) حضرت مولانا کی یہ تقریر غیر معمولی تھی اور ہر جگہ کھا یسے اصحاب ضرور موجود ہوتے ہیں، جوجلسہ میں تقریروں کے وزن کو جانچ سکتے ہیں، میں اور ان کے متعلق دیانت دارانہ صاف رائے دے سکتے ہیں۔ میلہ خداشناسی میں حضرت مولانا نے جو کچھ فرمایا ہے اس کی سب انصاف پہند شرکاء نے تحسین کی ، گفتگوئے فرہبی کے آخر میں کئی ہندو پیڈتوں کے کلمات تحسین درج ہیں۔ ملاحظ ہوص: ۲۸۔۲۸

جا ندا بورشا بجهال بور كادوسراسفر اورمباحث: الطّسال يعني ١٢٩٨ هين

پھراس جلسہ کی خبر ہوئی ⁽¹⁾ پھرمولا ناتشریف لے گئے۔اس سال میں مجمع ہنود میں ، ایک

بہت بڑے بنڈت دیانندسرسوتی نام آئے تھ^(۲) ہر چندنوا بیجاد مذہب ان کا تو حیداور

(۱)۲۹۲اھ(مئی۵۷۸ء) کے جلسہ میں حضرت مولانا کی تقریر کااس قدر چرچا ہوااور سامعین کواس قدر متأثر کیا، کہاس قسم کا آبک اور جلسہ کرنے کامشورہ اور اصرار ہوا، دوسرے جلسہ کے لئے ۱۹–۲۰ مارچے کے ۱۸٪ (۳۲ ہم ربیج الاول ۱۲۹۴ھ) تاریخیں مقرر ہوئیں،اس سال علاوہ یادر یوں کے،ہندوؤں کے مذہبی رہنماؤں،بڑے پیڈتوں کوبھی آنے کی دعوت دی گئی،سب ینچے اور حسب بروگرام ۱۹/ مارچے کے ۱۸ رہیج الاول ۱۲۹۲ھ) کی صبح جلسہ گاہ میں آگئے ،نامورعلماء میں ،حضرت مولانا محمرقاتهم اورمولاناعبدالمجید صاحبان، یا در بور میں سے، یا دری نولس اور یا دری واکر صاحبان اور ہندور ہنماؤں میں سے پنڈت دیا نندسرسوتی اورمنش اندرمن، اپنے اپنے مٰداہب کے نمائندہ اور مناظر طے کئے گئے ۔اس جلسہ میں بھی خاصی ہوشیاری برتی گئی تھی مگریہاں بھی فضل الہی کا خاص ظہور ہوا اور حضرت مولانا کی تقریر اور جوابات سب مذاہب کے لوگوں میں اول رہے۔اس مناظرہ میں حضرت مولانا کی قریر اور مباحثہ کی روداد "مباحثه شاہ جہاں بور "کے نام سے بار بارچھی ہے۔ (۲) **سوامی دیانندسرسوتی** ہندوستان کے مشہور ہندو نہ ہبی مفکر ،ستیارتھ پر کاش ،رگویدادّی بھاشیہ بھوم کا کے مصنف اور ہندؤں کی ایک طاقتور ، پرجوش تحریک آ ربہ ساج کے بانی تھے۔سوامی دیانند کے کئی مسلمان علاء سے مباحث اورمناظرے ہوئے جس میں حضرت مولانا محمد قاسم نا نوتوی بھی شامل تھے۔

سوامی دیانند کامول شکر بسر امباشکرموروی نام مز داحمد آباد، تجرات وطن تها، بعد مین سوامی دیانند کے نام سے شہرت ہوئی، ۱۸۳۲ء(۲۳۹ءھ) میں پیداہوئے ۔ایک واقعہ کی وجہ سے مورتی یوجا سے نفرت ہوئی، بینڈ ت (سوامی دُرجانند) سے ویدوغیرہ پڑھے،ہندومذہب کی تبلیغ کے لئے بورے ملک کاسفر کیا۔ہم<u>ے۸۱ء</u>(۹۱–۲۹۰ھ) میں آربیہاج قائم کی اور باقی زندگی اس کوتر قی دینے میں گزار دی۔ ۱۳۷۰ کتوبر ۱۸۸۷ء (ذی الحجہ ۱۳۰۰ ھ) کو دنیا سے گذر گئے۔

تفصیلات کے لئے دیکھئے: مکمل جیون چرتر سوامی دیانند، مرتبہ لکشمن مطبوعہ، یونین اٹیم پرلیں ،لا ہور: (جو پیٰڈ ت کیکھ رام،آ ربیمسافر کےمسودات سےمرتب کی گئی)اس کی پہلی اشاعت میرے سامنے ہے، بلاسند۔

سیتارتھ برکاش کاچود موال باب سوامی دیانند کی تحریروتالیف مہیں یہاں یہ وضاحت کردیے میں کوئی حرج نہیں کہ متنیارتھ پرکاش کا چودہواں باب،جس میں اسلام پراعتر اضات کئے گئے ہیں ،سوامی دیا نند کا لکھاہوانہیں ہے، یہ باب سوامی دیانند کی موت کے بعد،ستیارتھ پر کاش میں اضافہ کیا گیا۔سوامی دیانند کی زندگی میں ستیارتھ پر کاش

صرفایک مرتبہ ۵<u>۸۸ء</u> میں سنسکرت میں چھپی تھی،(پیسخ بھی محفوظ ہے،راقم سطور نے دیکھا بھی ہے) موجو دہشخوں میں جوتر میمات واضافات ہوئے ہیں ،ان کی لالہ لاجیت رائے نے مل نشاند ہی کی ہےاوراس پر ناپسندید گی بھی ظاہر

کی ہے۔ دیکھئے: مہارشی سوامی دیا نند اور ان کا کام۔ لالہ لاجیت رائے، حصہ دوم ،باب سوامی دیا نند کی تصنیفات از

ص:۲۹۷، تا: آخر (طبع اول، لا بور ۱۸۹۸ء)

انکار بت پرتی میں اور عام ہنود کی نسبت جداگانہ ہے (۱) گروید (۲) کے ایمان اور بعضاور مسائل جیسے آ واگون وغیرہ میں برابر ہیں (۳) تقریراس شخص کی اکثر الفاظ تنسکرت کے ساتھ ملی ہوئی تھی ، اس لئے دشواری ہوئی گرمولوی محمطی صاحب (۱۹) جو بمقابلہ مذہب ہندومشہور ہیں، انہوں نے بچھاس کا جواب کہا، پھرمولا نانے بحث وجود اور تو حید کا ذکر

(۱) سوامی دیا نندسرسوتی اور آربیه ماج ،اصولاً بت برسی میں یقین نہیں رکھتے ،گرخود پنڈت دیا نندسرسوتی نے ستیارتھ پرکاش میں تفصیل سے لکھاہے، کہوہ ہندو فد ہب کےاصولوں اور آ وا گون ()وغیرہ کو مانتے تھے، (جبیبا کہ

مولا نامحر یعقوب نے ذکر کیا ہے) نیز دیکھئے بسوامی دیا نند کا جیون چرتروغیرہ۔

(۲) وید ہندؤں کے خیال کے مطابق ، ہندو فد ہب کا قدیم ترین سرمایہ ہے۔ وید کی حقیقت اس کے مصنفین ومرتب کرنے والوں کے زیان مانہ اوران کی صحیح تعداد کی تفصیل و حقیق میں ، ہندو مصنفین ومفکرین کا بھی سخت اختلاف ہے، بہ دیگراں چہرسد! بعض معلومات کے لئے دیکھئے: مضمون: وید کا تعارف ، از محمد احمد صاحب (ہندوستانی فدا ہب نمبرو و ت دبلی)ص:۳۴،۲۱۔

(۳) سوامی دیانند، ار دوتو دور ہے، سا دہ ہندی بھی بہت کم جانتے تھے، ہنسکرت لکھتے تھے، ہنسکرت ہی بولتے تھے، ستیارتھ پرکاش اور سوامی کی سب تالیفات بلکه اکثر تقریریں ، سوال وجواب اور خطو کتابت ، سب سنسکرت میں ہوتی تھی۔ (۴) **مولا نامجم علی مجھر انوال** ضلع مراد آبادوطن تھا، غالبًا پٹھان برادری سے وابستہ تھے، ہم میں اور ۱۸۱۹ء) میں پیدا

ہوئے، تعلیم کے بعد ۱۸۳۳ء (۲۹–۱۲۴۸ھ) میں ملازمت شروع کی مختلف عہدوں پر کام کرنے کے بعد ۱۸۳۹ء (۱۲۲۵ھ) میں ملازمت سے پیشن (۱۲۲۵ھ) میں ملازمت سے پیشن

یائی،ک۸۸اء(۵۰۳۱ھ)میںوفات ہوئی۔

مولانامح علی کافلم رواں اور علم حاضر تھا اسلام اور عقا کداسلام پر ، ہرایک اعتراض کے جواب کے لئے ، تاحیات سینت پر رہے ،
اُدھر کوئی اعتراض ہوا کتاب جھی ، ادھر جواب تیار! اس زمانہ بین منتی اندر من مرادآ بادی اسلام کے خلاف مسلسل کھور ہے
تھے ، مولانامح علی نے ان کی سب کتابوں کے مفصل جوابات کھے ، ہندو وں کے ددین مولانا کی کتابوں بین سے : مسوط
الله الحب ر ، فتح المبین علی جمیع الشیاطین ، مسیف الله القهار علی رؤس الکفار ، اور ظفر مبین علی
جمیع الشیاطین بہت اہم اور لائق مطالعہ ہیں ۔ جناب امداد صابری اور ان کے اتباع بیں متعدد تذکرہ نگاروں نے لکھو یا
ہے کہ یہ کتابیں عبسائیت کے داور جواب بین ہیں ، مگر یہ اطلاع سے خبیر ، مذکورہ یا نچوں تالیفات ، مارے ذخیرہ بیں
موجود ہیں ، یہ تمام کتابیں ہندو وں خصوصاً منتی اندمن کی کتابوں کی تردید بیں ہیں ۔

بھیماشیہ آسیدہ صفحہ پر

کیااور ابیا بیان کیا کہ حاضرین کوسوائے سکوت،اس کے استماع کے اور کام نہ تھا، پھر کچھ گفتگونجریف کی ہوئی، یہ بھی بحداللہ تعالیٰ الزامنجریف کا ان کے اقر ارسے ثابت ہوا^ہتی کہ یادری لوگ عین جلسمیں سے ایسے بے سرویا بھا گے کہھ کا نانہ معلوم ہوا، اپنی بعض کتابیں بھی بھول گئے۔⁽¹⁾ اس جلسہ سے جناب کامیاب واپس آئے اور نصرت دین اسلام کہ تابقیا مت منصورر ہےگا،ان کی ذات سے بوری ظاہر ہوئی اوران دوسال کے جلسوں میں عام مخلوق نے جان لیا کہ بیخص کس یابیہ کا ہے اور فضل الہی کی کیا صورت ہوا کرتی ہے:

القيدحاشيه كذشته مفحه

لالہ اندرمن مرادآ باد کے رہنے والے مشہور ہندومنا ظریتھے، جو کچھ دنوں کے لئے آ ربیساج میں بھی شامل رہے، بعد میں سوامی دیانند سے اختلاف کی وجہ سے الگ ہو گئے تھے۔لالہ اندرمن کے حالات اور نصانیف اوران کے جواب میں لکھی ہوئی کتابوں کے لئے دیکھئے:سوامی دیانند کاجیون چرتر ضمیم ص:۴۵ تا ۲۱۔

مولا نامحرعلی نے عیسائیت کے د دمیں بھی مسلسل لکھااور سرسیداحمد کی تر دید میں بھی برسہابرس صرف کئے۔سرسید کی تفسیر اورتفر دات كى تر ديدين 'البرهان على تجهيل من قال بغير علم في القرآن "وجلدول بين بـــــكانيور ســــ سرسیداحمد خال کے مذہبی خیالات کی تر دید میں نورالا فاق چھپتاتھا،مولانا محمطی اس کے بھی سرگرم معاون،علمی سر برست اورمضمون نگار تھے۔ (نورالا فاق کی فائل ہمارے ذخیرے میں موجود ہے) مزیدِمعلو مات کے لئے : فرنگیوں کا جال امدادصا بری ص:۲۸۳ اور ماہ نامہ ندائے شاہی (مدرسہ شاہی مراد آباذبہر) ص:۴۷۲۔ حاشيه مغجدبذا

(۱)مباحثه شاہجهاں پور کے مرتب نے بھی یہی لکھائے ہج رہے:

مولوی صاحب اورموتی میاں صاحب اور نیز اہل اسلام نے ہر چند اصر ارکیا کرزیا دہ ہیں ، دوجار منٹ جوچار بجنے میں باقی ہیں ، انہیں میں ہم بھے کہ لیں گے ، مگر یا دری صاحبوں نے ایک نہنی ، اہل اسلام کا غلبہ یوں تو تقریرات گذشتہ سے ثابت ہی تھا، پرییا نکارواصراران کےغلبہاورعیسائیوں کی شکست کی لئے ایساہوگیا،جبیاغنیم کامیدان سے بھاگ جانا ہواکر تاہے۔ پھراس برطرہ یہ ہے کہاس سراسیمگی اور پریشانی میں، جورنج ینہائی کے باعث یا دریوں کولاحق تھی، یا دری لوگ اپنی بعض کتابیں بھی وہں جھوڑ گئے ،ان کواٹھانے کی بھی ہوش ندر ہی''

مباحثه شاه جهان پورس:۸۲ (مطبع قاتمی د بوبند:۳۳۴هه)

''جزبتائید آسانی نیست' کانقشہ ظاہر ہوگیاتی کہ پادری بھی بول اٹھے کہ:

''اگر تقریر پرایمان لایاجاتا توبی تقریر خوش، ایسی لطیف اور دل میں اثر

کرنے والی ہے کہ اس پرایمان لایئے (۱)

مگرایمان جس کے نصیب میں ہے، وہی اس سے مشرف ہوتا ہے، ورنہ تی واضح ہے۔

کیفیت اس میلہ کی وہاں ہے آ کر مرتب ہوگئ تھی مگرا تفاق طبع کانہ ہوسکا،،اب کہ
مرض اور وقت آ خرتھا بطبع اس کا شروع ہوا، اب امید ہے کہ ختم ہوکر مشتہر ہواور سب
صاحب اس سے مستفید ہول۔ (۲) اس وقت میں سناتھا، کہ غالبًا حاجت کسی تحریر کی بیش
کرنے کی بھی ہوگی، اس پر مولوی صاحب نے وہیں بیٹھ کر پچھتے کریکیا تھا اور اس کا نام' ججة لاسلام' رکھا ہے۔ وہ کتاب طبع ہوگئی ہے۔ (۳)

(۱)مولوی عبدالوہاب صاحب بریلوی نے خود حضرت مولا نامحمہ قاسم سے کہا، کہ ایک یا دری سے میری ملا قات ہے۔ غالبًا بیوہی یا دری فرینک (ہے جو)مولا نا (محمہ قاسم) سے مباحثۂ کرنا جا ہتا تھا،وہ مولا ناکی تقریر کے بعد کہتا تھا: ''بیقو ہم نہیں کہہ سکتے کہوہ حق کہتے تھے، پراگر تقریر پرائیان لایا کرتے تواس شخص کی تقریر پرائیان لے آتے'' میلہ خداشناسی ص:۱۸ (مطبع ضیائی میر ٹھ ۲۹۳سے)

(۲) مباحثه شاه جہال بوراس روداد کانام مباحثه شاہجهال بور ہے، جومولانا فخر الحن نے مرتب کی تھی، مگریہال یہ وضاحت بلکہ اکشاف ضروری ہے کہ اس کی اصل تقریر جوخود حضرت مولانا محمد قاسم نے لکھی تھی، وہ قاسم العلوم حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی ''احوال و آثار وباقیات ومتعلقات' آتالیف: نورالحن راشد کا ندھلوی مطبع اول کا ندھلہ ولا ہور: الاسماج السمال ہے۔

سب مباحثه شاہجہاں پورمولا نافخر الحن گنگوہی اور شیخ الہندمولا نامحمود حسن دیو بند کی تصبیح اورا ہم مام سے مطبع احمدی (وہلی) میں مباحثه شاہجہاں پورمولا نافخر الحن میں پہلی بارچیپی تھی۔ بینسخہ ۲۹۹اھ میں چیپنا شروع ہوا تھا اور ۲۸/رہیج الاول ۱۳۰۰ھ (۵فروری۱۸۸۳ء) کواس کی ترتیب اور (غالبًا ساتھ ہی) طباعت بھی مکمل ہوئی۔

(٣) ججة الاسلام، پہلی مرتبہ مولا نافخر الحن گنگوہی کی حسن توجہ ہے، مطبع فاروقی وہلی ہے چھپی، اس نسخہ پرسن طباعت درج نہیں، مگر بین خیر ناتمام تھا، ججة الاسلام کے آخری صفحات کا پھے حصہ بعد میں ملا، اس کومولوی عبدالاحد نے اپنے مطبع مجتبائی دہلی سے اگست ۱۹۵ اور صفر ۱۳۱۳ ھے) ہیں تتمہ ججة الاسلام کے نام سے شائع کیا تھا، یہ تیمہ میرف بارہ صفحات پر مشتمل ہے، مگر یہ بھی ناتمام ہے۔ مولوی عبدالاحد نے لکھا ہے:

ایس مشتمل ہے، مگر یہ بھی ناتمام ہے۔ مولوی عبدالاحد نے لکھا ہے:

ایس مشتمل ہے، مگر یہ بھی ناتمام ہے۔ مولوی عبدالاحد نے لکھا ہے:

آخری سفر مج: پھراسی سال ارادہ جناب مولوی رشید احمد صاحب کا مج کو جانے

کاتھا، ^(۱)احقر بھی تیار ہوا،اور چلتے میں مولا نا کوبھی ساتھ لے ہی لیا اور مولوی صاحب کے ساتھ اور بھی کتنے ہی معتقد وخادم، آپ کے ساتھ روانہ ہوئے ،شوال <mark>۱۳۹۴ ج</mark> میں روانہ ہوئے اور رہیج الاول ۱۳۹۵ ج

بقيه حاشه كذشته مفحه

"افسوس ایک حصه تقریر کااب بھی باقی رہ گیااور ہاتھ نہ لگا، ناچار جہاں تک فقر ہ ختم ہوتا تھا، ختم کر دیا گیا، ناظرین معاف فرما کین' ص:۲۳ تتہ۔

یمیءبارت مولانا محریجی کاندهلوی کی چھائی ہوئی، ججۃ الاسلام کے آخر میں بھی درج ہے، (مطبع بلالی سیاڈ هوره، بلاسنہ)
راقم سطور کی معلومات میں جۃ الاسلام کاسب سے عمدہ نسخہ وہ ہے، جوشنخ الہند مولانا محمود حسن کے اضافہ کئے ہوئے
عنوانات [اور تھجے کے بعد] پہلی مرتبہ طبع احمدی علی گڑھ سے مسلامے میں چھپاتھا، یہی نسخہ دوبارہ طبع قائمی دیوبند سے
مولانا قاری محمد طیب اور قاری محمد طاہر کے اہتمام سے ، ۲ ہسلامے میں شاکع ہوا، بعد میں اور اداروں نے بھی شاکع کیا۔
(۱) یہ فرحضرت مولانا گنگوری ، حضرت مولانا نوتو می ان کے رفقاء اور متوسلین خاص کا بہت اہم بلکہ غیر معمولی سفرتھا،
جواس وقت روس اور خلافت عثانیہ ترکی میں جاری جنگ کی وجہ سے خلافت عثانیہ کی ہمایت بلکہ مملی جدو جہد (جہاو)
میں شرکت کے خیال سے ہواتھا، مرمکہ معظمہ میں پہنچ کر معلوم ہوا کہ بلونا (Plona) پر روس کا قبضہ ہوگیا، اس خبر سے
میں شرکت کے خیال سے ہواتھا، مگر مکم معظمہ میں کے ساتھ ختم ہوگیا۔

(۲) اس سفر کا آغاز جیسا که مولا نامحر یعقوب صاحب نے لکھاہے، اشوال ۱۹۳۷ھ (پنجشنبه ۱۸/ اکتوبر ۱۸۷ء) کوطن سے روائل کے ساتھ ہوا، یہ بڑا قافلہ تھا، جس کی سرپر تی حضر ت مولا نارشید احمد گنگوہی فر مار ہے تھے ہمتاز شرکاء میں مولا نامحہ قاسم اور مولا نامحہ یعقوب کے علاوہ ، مولا نامحہ مطهر ، مولا نار فیع الدین ، مولا ناسخاوت علی ائیا ہوی ، مولا نامحہ اساعیل (غالبًا کا ندھلوی ، تھے انوی یا گنگوہی؟ ،) سوانح قاسمی ص: ۱۲۲ ، جس بھی شریک تھے ، اٹاوہ ہوتے ہوئے بہتری کہنچ ، بمبری سے یکم ذی قعدہ (کر نومبر ۱۷۵ میر) کو جہاز سے روانہ ہوکر ۱۲ اذی قعدہ ۱۹۲۴ھ (۲۰ / نومبر ۱۸۷۵ء) کوجدہ کے ساحل پر اترے۔ مکتوب مولا نامحہ یعقوب نا نوتوی بنام شی محمد قاسم نیا تکری (نیا تکر جس کواب بیاور کہتے ہیں) مکتوب ساحل پر اترے۔ مکتوب مولا نامحہ یعقوبی ناموں یعقوبی ص: ۱۵۱۰۵۔

جدہ سے اونٹوں کے ذریعہ سے دودن میں مکہ مکرمہ پہنچے، اونٹ پرمولا ناخم منیرنا نوتوی، حضرت مولا ناکے ردیف ورفیق سے مکہ معظمہ سے غالبًا ۱۵ اور اللہ ۱۳۵ اور اسل کے مرب کے لئے رخصت ہوئے، بجیس دن مدینہ طلبہ میں حاضری کے لئے رخصت ہوئے، بجیس دن مدینہ طلبہ میں حاضر رہے، مدینہ پاک سے مکہ معظمہ واپس آئے اور چنا ردنوں کے بعد ہندوستان کے لئے روانہ وگئے۔ مولا ناعاشق الہی میرٹھی نے تذکر قالرشیدص: ۲۲۹ ، تا ۲۲۹ ج: الاعکس طبع اول ، ۱۹۲۷ء) میں اس فرکا مفصل ذکر کیا ہے۔

اس سفر میں تمام قافلہ علاء کا تھا، اٹھارہ بیس مولوی فاضل ساتھ تھے اور عجب لطف کا مجمع تھا۔ حضرت کی زیارت سے مشرف ہوکر، کا مجمع تھا۔ حضرت کی زیارت سے مشرف ہوکر، جب واپس ہوئے، جدہ پہنچ کرمولا نا کو بخار ہوگیا۔ بیہ خیال ہوا کہ جدائی ایسے بزرگ اور بزرگ مقاموں کے اور بیادہ زیادہ چلے اور پھھ پہلے جج سے بھی طبیعت ناسازتھی [بیہ بزرگ مقاموں کے اور بیادہ زیادہ جیا اور پھھ پہلے جج سے بھی طبیعت ناسازتھی [بیہ بیاری اس کا اثر ہے]

سفر جج سے والیسی میں جہازی مشقت اور بیاری کی ابتدا: جدہ پہنچتے

ہی جہاز پرسوار ہوگئے،اس جہاز کالنگراٹھنے والاتھااور جہاز کی خبر ،عشرہ بلکہ دو ہفتہ تلک گمان تھا،اس لئے بیہ خیال کیا کہ بندرہ روز میں جمبئی جا پہنچیں گے اوراتنی تکلیف اٹھالیں گے، واقعی اس جہاز میں اتنی ہی تکلیف ہوئی ،جتنی جانے بار کے جہاز میں آسائش وراحت پائی تھی، دوروز جہاز پر چڑھے ہوئے تھے، کہ مولا ناکودورہ صفراء معمولی ہوااور بخار بھی ۔وہاں نہ جگہراحت کی ،نددوا،نہ کچھتد بیر،مرض کی شدت ہوئی ،ایک دن بینوبت ہوئی کہ ہم سب بایس ہوگئے، (۱) اور جہاز میں و باتھی، ہرروز ایک دوآ دمی انقال کرتے تھے۔

(۱) حضرت مولانا کی جہاز میں تخت بیاری اور مایوی کی حالت کا ہمولانا محمد یعقوب نے اپنے ایک خط میں بھی ذکر کیا ہے، جواس سفر سے واپسی کے بچیس دن بعد محمد قاسم نیا نگری کولکھا تھا ،اس میں تحریر ہے:

"ا ثنائے راہ میں جہاز میں طبیعت جناب مولا نامحہ قاسم صاحب مدظلہ کی بہت بیمار ہوگئ تھی ،ایسا کہ ایک روزنو بت یاس پہنچ گئی تھی، گرفضل الہی نے دشکیر فرمائی اور مرض رفع ہوا، گرضعف ایسا ہوگیا ہے کہ اب تلک طاقت نے بحالت اصلی عود نہیں کیا، اب بھی ادنی تکان سے حرارت ہوجاتی ہے '

مكتوب نمبر:٢٦م، بياض يعقو بي ٩٦٠

عدن میں قرنطینہ (۱) ہوگیا یعنی بسبب مرض نہ جہاز کے آدی کنارہ پراتر سکے اور نہ شہر کے آدی جہاز پہنچے اور نہ سکے اور نہ شہر کے آدی کنارہ پراتر سکے اور نہ شہر کے آدی جہاز پر آسکے بعد پھر مکلہ میں قدر سے قیام کیا، وہاں سے البتہ نیبو بکنے آئے وہ لئے، تربوز اور گلاب اور بعض ادو بہ جہاز میں مل گئ تھی، جہاز کے ڈاکٹر نے کو نین [Dr, Ne Kaunen] دی اور مرغ کا شور بہ غذا کو کہا، وہاں مرغ کہاں میسر ہوتا، آخر مرغ بھی اپنے پاس سے دیا۔ مولا ناکو دورہ میں غذا سے نفر سے مطلق ہوجاتی تھی، اب پچھر غبت شروع ہوئی، بمبری ایسے پنچ کہ بیٹھنے کی طاقت وشواری سے تھی، دو تین روز تھہر کر وطن کوروانہ ہوئے، ہرچند موسم سر ما تھا مگر جبل پور کے میدانوں میں دو پہر کولو چلنے لگی، اور مولا ناکی طبیعت بگڑی، خبر المحد لئد! اس وقت نارنگی، نیبو یہ چیزیں پاس (تھیں) کھلایا، پانی پلایا، وطن جنچنے کے بعد مرض رفع ہوا، گونہ طاقت آئی مگر کھانی تھہر گئی (۲) اور بھی بھی دورہ سائس کا ہوتا، زیادہ مرض رفع ہوا، گونہ طاقت آئی مگر کھانی تھہر گئی (۲) اور بھی بھی دورہ سائس کا ہوتا، زیادہ مرض رفع ہوا، گونہ طاقت آئی مگر کھانی تھم کئی قدرتخفیف ہوئی۔

(۱) قرنطینه (Quarantine)وه جگه یامرکز جهال کسی و باءاور عام مرض کے اثر ات دورکرنے کا انتظام کیاجا تا ہو۔

پیچلے زمانہ میں وبائی بیاریوں کی کثرت تھی، اس کئے ہندوستان سے جولوگ جج کو جائے تھے یادوسرے ملکوں کاسفر کرتے تھے، ان کے لئے مختلف بندرگاہوں اور دریائی راستوں پر، عارضی قیام گاہیں اور اسپتال بنے ہوئے ہوتے ہوئے ہوتے تھے، وہاں پرایک جہازیا کشتی کے تمام مسافروں اور ان کے سامان کواتار کر، بھیارہ دیاجا تاتھا، وباءیا بیاری کے متوقع جراثیم دور کئے جانے اور وہاں تین دن سے بیس بجیس دن تک ٹھہرنے اور اطمینان کے بعد، اسکلے سفر کے لئے اجازت اور سامان ماتاتھا۔

(۲)اس موقع پراپنی بیاری اور سخت کھانسی کا ہخود حضرت مولا نامحمہ قاسم نے بھی ہوا می دیا نند سرسوتی کے نام ایک خط میں ، ان الفاظ میں ذکر واظہار فر مایا ہے:

' کم ترین پیچیدال محمر قاسم ایک عرصه سے کھانسی میں ببتلاتھا، کھانسی کی بیشدت تھی کہ بعض اوقات بات کرنی وشوار تھی' مکتوب محررہ ۱۰/ اگست ۸ کی ایو (۱۰/شعبان ۱۲۹۵ھ) ازرڑ کی مشمولہ جیون چرتر سوامی دیانند سرسوتی میں:۵۲۱ (طبع اول لاہور: غالبًا ۱۸۹۸ء) بقید حاشید آسندہ صفحہ پر بپاڑت دیانندسرسوتی کے اعتراضات کے خبر ملی کہ پنڈت دیانند تشریف خبر ملی کہ پنڈت دیانند تشریف جوابات اور مناظرہ کے لئے رڑکی کاسفر: لائے ہوئے ہیں اور مسلمانوں کے مذہب پراعتراض مشتہر کئے ہیں، (۱) اہل رڑکی مولانا کو بجبر ہوئے کہ آپ تشریف لویں ہمولانا باوجودضعف اور مرض تشریف لے گئے اور بہت سے خادم ساتھ ہوئے، (۲) اور

بقيدهاشيه كذشته سفحه

اور مولا نافخر الحن گنگوہی نے بھی ،انتصار الاسلام کے تمہید میں اس کی وضاحت کی ہے:

"کہ پنڈت جی نے سمجھا کہ اب قو معتقدین میں اپنی ہوابندھ کئی ہے، کوئی شرط لگاؤ کہ گفتگو کی نوبت نہ آئے ، اور چونکہ مولا نامرحوم بیار ہیں اس لئے نہوہ آئیں گے نہ گفتگو ہوگی ، نہ اپنی ہوا بگڑے گلا الغرض چونکہ جناب مولا نا کو بخار آتا تھا اور خشک کھانسی کی بیشدت تھی ، کہ بات بھی پوری کرنی مشکل ہوتی تھی اور ضعف کی وہ نوبت تھی ، کہ بچاس سوقدم چلنے سے سانس اکھڑ جاتی تھی ، اور بیمرض وضعف بقیہ اس مرض تخت کا تھا ، جواسی سال میں مکہ معظمہ سے آتے وقت جہاز میں پیش آیا تھا "

(۱) سوامی دیانند سرسوتی ۲۹/جولائی ۱۸۷۸ء(۲۸/رجب۱۲۹۵ھ) کورڑ کی پہنچے تھے اوراسی دن سے اپنی تقریروں (ویا کھیان کا کام شروع کر دیاتھا، چوتھے دن کی تقریر میں سوامی کے سوانخ نگار کے بقول:

"قوی سے قوی اعتراض جومذ بہباسلام برہو سکتے ہیں کئے"جیون چرتر سوامی دیانندص:۵۱۵۔

(۲) حضرت مولانا نے حالات کا جائزہ لینے اور معلومات کے لئے مولانا نخر الحسن گنگوہی ، مولانا محمود حسن (شیخ الہند) مولانا عبدالعدل پہلے بھیج دیا تھا، بعد میں جب حضرت مولانا رڑی رونق افروز ہوئے ہو جاجی عابد حسین دیوبندی اور حکیم مشاق احمد دیوبندی مولانا کے ہمراہ تھے تم ہیدائتھا رالاسلام ہمر تبہ مولانا نخر الحسن گنگوہی (طبع اول ، اکمل المطابع ، ویلی: ۱۲۹۸ھ) ۔ ارواح ثلثہ میں ہے کہ مشی نہال احمد دیوبندی اور شاہ جی عاشق علی دیوبندی (وفات ذی الحجہ ۱۲۹۹ھ) جولائی ۱۸۹۲ھ اس میں ساتھ تھے، ارواح ثلاثی میں ہے کہ میں ساتھ تھے، ارواح ثلاثی سے الحجہ ۱۲۳۲۔

۔ یقیناً اور بھی کئی خادم اور علماء ساتھ ہوں گے ،گران کا ذکر راقم سطور کوہیں ملا۔ اطراف وجوانب سے بہت سی مخلوق ، مولانا کی تقریر کے اشتیاق میں جمع ہو (گئی) مگروہ بندہ اللہ کا گفتگو پر پکانہ ہوا۔ (۱) اینڈی ، بینڈی (۲) نثر طیس کرتا تھا، جس سے : عاقلاں خودمی دانند ، اس کی نبیت سمجھ میں آتی تھی آخر غرض وہ چلد یا اور مولانا نے وہاں ایک وعظ کہا اور اس کے اعتراضوں کے جواب ذکر فرمائے۔ (۳)

رڑکی سے واپسی کے بعد قبلہ نما کی تالیف: پھرواپس دیو بندتشریف لاکر رمضان وطن میں کیا، ^(۲۸) اوراس عرصہ میں تحریر،اس تقریر کی شروع کی جواس کے جواب میں فرمائی تھی،اصل اعتراض اس کا استقبال قبلہ پرتھا، کہ یہ بت پرستی ہے،اس رسالہ کا نام

(۱) حضرت مولا نانے اپنے سفررڑ کی ، پنڈت جی سے مناظر ہ کےارادہ ، نیز پنڈ ت کے گریز وفرار کی روداد ، یوں قلم بند فرمائی ہے:

"آ خرر جب (۱۳۹ه میں بنڈت دیا ندصاحب نے رڈی میں آکر ہمر بازار مجمع عام میں فدہب اسلام پر چنداعتراض کئے۔ حسب طلب بعض احباب اور نیز بہ تقاضائے غیرت اسلام ، یہ ننگ اہل اسلام بھی شروع شعبان میں وہاں جا پہنچا اور آرزوئے مناظرہ سولہ سترہ روز وہاں گھہرارہا، ہر چند جا ہا کہ مجمع عام میں پنڈت جی سے اعتراض ، سنوں اور بالمشافہ بعنایت خداوندی ، اسی وقت ان کے جواب عرض کروں ، گر پنڈت جی ایسے کا ہے کو تھے ، جومیدان مناظرہ میں آتے جان چھڑا نے کے لئے وہ وہ داؤ کھیلے کہ کا ہے کو کسی خطو کتابہ نیز تمہید انتصار الاسلام اور سوامی کا جیون چرز (جس میں حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے)ص: ۵۵۵ تا ۵۵۵ میں جون چرز (جس میں حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے)ص: ۵۵۵ تا ۵۵۵ میں اسی حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے)ص: ۵۵۵ تا ۵۵ میں میں حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے)ص: ۵۵۵ تا ۵۵ میں میں حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے)ص: ۵۵۵ تا ۵۵ میں اسی حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے) ص: ۵۵ میں آتے جان حصورت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے) ص: ۵۵ میں آتے جون چرز (جس میں حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے) ص: ۵۵ میں آتے جون چرز (جس میں حضرت مولانا کی سوامی جی سے خطو کتابت بھی درج ہے) ص: ۵۵ میں خوا

(۲) اینڈی بینڈی ٹیڑھی میڑھی ،اِدھر،اُدھر کی۔

(۳) حضرت مولانانانوتوی کی ان تقریروں کا خلاصہ مولاناعبد العلی میر شی نے ، جواب ترکی برتر کی کے نام سے مرتب کردیا تھا، جس میں سوامی دیاننداور آریوں کے اعتراضات کے جوابات ہیں۔ اس رسالہ کا تعارف آئندہ حاشیوں میں آرہا ہے۔

(۷) حضرت مولا نارڑ کی میں سترہ دن کھہرنے کے بعد، ۲۳ /شعبان کی رات میں رڑ کی سے واپس ہوئے۔ دیو بند منگلور قیام فرماتے ہوئے ، ۲۷/شعبان ۱۳۹۵ھے (۲۷/اگست ۸۷۸ء) کونانو تہ پہنچ گئے تھے۔

''قبله نما'' ہے، بہت بڑے جم کارسالہ ہے۔ (۱)

یغر ست و یا نند کامیر محم کاسفر اور مولانا کی میر محم روانگی: پھر پنڈت دیا نند

کہیں پھر پھراکر میر گھ پہنچ (۲) اور دہاں وہی اس کے دعوے تھے، واقعی جس کوشرم نہ ہو، جو

عیا ہے کرے، اتفا قاً جناب مولوی صاحب بھی اس روز میر ٹھ کا ارادہ فرمار ہے تھے، کہ وہاں

اسے (بعضے) صاحبوں نے بلانے کے باب میں تحریکی، غرض مولانا میں ہر چند مرض کی

بقیہ اور ضعف کے سبب قوت نہ تھی، مگر وہی ہمت، آخر وہی بہانہ حیلہ کر کر، وہاں سے بھی وہ

اقیہ اور ضعف کے سبب قوت نہ تھی، مگر وہی ہمت، آخر وہی بہانہ حیلہ کر کر، وہاں سے بھی وہ

کافور ہوگیا۔ اعتراضات کے جوابات میں وہاں بھی، اس کا جواب ویسے ہی، مولانا نے پچھ

یان فرمایا (۳) اور پھر پچھ تحریر شروع کی، جس کو مولوی عبدالعلی صاحب (۳) نے بطر نے

جواب کھی، اور نام جواب ترکی برترکی رکھا۔ (۵) پنڈت کے بعضے معتقدوں نے پچھتے ہی ہے۔

مولانا، بے سرو پاکھی تھی اور پچھاوٹ پٹا نگ، مسلمانوں کے مذہب پراعتراض کے تھے، یہ

مولانا، بے سرو پاکھی تھی اور پچھاوٹ پٹا نگ، مسلمانوں کے مذہب پراعتراض کے تھے، یہ

رسالہ اس کے جواب میں ہے۔

(۱) قبله نما مولا نا فخر الحن گنگوی کی توجه اورنگرانی میں مطبع اکمل المطابع ، دہلی سے رجب <u>۲۹۸ جو میں</u> شائع ہوا تھا۔ انتصار الاسلام اور قبله نما دونوں سوامی جی کے اعتر اضات کے جواب میں ،حضرت مولا نانا نوتو ی نے تصنیف فرمائی تھیں۔

(۲) حضرت مولا نا کے سفر میر کھ کی تاریخ سوامی دیا ندسرسوتی ۱۳/مئی ۹کائے(۱۰/جادی الاول ۱۲۹۱ھ) کو میر گھ آئے تھے، چندروز کے بعد حضرت مولا ناحمہ قاسم کو بھی ، مسلمانان میر گھ نے میر گھ آنے کی زحمت دی ۔ مولانا ۱۹۸مئی کو میر گھ تشریف فر ماہوئے ، ۱۰/ تاریخ سے شرا نظامنا ظرہ کی بات شروع ہوگئ تھی ، مگر سوامی بی بیہاں بھی ادھرادھر کی باتیس کرتے رہے ، مباحثہ پر تیاز نہیں ہوئے ۔ تفصیلات کے لئے: جیون چر ترسوامی دیا نند ۲۵۲۱ ہے۔ کی باتیس کرتے رہے ، مباحثہ پر تیاز نہیں ہوئے ۔ تفصیلات کے لئے: جیون چر ترسوامی دیا نند ۲۵۲۱ ہے۔ (۳) حضرت مولانا نا نوتو کی کی ان تقریروں کا خلاصہ مولانا عبد العلی میر ٹھی نے جواب ترکی برترکی کے نام سے مرتب کر دیا تھا، جس میں سوامی دیا ننداور آریوں کے اعتراضات کے جوابات ہیں ، اس رسالہ کا تعارف آرہا ہے۔ کر دیا تھا، جس میں سوامی دیا ننداور آریوں کے اعتراضات کے جوابات ہیں ، اس رسالہ کا تعارف آرہا ہے۔ لیے مطاشیہ آئندہ صفحہ پر

مرض كا چرحمله اورمستقل بياري جومرض وفات مونى: اوراس عرصه بي

چند بارجلد جلد وہی دورہ ہوا، کئی بارصورت سانس کی سی ہوگئی ، پھرالٹد جل شانہ نے تخفیف فرمادی۔ یوں خیال تھا کہ اب بہمرض مٹہر گیا، غالبًا آخردورہ ہے۔ ہر چندصحت اور نجات کی امید بوری نہ تھی کیونکہ علاج ہر قسم کے ہوتے ،صورت آ رام کی نہ ہوتی۔ یونانی طبیبوں نے ہرتشم کا علاج کیا، ڈاکٹروں نے ہرطرح سے تدبیر کی، ہندی ادوبہ کشنے رس وغیر ہ برنے مگر مرض رفع نہ ہوا۔ دو برس اسی کیفیت پر گذر گئے ، کہ گاہ کچھصورت تخفیف کی ہوکر ، قدر بے

بقيه حاشيه أئنده صفحه

(۴) **مولا ناعبد العلی میرتھی** مولا ناعبد العلی خلف شیخ نصیب علی فریدی ، میرٹھ کے قصبہ عبداللہ یور کے رہنے والے تنصيح حضرت مولا نااحمه على محدث سهار نبور بمولا نافيض الحسن سهار نيوري اورحضرت مولا نامحمه قاسم وغير ه سي تعليم حاصل کی جھزت مولانا کے متازشا گردوں اور مستفیدین میں ثارہے۔

مدرسة عربی دیوبند (دارالعلوم) میں مدرس چہارم کی خدمت سے ملی تدریبی زندگی کا آغاز ہوا، دارالعلوم کے بعد مظاہرعلوم سہار نیور میں مدرس دوم کےعہدہ برتقر رہوا ہمولا نامجرمظہر کی و فات(۲۰۰۲ھ)کے بعد قائم مقام صدر مدرس ہوگئے تھے، ٢ بسام میں مدرسہ شاہی میں مدرس اعلی نامزد کئے گئے ، اسام میں دارانعلوم دیوبند میں دوبارہ تقرر ہوا، کے اسا اچ میں دیو ہند سے مدرسہ حسین بخش دیلی منتقل ہوئے اور غالبًا میں اور میں مدرسے بدالرب دیلی میں پینے الحدیث مقرر ہوئے اور تاحیات اسی منصب ہر فائز اور خدمت حدیث میں مشغول رہے۔سا/ جمادی الاول سے سار ۲۹/۲۱ کتوبر ١٩٢٨ء كووفات ہوئی قبرستان مہنديان دہلي ميں فن كئے گئے برحمهم الله تعالی

بے شارعلماء مولانا کے شاگردوں میں تھے، جواب ترکی بہتر کی مولانا کی قلمی یادگار ہے۔ مزید معلومات کے لئے: ماہنامہ ندائے شاہی مرادآباد مدرسہ شاہی نمبر بص بہ ۱۳۰۰تا۱۳۰۸۔ اور مقامات خیر ہمولانا زیدابوالحسن فاروقی ص:۵۳۵/۳۲۸۷ (دیلی:۳۹۵۱ه)

(۵) میرٹھ میں سوامی دیانند اور آربیسا جیوں کی طرف سے جواعتر اضات ہوئے تھے،ان کے جواب میں مولانا عبداُلعلی میرٹھ نے ، جوحضر ت مولا نا کے شاگر د تھے ،حضر ت مولا نا کے افادات مرتب کر کے ، جواب ترکی یہ ترکی کے نام سے شائع کئے۔ (طبع اول، طبع ہاشمی،میرٹھ بمحرم ۱۲۹۷ھ)

طاقت آئی اور پھر دورہ سائس کا ہوا، اورصورت ضعف کی ہوگئ، ایک روز کے مرض میں بھی کی طاقت آئی اور پھر دورہ سائس کا ہوا، اورصورت ضعف کی ہوگئ، ایک روز کے مرض میں جوعلاج ہوا اس کو قبول کیا، جو دوا کھلائی کھالی، جو تدبیر کسی نے کی اس کو کرلیا، البتہ مزاج لطیف وفیس تھا، ولیسی، ہی دوا کو پسند فرماتے اور بعد عرض کرنے خدام کے جودوا ہوتی، استعال فرمالیت ، گئ بار مسہل بھی ہوا ہر دست تخفیف ہوجاتی تھی مگر جڑمرض کی نہیں جاتی تھی۔ مسہل بھی ہوا ہر دست تخفیف ہوجاتی تھی مگر جڑمرض کی نہیں جاتی تھی۔ مشاق احمد صاحب دیو بندی (۱) آخر تلک مصروف رہے اور ڈاکٹر حافظ عبدالرحمٰن صاحب خطفر نگری (۲) نے علاج میں کوئی دویقہ اٹھانہ رکھا، مگر تقذیر سے چار نہیں اور موت کا کہو علاج نہیں اور وقت مقدر ٹلتا نہیں ،اگر دوا اور تدبیر بیشک مولا نا کو صحت ہوتی ، وہ دوا کیس مولا ناکے لئے میسر ہوئی ، کہ جوام راء کو بھی شاید برشواری میسر آ ویں ، اور ویساعلاج ہوا کہ جو بادش ہوں کو بھی شاید برشواری میسر آ ویں ، اور ویساعلاج ہوا کہ جو بادش ہوں کو بھی شاید برشواری میسر آ ویں ، اور ویساعلاج ہوا کہ جو بادش ہوں کو بھی شاید ہوں کی بات اور کہاں عقیدت قلبی ۔

(۱) علیم مشاق احمد صاحب دیوبند کے رہنے والے ، حضرت مولانا محمد قاسم کے معاصر ، متوسل ومریداور نہایت جاں نثار سے ۔ اکثر اوقات مولانا کی خدمت میں گذارتے سے اور بھی بھی سفر میں بھی ساتھ رہنے اور مولانا کے داحت و آرام کا زیادہ سے زیادہ خیال رکھتے سے ، محلّہ دیوان کے دروازہ کے سامنے مکان خرید کر ، حضرت مولانا کی نذر کیا۔ حضرت مولانا کی وفات کے فوراً بعد ، اپنا ایک قطعہ زمین قبرستان کے لئے وقف کیا ، جس میں حضرت مولانا کوفن کیا ، اس کی وفات کے فوراً بعد ، اپنا ایک قطعہ زمین قبرستان کے لئے وقف کیا ، جس میں حضرت مولانا کوفن کیا ، اس کو قبرستان قاسمی کہتے ہیں ۔ ۱۹۸۹ھ (۱۸۸۱ء) میں دارالعلوم کی مجلس شوری کے رکن بنائے گئے ، ۱۹ ساجھ میں قاری محمد طیب ص: ۱۰ (دیوبند: ۱۳۵۸ھ) بہنا ہم ۱۹ ساجھ میں وفات ہوئی ، مکیم صاحب کے مفصل حالات نہیں ہے۔

(۲) **ڈاکٹر حافظ عبد الرخلی، مظفر کر** کے باشند ہے اور رائیں برادری کے فرد تھے، [اب ان کے بعض اخلاف خود کوفارو تی کے ہیں، جو سے خہیں ہوتی ہے ہیں، جو سے خہیں ہے۔ احضرت حاجی لداللہ سے بیعت تھے، حضرت گنگوہی کے اہم ترین خلفاء میں شار کئے جاتے تھے، حضرت نانوتو کی سے بھی بہت گر اتعلق تھا ہر کاری ڈاکٹر تھے، اپنے فن میں مہدارت کی وجہ سے ڈاکٹر وں کے علاوہ نیز اس خطہ کے علماء اور اکابر میں بھی محتر م تھے۔ آخر عمر میں ججاز ہجرت کر گئے تھے، مدینه منورہ میں ۲۹/دمضان المبارک بیز اس خطہ کے علماء اور اکابر میں بھی محتر م تھے۔ آخر عمر میں جاز ہجرت کر گئے تھے، مدینه منورہ میں ۲۹/دمضان المبارک المسلم کے گئے ، تاریخ وفات کے لئے دیکھئے: تذکرۃ الرشید ص:۱۲۰ج۔ ۲۔

آ خری بیاری: آخر کیصورت مرض کی په هوئی، که جناب مولوی احریلی صاحب ا کوفالج ہوگیا تھا،اس میں سہار نپورتشریف لے گئے اور حافظ عبدالرحمٰن صاحب کومظفر نگر ہے بلایا تھا،اسی روز گئے اور پھرشام کوواپس ریل میں آئے ، نکان کےسبب طبیعت علیل ہوگئی۔ مگر چندروز کے بعدصحت ہوگئی، جب کیج**قوت آئی**،علاؤالدین ^(۲) بندہ زادہ کی استدعایر، یجھ بڑھانابھی شروع کیا،بعدعصر یجھتر **ن**دی کی ایک دوحدیث ہوتی، جب تلک کھانسی نہ اٹھتی بیان فر ماتے رہتے اور جب کھانسی تم ہوتی ، تب ذرائٹہر کربیان فر ماتے اور جسہ شدت ہوجاتی ہموتو ف فر مادیتے۔

آخری سفر ،مرض وفات اور رحلت: پھراسی عرصہ میں سہار نپور کا قصد کیا اور جناب مولوي احمة على صاحب كو تنخفيف اصل مرض ميں ہوگئی تھی ،مگر بخار اورضعف شدید تھا.

(۱) **حضرت مولا نااحمه علی** خلف شیخ لطف الله انصاری سهار نیوری ـ برصغیر کے لیل القدر عالم عظیم محدث عظیم محقق ـ مفتی الہی بخش کا ندهلوی مولاناو جیدالدین سہار نیوری ،اور شاہ محراسحاق سے تعلیم حاصل کی ،مکم عظمہ میں شاہ محراسحاق کی خدمت میں حاضر رہ کرخاص استفادہ کیا۔ تمام عمر درس حدیث اور کتب حدیث کی تصحیح و تحقیق میں مشغول رہے۔ حضرت مولا ناحجہ قاسم جصرت مولا نارشیداحر گنگوہی ہمولا نامجہ یعقوب ہمولا نامجہ مظہر ،اور دیو بندوسہار نیور کےعلاوہ ، برصغیر کے سیٹروںعلاءکو،حضر ت مولا ناسے تلمذ حاصل ہے۔حضرت مولا نااحمعلی برصغیر ہند بلکہعالم اسلام میں وہ پہلے مخص تھے، جنہوں نے حدیث شریف کی بنیا دی کتابوں کے متون کی غیر معمو لی محنت اور برسوں کی جاں کا ہی کے بعد صحیح کی ،ان پر نہایت اعلیٰ درجہ کے حاشیے لکھےاوران کو چھپوایا۔حضرت مولا نا کے حاشیے اور بھچے کئے ہوئے نسخے ،آج تک پورے برصغیر

بلكه اور بهي ملكون مين ذريعه مدايت ونوريخ بهوئ بين، فجزاه الله تعالى ورحمه.

(۲) **مولانا محمد یعقوب کے فرزند** صفر ۸<u>۲ اچ</u> (اگست ہتمبر ۲۸۱ء) میں پیدا ہوئے قر آن شریف حفظ تک تمام درسیات مدرسہ دیو بند(دارالعلوم) سے مکمل کیں،حضرت مولا نامجہ قاسم سے بھی بڑھا۔ دارالعلوم سے سندفضیات حاصل کی، مدرسہ کےمتاز اورجید فارغین میں شار کیاجا تاتھا، اور دیکھنے والوں کا خیال تھا کہ علم عمل میں مولانا مجمہ یعقوب کے جانشیں اور وارث ہوں گے۔اجیا نک شب عید (ستمبر۱۸۸۷ء) کو ہیضہ میں مبتلا ہوئے اوراسی رات میں آخرت کے سفر برروانہ ہوگئے ،دیو بند میں تکمیہ شیخ لطف اللہ میں،مشرق کی طرف نیچے چبوترے بر فن کئے گئے _بیاض یعقو بی ص:۵۲ _ (طبع اول:۲۲۹ء)

مولوی صاحب کھہرنے کے باعث ہوئے، دوہفتہ وہاں قیام فرمایا، اور اتناقیام خلاف عادت تھا، وہاں دورہ ہوا، اورساتھ ہی اس کے ذات الجنب (ا) بھی ہوا، یہاں دوسرے دن خبر ہوئی۔ اسی روز حافظ انوار الحق صاحب کوریل خبر ہوئی۔ اسی روز حافظ انوار الحق صاحب کوریل میں لے آئے، مگر آئے کیا، سانس نہ آتا تھا، ناچار فصد کی در دموقوف ہوا، پھر کچھ در دکا اثر معلوم ہوا، اس کے لئے جو نک لگائی، دوتین دن طبیعت صاف رہی، اس عرصہ میں دہلی سے کچھ دوائیں مقوی آئی تھی، ان کا استعال ہوا۔

ضعف نہایت تھا، بات کرنی دشوارتھی ،اس میں حرارت کوشدت ہوگئی اوراب کچھ غفلت ہوجاتی تھی ، اول ایک ملین دیا تھا، رائے ہوئی کہ پھرملین دیا جاوے ،ملین دیا ، دورست ہوکر غفلت کوشدت ہوئی ،ظہر کے وقت تلک جواب دیتے تنظے مگر ہوش نہ تھی ، یہاں تک کہ نماز کے لئے کہا،تو سوائے اچھا کے اور پچھ نہ کرسکے، نہ تیم کی طرف توجہ ہوئی ، نہ نماز کی طرف ہوتی ہوئی ، نہ نماز کی طرف اجر روز میں وہ جواب بھی موقوف ہوگیا،اورایک تشنج کی آ مرشروع ہوئی ،اس کونزع سمجھااور یوں جانا کہ

(۱) ذات الجنب: درديبلو، پليوري (Pleresy) دُاكْرُ غلام جيلاني خال نے اس كے تعارف ميں لكھاہے:

''ابتداء میں پہلو کے کسی مقام پرعمو ما پیتان کے نیچے جکڑن اور چیجن معلوم ہوتی ہے رفتہ رفتہ درد برطتاجا تا اور سانس کے ساتھ محسوس ہوتا ہے، سانس جلد جلد اور در دکوشدت ہوتی ہے، آخر کار مریض مارے درد کے سینہ کو حرکت نہیں دیتا بلکہ صرف پہیٹ سے سانس لیتا ہے۔'' مخزن حکمت ص:۸۸۸

لا بمور: ٤٠٩م

(۲) **حافظ الو ار آئی،** غالبًا خلف سید منصب علی بن کریم بخش مرادی، جومولانا سراج آئی (وفات: ۱۳۰۲هه ۱۳۰۸ء) اور منشی سید فضل حق (وفات: ۱۳۱۵هه ۱۹۸۰ – ۱۸۹۵ء) کے بڑے بھائی تھے۔ تذکرہ سادات رضویہ دیو بند، سید محبوب رضوی ص: ۳۲، (دیو بند: ۱۳۹۴هه)

اس براعتا دورست جهیں.

اب وفت آخر ہے،مگر وہ رات اور دن اور اگلی رات اور دو پہر ،جمعرات کے،اسی کیفیت پر گذرے۔

وفات: اس وقت میں سب احباب امر وہہ، مراد آباد، میرٹھ، سہار نیور، گنگوہ، نانو ته، وغیرہ سے جمع ہو گئے تنھے۔ چوتھی جمادی الاولی سن بارہ سوستانویں جمعرات ^(۱) کو بعدنماز ا جا نک دم آخر ہوگیا، ایک قیامت قائم ہوگئی، گھر میں وسعت نتھی، مدرسہ میں لا کر جنازہ رکھا اور بعد غسل وکفن، بیرون شہر ایک قطعہ زمین کا جکیم مشاق احمصاحب نے خاص تبرستان کے لئے، اسی وقت وقف کردیا، وہاں اول مولا نا کوڈن کیا۔مغرب سے پہلے نماز هوئی، باهرشهر کےمیدان میں نماز هوئی، اتنامجمع ان بستیوں میں بھی دیکھنے کا اتفاق نه هوا تھا، بعد مغرب فن کیااوراس خزانهٔ خونی ^{(۲۶}کوسیر دز مین کردیااور ہاتھ حجھاڑ کر چلے آئے۔ مولانا كى وفات كاحد سے زيادہ عم: مولوى صاحب كے انتقال كاساغم والم تجھی نہیں دیکھا تھا،ایک ماتم عام تھا۔ہر چند شور وغو غااور سر پیٹینااور کپڑے بھاڑ نانہ تھا، کیونکہ برکت وصحبت مولا ناجتنے لوگ تھے، حدود شرعی سے باہر نہ ہوتے تھے۔ مگر ایساغم عام ہم نے د یکھانہ سنا۔اللہ تعالی درجات عالی جنت میں نصیب فرمائے اور جوارِ خیر میں جگہ دیوے۔ حضرت مولانا گنگوبی كا آنا، رنج والم كى كيفيت اورواليسى: جناب مولوى رشیداحمصاحب گنگوہی سلمہ کومنگل کے روز خبر کی ، دو پہر سے پہلے مولوی صاحب تشریف (۱) مجیح **تاریخ وفات** حضرت مولانا کی یہی تاریخ وفات ۴/ جمادی الاولی ۱۲۹۷ھ پنجشینیه (۱۵/ایریل ۱۸۸۰ء) صیح ہے، بعض معتبر تذکرہ نگاروں کے یہاں اوربعض قریبی ذرائع میں اور تاریخیں بھی درج ہیں ،مگروہ فروگذاشت ہے۔

(۲) نیقره سندوفات ہے، گرشی فقل نہیں ہوا۔' ہائے خزانۂ خو بی ''مکمل فقرہ تاریخ ہے، جس کے اعداد (۱۲۹۷ھ) ہوتے ہیں۔

لائے ،اور جمعہ کے روز سہار نپورتشریف لے گئے۔مولوی صاحب کو بیابیا صدمہ ہوا ہے کہ اس سے زیادہ کیا متصور ہو۔ ایسے ضابط مگر سکوت اور نماز میں اکثر گزرتی رہی ،مولوی صاحب کی طبیعت پہلے سے بھی ناساز تھی اب رہصد مہ ہوا۔

وفات حضرت مولا نااحم علی محدث: سهار نپور پہنچ کر شنبہ کے روز ، جناب مولوی احمد علی محدث ناب مولوی احمد علی صاحب کا انتقال ہوگیا۔ بیآ فت اور مصیبت پر مصیبت ہوگئی ، مگر مولوی صاحب کے صدمہ کے جنب اور مقابلہ میں بیصد مہ بہت ہی کم ہوگیا، ورنه خدا جانے اس کا کتناصد مہ ہوتا۔

حضرت مولانا کی وفات کے وقت جناب مولوی صاحب نے دوصاحبزادے حضرت مولانا کی عمریں: چھوڑے، ایک میاں احمد، جن کی عمر اللہ میں مصروف ہیں، بحد للد ذہن عمدہ، طبیعت تیز، اٹھارہ برس کی ہے، شادی ہوگئ طالب علمی میں مصروف ہیں، بحد للد ذہن عمدہ، طبیعت تیز، مزاج سنجیدہ ہے۔ مولا ناکے قدم بقدم خداوند تعالی کرے اور و لیی شہرت اور عزت نصیب کرے اور صلاح وتقوی اور نشر علم وخیر، ان کی ذات سے فر ماوے۔ حجوے نے صاحبز ادے میاں محمد ہاشم، آٹھ برس کی عمر بہت ذی ہوش، مستقیم مزاج

ہیں۔ قرآن شریف حفظ کررہے ہیں، اللہ تعالیٰ کمالات ظاہری اور باطنی نصیب فرمائے۔ ^(۲)

(۱) حضرت مولانااحم علی ،شنبه ۱/ جمادی الاولی ۱۲۹۵ه/ ۱۲۱ه مریم ایر وفات بموئی تھی بعیدگاہ کے قریب قبرستان میں فن کئے گئے ،مخضر حالات کے لئے ملاحظہ ہو: راقم سطور کا مضمون حضرت مولانااحم علی محدث سہار نیوری پر، نیز مضامین مشمولہ امدادالمشتاق (طبع اول:۱۹۸۱ء)

(٢) حافظ احمد اور ثمر باشم دونوں كا تعارف گذر كيا ہے۔ ملاحظ ہو: حاشينم بر: امن: ۵۱-۵۲

حضرت کی بیٹیاں اوران کے شوہر، دختر اول: اور تین صاحبز ادیاں ہیں، ایک بی بی اکرامن، (۱) میسب سے میاں احمد سے بھی بڑی ہیں مولوی صاحب کی اول اولاد یہی

ہیں۔نکاح ان کا جناب مولوی صاحب نے ہمیاں پیرجیومولوی عبداللہ صاحب (۲) سے کیا ہے،

بیاحقر کے بمشیرہ زادہ ہیں ^(۱۱) اوراولا دمیں شاہ ابوالمعالی انبیٹھوی کے، ^(۲۸) بیٹے مولوی انصار علی

صاحب مرحوم کے، ^(۵)اوراحقر سے اکثر کتابیں پڑھیں اور جناب مولوی صاحب سے

پڑھا ہے، نہایت عمدہ آ دمی ہیں۔ان کے تین لڑ کیاں ،اس وقت اولا دہے۔^(۱) اللہ تعالیٰ

() **اكرام النساء، دخر حضرت مولانا محمد قاسم** مولانا محمد يعقوب كى اطلاع كى روشني مين تقريباً سوم ايد (١٥٤١ء)

سنہولا دت معلوم ہوتا ہے،مولا ناعبداللہ انصاری انبیٹھوی سے نکاح ہوا،کئی اولا دیں ہوئیں ،بعض معلو مات کے لئے سواخ قائمی ،حاشیہ:....یص: ۵+۵ازمولا نا قاری مجمرطیب صاحب ج:ا۔

(۲) مولا ناعبداللد انصاری ،خلف مولانا انصاری علی انبیا وی ،مولانا محریعقوب نے ایک خط (مرتومه ۸ جمادی الاولی ۱۲۸۸ اصر کتوب الله کا عبدالله کی عمر بیس اکس سال کھی ہے، اگریدانداز ہی ہے قومولانا عبدالله کی تقریباً الاولی ۱۲۸ اصر کتوب الله کا مولانا عبدالله کی تقریباً ۱۲۸ – ۱۳۲۷ اصر میں ولادت ہوئی ہوگی۔

ا پنے والد ماجد، مولا نامحر لیعقوب اور مولا نامحر قاسم سے تعلیم حاصل کی ، ۱۲۸ء میں دار العلوم سے فارغ ہوئے ، حضرت مولا نا احماعلی محدث سہار نپوری سے اجازت حدیث حاصل کی ۔ حضرت حاجی امداد اللہ سے بیعت ہوئے ، مثنوی شریف پڑھی اور خلافت سے نوازے گئے۔

گلاؤ تھی اور تھانہ بھون میں مدرس رہے علی گڑھ،ام،اے،او کالج کے شعبہ دبینیات کے ناظم مقرر ہوئے اور تاحیات اسی عہدہ پر کام کرتے رہے۔

مولا ناعبدالله انصاری کی متعدد تالیفات ہیں ،حضرت نا نوتوی کی تالیف اجوبه اربعین میں نصف حصہ مولا ناانصاری کی تاکیشات کا ہے، مولا نانا نوتوی کے مولا ناانصاری کے نام خطوط بھی دستیاب ہیں۔

مولانا انصاری کے بیٹوں میں سے مولانا محمر میاں عرف منصور انصاری (وفات: ۱۳۲۵ھ) ۱۹۲۹ء) معروف ہیں، منصل معلومات کے لئے رجوع فرمایئے ، راقم سطور نور المحسن کا ندھلوی کا مضمون 'ایم ،اے،او،کالے کے سب سے پہلے ناظم دینیات ، مولانا عبداللہ انبیہ و ک' مشمولہ '' ناموران علی گڈھ' (دوسرا شارہ: ۱۹۸۷ء) ص: ۱۹۹۹ سات ۱۳۹۹ ساوراتی موضوع پر راقم کی ایک تالیف: ''مولانا عبداللہ انصاری ،احوال وخد مات اور علمی آثار جولا ' ۲۰۰۲ء میں علی گڈھ سے چھپی میں مضمل ہے۔ دھائی سوصفیات پر مشمل ہے۔

ان کی نسب میں برکت کرے۔مولوی صاحب کی سب اولاد میں صلاح وخوبی عام ہے، اخلاق عمرہ مہمان نوازی عادت مستمرہ ہے۔

وختر دوم، رقیم: ان سے جھوٹی بی بی رقیہ (۱) ہیں،ان کا نکاح مولوی پیرجیو محصدیق سے کیا ہے۔
محصدیق سے کیا ہے۔ (۲) یہ مولوی صاحب کے ماموں ہمولوی ایمن الدین صاحب مرحوم (۳)
کے نواسے ہیں اور اولا دمیں حضرت شخ عبد القدوس گنگوہی رحمۃ اللہ علیہ (۴) کے ہیں۔ نہایت
نیک اور سنجیدہ مزاج ہیں، ان کے ایک لڑکا ہے۔ جناب مولوی صاحب نے دونوں لڑکیوں
کا نکاح بالکل سنت کے موافق کیا، بدون اطلاع کسی کے، جمعہ کے روز بعد جمعہ نکاح کردیا،
البتہ جناب مولوی رشید احم صاحب کو بلوایا تھا، اور ان کو غالبًا اطلاع فرمادی تھی، اور کسی کوخبر نہ

بقيه حاشيه كذشته سفحه

(۵) **مولا ناانصارعلی** خلف احمد بن قطب علی انصاری مولا نامملوک انعلی سے تعلیم حاصل کی ، گوالیار میں صدر الصدور مقرر ہوئے ، ملمی استعداد بہت عمد ہتھی مولا ناعبداللہ مقرر ہوئے ، ملمی استعداد بہت عمد ہتھی مولا ناعبداللہ اللہ احداثیب ہوئی تھی ہن ولادت ووفات معلوم نہیں ۔ تذکر ۃ الخلیل ص:۳۸ سے نرمائی تھی بین ولادت ووفات معلوم نہیں ۔ تذکر ۃ الخلیل ص:۳۸ سے

(٢) ان لڑ كيوں كے نام، امت السلام، امت الحنان ،كلثوم تھے۔ سوانح قاسمی ،حاشيہ: ۵۰۵، جلد: ا

حاشبه صفحه مذا

(۱) **رقیه دختر** حضرت مولانا کی ۱<mark>۳ اس می</mark>ن وفات ہوئی، مکتوبات سیدالعلماء (مولانا احمد حسن امروہوی) ص: ۱۸۷ مرتبه مولاناتیم احمفریدی (امروہہ: ۱۳۱۰ھ)

تھی اور نہ کچھ جہنر وغیرہ کا فکر کیا ،مگر بعنا بت خداوندی دونوں کے پاس زیور کپڑا، جیسے ہماری برادری میں ہوا کرتاہے موجود ہے۔نہایت خوش وخرم گذران ہے،الٹد کاشکراوراحسان ہے۔ **دختر سوم، عا نشنه**: حچوٹی صاحبزادی بی بی عائشہ،ان کی عمر حیار برس کی ہے۔⁽¹⁾ مولوی صاحب کوان سے بہت محبت تھی، بخلاف اور اولاد کے مولوی صاحب ان کو پاس بٹھلا لیتے اوران سے باتیں کرتے ،الٹدتعالیٰ عمر وصلاح نصیب فرماوے، بیاس عمر پر بہت

ہوشیاراورخوش مزاج ہیں،اللّٰد تعالیٰ اور مزید فر ماوے۔

القيدحاشية كذشته صفحه

(۲) **پیر جی صدیق کون تنصے،** راقم سطور کوسراحت نہیں ملی ، غالبًااس سے مولا ناصدیق احمد صاحب انبیٹھوی مراد ہوں گے، جوحضرت مولانا گنگوہی اور حضرت مولانا کے شاگر د، دار العلوم کے فیض یافتہ طالب علم ، بلندیا ہے عالم ،محدث اور حضرت گنگوہی کے متازترین خلیفہ تھے۔وفات ۲۳ صفر ۱۳۸<u>۳ ہے (۱۸ / ستبر ۱۹۲۵ء) مختصر حالات کے لئے</u>: تذکرة الخلیل ص: ۲۱۸، تا ۲۲۷ مولا نا قاری محمد طریب صاحب نے جصرت مولا نامجمہ قاسم کی اولا دیے تعلق کیچھ معلو مات سوائح قاسمی کے حاشیہ میں درج فر مائی ہیں، مگر خود مہتم صاحب نے لکھ دیا ہے کہ تمام معلومات مجھے بھی نہیں ملیں۔ حاشیہ سوا کے قاسمیص:۴۵۰۵۰/۵۰۸ج:۱ـ

(۳) **مولوی امین المدین،** خلف و جیه الدین بن کریم بخش نانوتوی تفصیلی حالات دریافت نهیں۔ شروع میں رئیسانه شان اور مزاج کے خص تھے، بعد میں حضرت شاہ عبد الغنی مجد دی سے بیعت ہو گئے بتو کیفیت اور ہوگئی تھی۔ شاہ عبد الغنی نے اجازت وخلافت سےنوازا۔ایےمتوسلین کومولوی امین المدین سے رجوع کرنے کی ہدایت فر مایا کرتے تھے،ایک خط میں

''مولوی امین الدین نانوتوی سر ہند میں ملیں گے، ان کی صحبت غنیمت ہے''

مكتوب بنام ميا*ل عظمت الله مورخة ۱۲۸ محرم ۱۲۸ ه* کتاره کتوبات ا کابر دیوبندص: ۴۴۸ (دیوبند: ۱۹۸۰ء **)** مولوی امین الدین آخر عمر میں سر ہند چلے گئے تھے ہوہیں گوشہ میں رہے ہمر ہند میں ققریباً وسط ۲۹۲ اپیمیں و فات ہوئی۔ (۴) **حصرت شیخ عبدالقدوس نعمانی** شاہ آبادی ثم گنگوہیؓ ہندوستان کےمتاز ترین مشائخ اور اہل اللہ میں سے خے،وفات: ۹۲۵ چاخبارالاخیار،فارین ۲۵۵ (دہلی:۲۲۲ھ)

(۱) **عائشه کی ولا دیت** مولانالیعقوب صاحب کی اطلاع کی روشنی میں تقریباً ۱**۲۹۳ھ میں ہوئی ہو**گی ،مولانا قاری محمه طیب صاحب نے ، ان کے شوہر کا نام نہیں لکھا،تحریرہے کہ عائشہ زندہ ہیں مگر لاولد ہیں۔حاشیہ سوانح قاسمی ں:۸۰۴،ج:ابعنی محتر مه عائشه صاحبه ۳<u>یسا چ</u>تک حیات تھیں،ان کی عمرای سے متجاوز ہوئی۔

حضرت مولاناکے چندخاص شاگرداوران میں عمرہ ترین: جناب مولوی

صاحب سے بہت سے لوگوں کی نسبت شاگردی ہے، مگر عمدہ ان میں سے ایک، مولوی محمود حسن صاحب دیوبند ہیں۔ اکثر کتابیں محمود حسن صاحب دیوبند ہیں۔ اکثر کتابیں مدرسہ دیوبند میں برچھی اور حدیث مولانا کی خدمت میں حاصل کی اور تحمیل وہاں ہوئی، دیوبند مدرسہ کی طرف سے ان کودستار فضیلت اول باربند ھی۔

() (پین الهند) حضرت مولانا محمور حسن خلف مولانا ذوالفقار علی عثانی دیو بند ۱۸۲۸ بیر ۱۸۵۱ و میں تولد ہوئے ، منح منظ میر مقاتب شدند برایکشور میں درمان میں ہوران کی تاریخ منظم میں ماریک میں اور میں ماریک میں معلم معلم مع

میانجی منگلوری سے قر آن شریف کا اکثر حصہ پڑھا، فاری اور عربی کی ابتدائی درسیات مولانام نتاب علی سے پڑھیں، متوسطات سے ملامجمودخلف مولانا سیدممتازعلی دیو بندی سے جوحضرت مولانارشیدا حمد گنگوہی کے شاگر دبھی تھے اور حضرت مولانا محمد قاسم نانوتوی سے تعلیم مکمل کی۔ ذی قعدہ <u>۱۲۸۹ھ</u>میں دستار فضیلت سے نوازے گئے اور مدرسہ عربی

(دارالعلوم) میں معین مدرس مقرر ہوگئے، ۵۰ سام میں صدر مدرس نامز دہوگئے تھے۔

حضرت مولا نامحمہ قاسم اور قافلۂ علماء کے ساتھ 1971ھ میں پہلی بار حج کی سعا دت نصیب ہوئی ،اسی سفر میں حضرت شاہ عبدالغنی سے سندحدیث ملی اور حضرت حاجی امداداللہ سے بیعت ہوئے۔

جمادی الثانی ۱۳۳۳ ہے (مئی ۱۹۱۵ء) میں دوسر ہاور مشہور ترین سفر جے کے لئے روانہ ہوئے ، جے کے بعد ۱۷ اوی الحجہ ساس ۱۳۳۳ ہے جدہ سے مدینہ منورہ کے لئے نظے ۲۰ امر ۱۳۳۳ ہے (۱۰ نومبر ۱۹۱۵ء) کو مدینہ پاک حاضر ہوئے ، ۱۲ جمادی الثانی ۱۳۳۳ ہے (۱۲ اپریل ۱۹۱۹ء) کو مدینہ پاک سے مکہ معظمہ واپس آئے ، اس وقت شریف مکہ ترکی حکومت سے بغاوت کر کے ، دشمنان اسلام کاہمنو ااور غداروں کاسر دار بن چکاتھا، اس کی کوشش سے حضرت مولانا کی محقومت سے بغاوت کر کے ، دشمنان اسلام کاہمنو ااور غداروں کاسر دار بن چکاتھا، اس کی کوشش سے حضرت مولانا کی گرفتار کرکے مالٹا بھیج دئے گئے ، جوایک مستقل تاریخ ہے ۔ ربیج الثانی کے ۱۳۳۱ھے (دمبر ۱۹۱۹ء) میں رہائی کا پروانہ جاری ہوا ، کے جون ۱۹۲۰ء کووایسی کا جہاز بمبئی کہنچ ، اس وقت ہندوستان بھر میں مسرت کا ساں تھا، مگر حضرت مولانا کی صحت بہت کمز وراور نزو ایکی ، دبلی کے سفر میں ۱۸ اربیج بہت کمز وراور نزو ایکی ، دبلی کے سفر میں ۱۸ اربیج الاول ۱۳۳۱ھے (۱۹۲۰ء کووفات ہوگئی ، دیو بند میں تدفین عمل میں آئی۔ الاول ۱۳۳۱ھے (۱۹۲۰ء کووفات ہوگئی ، دیو بند میں تدفین عمل میں آئی۔

حضرت مولانا کی خدمات اور کارنامول کی ایک بڑی تاریخ ہے، خصوصاً ترجمه قر آن اور تلافدہ نیز وہ شعلہ اور جوش وحرارت جوحضرت مولانا کے ذریعہ ایک بڑے طبقہ کونصیب ہوا، بڑا بیش قیمت تخفہ ہے۔ رحسمہ السلّب متعمالییٰ دحمةً و اصعةً مفصل معلومات کے لئے تذکرہ شیخ الہندازمولانا اصغرحسین۔ دوسرے مولوی فخر الحسن صاحب گنگوہی ^(۱) ہیں، وارشگی مزاج میں مولا نا کے قدم بقدم، بلکہ کچھ بڑھ کر ہیں۔عمدہ استعداد ہے۔ انہوں نے بھی مدرسہ دیو بند میں مخصیل ک ہے،اول جناب مولوی رشیداحمرصاحب سے تخصیل کی تھی۔

تیسرے مولوی احمد حسن امروہوی، ^(۲)ان سے مولا نا کو کمال محبت تھی ،نہایت عمدہ

(ا) مولا نا گخر آئس بن عبد الرحمن، بن مولوی حبیب الرحمٰن انصاری سہار نیوری گنگوہی بین ولا دت معلوم نہیں۔
حضرت مولا نا گنگوہی سے تعلیم حاصل کی ، مدرسہ عربیہ (دار العلوم) دیو بند قائم ہونے کے بعد دیو بند حاضر ہوئے ، مدرسہ
میں اور حضرت مولا نا محمد قاسم کی خدمت میں اعلیٰ کتابیں پڑھیں ۔ حضرت مولا نا کے ممتاز و منتخب شاگر دوں میں تھے ،
سفر و حضر میں حضرت مولا نا کے ساتھ رہے ۔ حضرت مولا نا محمد قاسم کے علوم وافادات کی حفاظت اور تربیب و تجر بر اور اشاعت
میں نہایت گراں قدر خدمات انجام دیں ، حضرت مولا نا کی متعدد اہم ترین تالیفات کی ابتدائی اور تیجے ترین نسخ
مولا نا فخر آئسن کی قوجہ اور کوشش سے چھے ہمولا نا فخر آئسن نے حضرت مولا نا کی مقصل سوائح بھی کہ حق تھی ، جو مفقو د ہے ۔
مولا نا نے خدمت حدیث بھی گراں قدر انجام دی ، سنن ابوداؤ د کی تھیج کی اور اس پر اور سنن ابن ماجہ پر حاشیہ کھا ، اور درس
وافادہ میں مشخول رہے ۔ آخر میں کانپور چلے گئے تھے ، و ہیں ۱۳ اس (۹۸ – ۱۸۹۷ء) میں وفات ہوئی ۔
مالا حظ ہو : نزنہ یہ الخواطر مولا نا عبدالحی حشنی ص : ۲۰ مولا ، ۲۰ میں آباد نیز فخر ابعلماء (احوال وقع ارف مول نا فخر آئسن کی اور اس کیا و المول وقع ارفی ہوئی ۔
مالا حظ ہو : نزنہ یہ الخواطر مولا نا عبدالحی حشنی ص : ۲۰ میں ہوں ۲۰ میں آباد نیز فخر ابعلماء (احوال وقع ارف مولا نا فخر آئس کی انداز المولائی کی میں ہوئی ۔ ۲۰ میں ان کا کھوں کیا ہوئی ۔

ملاحظه ہو: نزیمة الخواطرمولا ناعبدالحی حشی ص:۳۵۴،ج:۸،حیدرآ بادنیز فخر العلماء (احوال وتعارف مولا نافخر الحن) جناب اشتیاق اظہر (کراچی: بلاسنہ) اگر چه مؤخرالذکر تالیف علمی اورمتند مآخذ ہیں ہے،اس سے صحیح مآخذ واطلاعات کی جنتجو کی جاسکتی ہے۔

(۲) مولا ناسید احمد حسن خلف اکبر سین امروہ وی (از اخلاف شاہ ابن امروہ وی) کا ۲۱ھ میں تولد ہوئے ،ابتدائی تعلیم وطن میں ہوئی، بعد میں ملک کے نامور علماء سے تلمذ واستفادہ حاصل رہا، حضرت مولا نامجہ قاسم کے خاص بلکہ مولا ناکی نظر میں اعلیٰ ترین شاگر دیتھے اور اس عہد کے متازمحد ثین ، حضرت مولا نا احمد علی محدث سہار نیوری ،مولا ناشاہ عبد الغنی قاری عبد الرحمٰن یانی پتی سے اجازت حدیث حاصل کی۔

مولا نامحمہ قاسم سے بیعت ہوئے، حضرت حاجی امداداللہ سے اجازت وخلافت پائی۔خورجہ، امرو ہمہ اور مراد آباد کے مدرسوں میں تعلیم و تدریس میں مشغول رہے۔ مختصر رسائل ومؤلفات علمی یادگار ہیں۔۲۹/ربیج الاول بساس 19 مارچ مدرسوں میں مثنال ہوکروفات ہوئی۔ 19۱۲ء کی شب میں طاعون میں مبتلا ہوکروفات ہوئی۔

مزید کے لئے رجوع فرمائیں: مضمون مولاناتیم احمد فریدی ماہنامہ دارالعلوم دیو بنداز رہیج الاول ۱۳۷۳ اھتا ذی الحجہ ۱۳۷۳ ھر ۱۹ قسطیں) جو بعد میں سیدالعلماء کے نام سے کتابی صورت میں بھی شائع ہو چکا ہے۔ نیز نزہۃ الخواطر ص:۳۹–۳۹ ج:۸، وغیرہ۔ایک اور کتاب ڈاکٹر وقاراحمرصا حب رضوی کی [جوحضرت مولانا احمد حسن کے پوتے بیں] کراچی سے چھپی ہے۔ ذہن وذ کاء اور اعلیٰ درجہ کی استعداد ہے، اور جناب مولا نا سے کمال مناسبت ہے اوران صاحبوں کےعلاوہ اور بہت ہے شاگر دہیں۔

بیعت نه کرتے ہے، پھر آخر بہت تا کید کے بعد چندلوگ بیعت ہوئے اور بہت سےلوگ ان میں مختی صاحب حال ہیں، مگر مولوی صاحب نے کسی کواجازت نہیں فرمائی۔ (۱) اور اب آخر میں بیعت سے انکار فرماد ہے تھے، اگر کوئی طالب علم ہوا کچھوظیفہ بتلا دیتے، جیسے مولا نا

(۱) مختلف علماءاور تذکرہ نگاروں نے متعد داصحاب کو جضرت مولا نامحرقاسم کاخلیفہ اورمجاز بیعت لکھاہے،کیکن حضرت حاجی امداداللّٰہ اورمولا نامحمہ یعقوب اور شاہ رفیع الدین دیو بندنے نضر بیحات کی ہیں، کہ مولا نانے کسی کوبھی خلافت نہیں دی،اس لئے ان اطلاعات کے حیجے مّا خذیبیش نظر ہونے جاہئیں۔

اس کے بعد، حضرت حاجی صاحب نے مولانا کے اہم ترین شاگردوں اور خاص احباب، مولانا محمود حسن ، مولانا فخر الحسن ، مولانا فخر الحدین بنشی یلیین کے نام کھے ہیں ، کہ بیسب اہل معلوم ہوتے ہیں۔ ملاحظہ ہو کھنے اللہ معلوم ہوتے ہیں۔ ملاحظہ ہو مکتوبات حضرت حاجی امداداللہ بنام شاہ رفیع اللہ بن مکتوب نمبر: ۵ مشمولہ مکتوبات اکابردیو بند مرتبہ نورالحق عثانی ص:۳۳ (دیوبند: ۱۹۸۰ء)

یہاں مولانا محمد یعقوب نے بیھی صاف لکھ دیا ہے کہ آخر میں بیعت سے انکار فر مادیتے تھے ،اس کئے حضرت مولانا سے کسی بھی خلافت کی نسبت محتاج صراحت و تحقیق ہے۔

جناب مولوی صاحب کی ، بہت ہی تاریخیں اکثر صاحبوں نے نکالیں ،سب کا یہاں ذکر کرنا

طول ہے۔ان میں دومادہ پینداحقر ہوئے ہیں،ان کوذکر کرتا ہوں۔ایک خوداحقر نے نکالا

ہے: کیا چراغ گل ہوا ،اوراس کوظم بھی کیا ہے، کی طور پر۔

اوردوسراماده نهايت عده، بغايت بينديده ، مولوي فضل الرحمان صاحب ديوبندي (١)نے

بھی نکالا ہے: 'وفات سرورعالم کاینمونہ ہے' مولوی صاحب نے ایک قطعہ کھی فرمایا ہے، ''

(۱)مولا نافضل الرحمٰن عثانی دیوبندی ،و فات: ۱۳۳۸هیں:.....حاشیہ پر تعارف گزر گیاہے۔

(٢) مكمل قطعة تاريخ بيدي:

کہ جرعدنوش الم جس سے ہر درونہ رہے مثال خم، فلک جام واثر گونہ ہے لباس چرخ بھی ماتم میں نیلگو نہ ہے تو سالکان طریقت کواس سے دونہ ہے کہ ملک علم عمل اس بغیر سونہ ہے کہان کی زیست ترے جرمیں چگونہ ہے تو آتش غم فرقت نے دل کو بھونا ہے ترے فدائیوں کو صبر، ایک گونہ ہے وہ عم ہے قاہم برم ہدا کی رصلت کا بیدائیم ہے کہ جس غم سے برم عرفاں کا کھاک زمیں ہی ہیں مزرورنگ اس غم سے حامیان شریعت کو گرغم بے حد کہاں ہے مدرسہ دیں کاحامی برق نہ یوچھ حالِ دلِ راز تشنگان علوم کیا ہے شعلہ جمراں نے گرجگر کو کباب مگر مزار مقدس سے تیرے اے خوش خو!

سراکم سے لکھی فضلی نے سن وفات وفات سرور عالم کا بیہ نمونہ ہے

١٢٩ه سوائح قاسمي صبه ١٥١ (ديوبند:٢١٧ه)

ىيقطعىة تارىخ خوبصورت كتابت كياموا، چندسال پهلے تك، دارالعلوم ديوبند كے دفتر اہتمام ميں لئكامواتھا، اب غالباً محافظ خانه ميں ركھواديا گياہے۔ جس کابیدایک مصرعہ ہے اور دونوں بزرگوں کی وفات کی تاریخ عبدالرحمٰن خاں صاحب ^(۱) مالک مطبع نظامی کانپورنے ،نہایت عمرہ نکالی ہے، بیہ ہے:'' د ضبی السلمہ عنهما **د**ائما ''' اوراحقرنے بیمادہ اس کے لئے پایا ہے،''مصیبت آئی مصیبت'' فقط

(۱) **مولا ناعبدالرحمٰن خال شا کر،**خلف روش خال کصنوی ہندوستان میں علمی کتابوں کی نشر وا شاعت اور مطابع کی تیز رفتارتر تی کا ایک بنیادی اہم نام ہے۔

مولا ناعبدالرحمٰن اور مصطفیٰ خال دو خقیقی بھائی تھے، دونوں نے لکھنؤ میں مطابع قائم کئے تھے، جو حسن طباعت ، حسن معاملات میں بے نظیر تھے، مگر جب ۱۹۸۹ء میں واجد علی شاہ نے لکھنؤ کے تمام مطابع بند کرنے کا حکم دیدیا تھا، تو دونوں صاحبان کھنؤ سے کان پور آ گئے تھے، دونوں نے کا نپور میں مطابع قائم کئے اور اپنی اعلیٰ روایات کے مطابق یہاں سے بھی اعلیٰ درجہ کی مطبوعات شائع کیں۔

اکارے،۱۸۵۷ء میں عبدالرحمٰن شروع میں اپنے بھائی کے ساتھ شریک اور ان کے پریس کے مہتم تھے، اکارے سے ۱۸۵۸ء میں عبدالرحمٰن شروع میں اپنے بھائی کے ساتھ شریک اور ان کے پریس کے مہتم تھے، اکارے میں مطبع نظامی کے نام سے اپنا پریس جاری کیا،صحت کی طاق سے اس کی مطبوعات آج تک، آگھوں سے لگائی جاتی ہیں،خصوصاً نظامی کے چھپے ہوئے قرآن شریف صحت کی طاخت اور ایسے بے مثال تھے کہ نظامی اور شل نظامی قرآن شریف برصغیر میں اب تک جھپ رہے ہیں اور صحت میں سند سمجھے جاتے تھے ہو ذلک فیضل الله یونیه من سشاء.

حاجی عبدالرحمٰن شاکر، نهایت با کمال، بافیض بخی، دینی خدمات میں مستعد اور کشاده دست شخص تھے، حضرت حاجی امداداللّٰداورسب بزرگوں سے قریبی روابط تھے، کانپور میں مدرسہ جامع العلوم قائم کیاتھا، جو بفضلہ تعالیٰ آج تک تحرک اورتر قی پذیر ہے۔

حاجی عبدالرحمٰن کی فرمائش پر حضرت مولانا تھانوی کا نپور گئے اور ایک عرصہ تک مدرس رہے عبدالرحمٰن خال شاکر کی سماسلاھ (۹۷–۱۸۹۲ء) میں وفات ہوئی ،حضرت حاجی امداداللہ کونہا بیت غم ہوا، تعزیت میں مولانا تھا نوی کو فصل خط کھا، جس کا حرف حرف مظہر غم اور مولانا عبدالرحمٰن شاکر کے کمالات کا گواہ ہے، اس کئے مناسب ہے کہ اس کو بتام وکمال یہاں نقل کر دیاجائے۔حضرت حاجی صاحب تج ریفر ماتے ہیں:

"خادته مکرمی جناب عبدالرحمن خال صاحب مرحوم و مخفور سن کر بے انتہا صدمه بوا، اسی حالت میں مرحوم و مخفور کے لئے مع احباب فاتحہ خوانی کی اور دعائے طلب مغفرت ونزول رحمت بدرگاہ قاضی الحاجات کے کی دخداوند کریم مرحوم و مخفور کواپنے جوار رحمت میں جگہ دے اور مور دِ انعام واکرام بنائے اور ان کے ورثہ کوصبر مرحمت فرمائے اور تو فیق عمل خیر عنایت کرے دخصوصاً عزیزی حافظ ابوسعید خال صاحب سلمۂ کوان کا قدم بقدم بنائے، آمین یارب العالمین ۔

بقید حاشہ استار مندوس فحہ پر

اختنام: اب دعا برختم کلام کرتا هول، یا الله، یارب، یا کریم، ایپخ فضل عمیم وعنایت عام و تفضل تام سے، ان حضرات کو اعلیٰ علیین میں مقام کرامت فرما۔ اور ہم بقیم اشتہ گذشتہ منجمہ

خال صاحب مرحوم کی ذات ماشاء الله عجیب خیر و برکت کی تھی ، ہزاروں امور حسنه ان کی بدولت وجود پذیر ہوئے ، تمام خلائق کوان کی ذات سے دائماً نفع پہنچا تھا، ایسے لوگوں کا دنیا سے تشریف لے جانا کو والم گرنا ہے، ایک جہان کوان کی جدائی کاصدمہ ہوتا ہے، اخیر زمانہ ہے ، جو جاتا ہے اپنی نظیر ساتھ لے جاتا ہے ، جراغ لے کرتلاش سیجئے ، تو اس کی مثل کا پید نہیں لگتا ہے ۔ بس ماندگان محزون وحزیں کو حسر ت وافسوس کے سواجارہ نہیں ، کیا سیجئے: مقدرات الہی میں کسی کا اجارہ نہیں ، اندالله و اندا الیه راجعون امکو بات امدادیہ مکتو بنہ بر: ۲۳۴م تھانہ بھون: اوسامے)

عبدالرحمن خان صاحب شاکر نے حضرت مولانا محمدقاتهم اورمولانا احمرعلی محدث کی وفات پرایک قطعه تاریخ کہاتھا، مولانا محمد یعقوب کانقل کیا ہوافقرہ تاریخ: ''رضی اللّه عنه مادائم ''اس کا ایک مصرعہ ہے، کممل قطعہ تاریخ درج ذیل ہے۔

آه قاسم علی فقیه زمان عاشق حضرت شفیع امم پنجشنبه جمادی الاولی بچهارم روانه شد بارم باز احمد علی وحیدالحصر حامی شرع سیدعالم در جمان نهاو قدم در جمان نهاو قدم این در علامه زمان بودند حاجی وفقه دان فرشته شیم در غران فرشته شیم در علامه زمان بودند حاجی وفقه دان فرشته شیم در مهر شرع رسول شد بروئ زمین بیا ماتم در کم این دو مهر شرع رسول شد بروئ زمین بیا ماتم کلک شاکر نوشت این تاریخ

21594

ملاحظه هو بمثنوی فروغ ص به ۷ مولا ناعبدالکریم فروغ دیوبندی بحواشی سیدمحبوب رضوی (طبع دوم: دیوبند:۱۳۹۸ه) ماه نامه دار العلوم دیوبند میں۔غالبًا ۷۷ – ۱۹۵۱ء میں حاجی عبدالرحمٰن پر فصل مضمون چھپاتھا۔ بسماندوں کوان کے طریق مستقیم ہدایت پراستقامت نصیب فرما، اسی پرزندہ رہیں اور اسی پر مریں اور اسی پرحشر ہو۔ آمین ثم آمین!

تمام شدرساله مذا ٤/شوال المكرّم ١٢٩٠ هـ (١)

خاتمة الطبع

بفضله تعالی : رساله سوانی عمری مضمن حالات، فیض انتساب، کرامت مآب جناب حاجی مولوی محمد قاسم صاحب مرحوم نانوتوی، مؤلفه جناب مولوی محمد یعقوب صاحب ۔

بساعت مسعود، بتاریخ کے/شوال ۱۲۹۷ اہجری المقدس، مطبع صادق الانوار بساعت مسعود، بتاریخ کے/شوال ۱۲۹۷ ہجری المقدس، مطبع صادق الانوار بین باہتمام حافظ عبدالقدوس سپر نٹنڈنٹ وایڈ یٹر مطبع کے، مطبوع ہوکرمثل منج صادق اپنی انوار فیض آثار ہے آفاق کومنور کیا۔فقط مطبوع ہوکرمثل منج صادق اپنی انوار فیض آثار ہے آفاق کومنور کیا۔فقط

(۱) بیالفاظ: تمام شدرساله بذا، کاشوال المکرّ م کو ۱۳ چ دوسری طباعت میں موجوز نیس۔ حالات طیب مولا ناخمہ قاسم کے دوسری طباعت میں خاتمہ الطبع کے الفاظ میں معمولی تبدیلی کی گئے ہے، جو بہ ہے: " باہتمام حافظ عبدالقدوس قدس سپر نٹنڈنٹ وایڈیٹر مطبع کے مطبوع ہوکر مثل صبح صادق کے اپنی انوار فیض آثار سے آفاق کو منورکیا' والحہ حدل لله اله ذی بنعمته تنم الصالحات، وصلی الله تعالیٰ علی خیر خلقه مسیدنا

1+4

ومولانا محمدوعلي آله وصحبه، برحمتك ياارحم الراحمين.

ضميمه

مرتبه حضرت مولا نامحمه يعقوب نانوتوى ومولانا نذيراحمه انبيهوى مهاجرتكي

تذکرہ (یاحالات طیب) مولا نامحمہ قاسمؓ کی، پہلی طباعت کے چند صفحوں پر، چند

مخضر حاشیے بھی جھیے ہوئے ہیں،جس میں سے حیار حاشیے ابتداء میں ہیں، دوصفحہ تین پراور دو

چھ پر، دو بہت مختصر حاشیے ،صفحہ تیرہ اورانیس پر درج ہیں ،کل چھ حواثثی ہیں ،جس میں سے

پہلے مفصل نتیوں حاشیے حضرت مولا نامحمہ یعقوب صاحب کے لکھے ہوئے ہیں، آخر کے

تنین حاشیے ،مؤلف کےعلاوہ کسی اور کے ہیں صفحہ تیرہ کے حاشیے کے نیچےنذیر احمد صاحب

لکھاہواہے، آخر کے نتیوں مخضر حاشیے ، بہ ظاہر مولا نانذ براحمد کی یادگار ہیں۔

مولا نامحد یعقوب اورحضرت مولا نامحمه قاسم کے ،قریبی لوگوں میں نذیر احمہ نامی دو

شخص تھے۔نذیر احمد دیو بندی، جومبرٹھ میں حضرت مولا نامحمہ قاسم کے ساتھ مطابع میں تھیج

كاكام كرتے تھے۔ دوسر مولانا نذير احد انبيہوي۔

راقم سطور کاخیال ہے، کہ بیرحواشی مولا نا نذیر احمدانییٹھوی نے لکھے ہوں گے، جو شاہ مجید علی کے بڑے صاحبز ادے اور حضرت مولا ناخلیل احمدانییٹھوی کے بڑے بھائی تھے۔ مولا نا نذیر احمد صاحب نے ،حضرت مولا نارشیداحمہ گنگوہیؓ ہے تعلیم حاصل کی، حدیث شریف پڑھی، حضرت حاجی امداداللہ سے بیعت ہوئے، اجازت وخلافت سے نواز ہے گئے، آخری عمر میں، مکہ مکر مہ میں چلے گے تھے، وہیں وفات ہوئی۔ (۱)

میر حواثق پہلی طباعت ہے، اب تک تمام اشاعتوں پر متواتر چھپتے رہے ہیں،

لہذاان سب حاشیوں کو، اپنے اپنے موقع پر آنا چاہئے تھا، مگر لطی سے رہ گئے،

اس کئے معذرت کے ساتھ یہاں درج کئے جارہے ہیں۔

تذكره مولا نامحمد قاسم (طبع اول ۱۲۹۷ه ص:۳۳ طبع جدید مرتبه نورانحسن راشد کا ندهلوی حاشیه ۴ ص: ۱۲۵ حاشیه نمبر (۱)

''نانو تذایک جھوٹا ساقصبہ آباد ہے،اول نہایت آب وہواخراب نتھی،اب نہر کے سبب آب وہوا وہاں کی،نہایت خراب ہوگئی اور آبادی میں بھی کمی آگئی۔ دیو بندسے بارہ کوس غرب میں اور سہار نپورسے بندرہ کوس جنوب میں اور گنگوہ سے نو کوس شرق میں اور دہلی سے جارمنز ل ساٹھ کوس شال میں''

تذكره مولا نامحمة قاسم (طبع اول ص: ٣) طبع جديدها شيه اص: ١٥١٠

حاشیهٔ بمر(۲)

"جناب مولوی صاحب کی بیدائش کاس تاریخی، نام سے معلوم تھا اور مہینہ اور تاریخ محفوظ نہ تھا،
میر ایادر نیج الثانی یا جمادی الثانی تھا اور تاریخ محفوظ رہی نہیں اور جن جن صاحبوں پر، اس کے
معلوم ہونے کا گمان تھا، ان سے پوچھا کہ سی نے مختلف بیان کیا۔ ایک صاحب نے بندر ہویں
شعبان کہا، گرمیر ہے مامول صاحب، جناب حکیم صاحب نے اس کو تعلیط کی اور ایک نے انتیبویں
رمضان اور ایک صاحب نے ،ستائیسویں محرم اور یہ تھی جی نہیں معلوم ہوتا۔ فقط محمد یعقوب"

(۱)مستفادازمکتوبات حضرت مولانا گنگوبی (غیرمطبوعه مملوکه راقم سطور)وغیره مه

تذكره مولا نامحمة قاسم طبع اول ص: ٢ طبع جديد ص: ٢ ١٦

حاشیهٔ بر(۳)

ذی تعده میں شایدروانہ ہوگئے، دہلی میں اندھیر اہوگیا، اور آپ صاحبوں کے ساتھ ایک بہت بڑا قافلہ عرب کوروانہ ہواتھا۔ دیکھ کر، حضرت والدمر حوم کوبھی دھیان جج ہوا، خفیہ تدبیر رخصت اور سامان سفر کی کرتے رہے۔ آخر جب رخصت ایک سال کول گئی اور سرکار نے براہ قدر دانی آدھی تخواہ بھی دی۔ جب ۱۲۵۸ ھیں وطن سے روانہ ہوئے اور اول ذی الحجہ مکہ پہنچے، زیارت حرمین سے فارغ ہوکر، برس دن میں پھر دہلی پہنچے، اس وقت بیسٹر جلد ہونے میں عجب سمجھا۔ رخصت کے دن پورے ہو چکے تھے، وطن نہ آسکے، ذی الحجہ میں جب چھٹی سالانہ ہوئی، وطن تشریف لائے اور مولوی صاحب کو دہلی ساتھ لے گئے۔''

تذكره مولا نامحمه قاسم (طبع اول سا۱) طبع جديد ص ١٩٨٠

حاشیهٔبر(۴)

''احدمولا نامرحوم کے بڑےصاحبز ادے کا نام ہے۔نذیراحد''

تذكره مولانامحمة قاسم طبع اول ص: •سطبع جديد حاشية ااا، بص: ٢٢٣

حاشيهٔ نمبر(۵)

ایک تاریخوفات" ہائے خزانہ خوبی" بھی ہے۔



حالات طبیب،حضرت مولا نامحمه قاسم نا نوتوگ تالیف:حضرت مولا نامحمه یعقوب نانوتوگ

شخصیات، مقامات، کتابیات فهرست مآخذ ومراجع

			<u> </u>
= H	[مولانا]اشرف على تقانوي	,	شخضيات
ra	شخ افضل جو نپوری سه		• ﴿ الف ﴾
- - - -	أكبر حسين والداحر حسن امروهوي	44	[معنرت]ابراہیمعلیہالسلام [حضرت]ابراہیم
9/	[بی بی]ا کرام النساء	99	ا ابوایوبانصاریؓ ابوایوبانصاریؓ
- - - - -	الطاف حسين حالي	۳۹	بریب سارن [مولانا]البوالحسن کا ند صلوی
اس، کے ۱۳۰۵	[مفتی]الهی بخش کاند صلوی	1+0	[رفعه] بیوسی ماند رن [حافظ] ابوسعیدخال
H 99	امت الحنان	ب مرح	[معلی] بر میران ابوسعید فارو تی والدشاه عبدالغنی
• - • -	[دختر مولا ناانصارعلی]	سوسو	بية المنظرة ال البواضح
99	امت السلام	ΔI	مولاناسید]ابوالمنصور دہلوی
	[دختر مولا ناانصارعلی]	99,97,27	- ساه]ابوالمعالی انبیتهوی [شاه]ابوالمعالی انبیتهوی
H Zmya	امدادصابری	٧٠	شیخ احمد
- -	[حاجی]لداداللهٔ تفانوی مهاجر می	91,92,70	[میال حافظ]احمد (خلف حضرت
: 1977/1912 @ZM	,		مولانامحمرقاسم صاحب)
1+911+21+171+1		1 11	[خواجه]احس على
H Ar	امباشنكرموروى	1+1%1+1	[مولانا]احمد حسن امروهوی
- - -	[مولوی]امینالدین نا نوتو ی	سهسم	[مولاناا]حم على
	[خلف مولا ناوجيهالدين مرادآ بادي]	99	مولا نااحمد حسين [خلف مولا ناانصار على] !
۸۳۸۲	[منشی]اندرمن	۵٠	[حضرت]سیداحمشهید
9/	[مولانا]انصارعلی انبیتهوی	۵۲	[سید _] احمد دہلوی دا
90 1	[حا فظ]انوارالحق	17376366763	[مولانا]احم على محدث سهار نيوري
T e e e	[خلف سيد منصب على]	92.9169161641	
- - - - -	علامها نورشاه تشميري	147614891	ا المادات السيال
H H H Y•	مىرى [سلطان]اورنگ زىب عالمگىر	אין איין איין איין	مولانا _] احمدالدين پنجابي [شيخ]اسدعلي
Fi Fi H	/· ,	77:71:74:70:77	ا [ال]استدن إ
··			

7-T	[
) - - - -		\$ 5		﴿ ب،پ		
14 14 14	مهم	خدىجې، بنت مولا ناگه يعقوب نانوتوى	ra.m9	ا ﷺ شخ بدھا[جدامداداللہ]		
14 14	1•/	(مولانا) خلیل احمدانیی شوی	۷۴	أ أبهادرشاه ظفر		
111111111111111111111111111111111111111	٣٢	خورشید حسین [تاریخی نام ،حضرت	Λlε Λ +	: يارےلال		
[-] - - -		مولا نامحمه قاسم نا نوتوی]	4+	: پیرفمر		
H H H	۳۷	خواجبه بخش	۲۲	: پیر بخش[جدمولا نارشیداحمه گنگوهی]		
1		∲•∳ ••		: ﴿ ن		
1111	cAtteAteA+	[پنڈٹ سوامی]دیانندسر سوئی	∠9	: [یادری] تاراچند		
	91619611	1.1	۴۸,	ا : " بين الماني ال الماني الماني المان		
1		***	,			
H	۹ ۲۰۰۰	[منشق ڈپٹی] ذ کا ءاللہ در اردادہ میادہ رام	۵٠	و ک و این است. میکر صاحب[پرسیل دولی کالج]		
	1+1,24,20	مولانا _] ذوالفقار على ديو بندى	ω∙	j +i		
		\$\dagge\chi_1\dagge\chi_2\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagge\chi_3\dagg		∲ ে∳		
	^ ^	[پندھت]رام چندر دہلوی	44	: [حضرت]جبرئيل عليهالسلام		
	179	[مولانا]رحمت على تھانوى	rs	جلال الدين دواني		
		استاذ حاجی امدادالله مهاجر کلیّ	سوسو	جلال الدي <u>ن</u>		
1111	ΔI	[حکیم]رحیم للدبجنوری		: :		
1111	אסיאנאגאניירא	[مولانا]رشیداحمد گنگوہی	YA.	: [شخ] جلال الدين قو نوى		
14 14 14	1+1/1+1799/94		∠ 9	ر المال الماك المجالي السكاك		
14 14 14	11/2/11	رشیدالدین خان دہلوی ن		\$Z\$		
<u> </u>	147741	[مولانا]ر فيع الدين ديو بندى	, u <i>Lu</i>	<u> </u>		
HHH	99	[بی بی]رقیدختر حضرت مولانا	<u> </u>	مولانا] حبيب الرحمٰن عثمانی مهتم		
<u> </u>		محمد قاسم صاحب نا نوتو کی		: (مهمتم دارالعلوم د بوبند) :		
<u>:</u>	********	<u>. 11212121212121</u>	╊┰┰┰┰┰┰┰┰ ╇╩			
	····					

7-			<u> </u>			
* * * * *	۸۹	[مولانا _] عبدالعدل بچلتی				
)	9169169+	[مولانا]عبدالعلى ميرشى	PΛ	[ع] [مولانا] سخاوت على انبية ثو ي [ع] [مولانا] سخاوت على انبية ثو ي		
)+ +	c1+761+16@1684	[شاه _] عبدالغنی مجددی دہلوی	90	: [مولانا]سراج الحق		
)	144699644619611	[مولانا]عبدالقدوس نعمانى گنگوہی	14.02.12.11	ا سرسیداحمدخال ا ا		
* * * *	۸۲	[مولانا]عبدالمجيد	∠ ∀	[] [:] [:] [علامه]شبيراحمه عثاني		
) +) +) + () + () + () + () + () + ()	99697644	[مولانا]عبدالله انصاری نبیهوی	44	[] [علامه] بيرامدهان [] شيخ شمس تبريز [] [شخ] شمس تبريز		
)· - - -	۷٦	[مفتی]عزیزالرحمٰن عثانی		: ا ا عبر يه : ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا		
<u> </u>	91%244	علاءالدين[خلف مولانا ليعقوب	4+	: [شخ محمه]صادق گنگوہی		
- - - -		نا نونو ی]	24.0m	[:] [:] [مولانا]مفتى صدر الدين آزرده		
<u> </u>	11	[مولانا]عمادالدین انصاری شیر کوٹی	1++:99	: [[بيرجيو] (محمه) صديق		
) <u> </u>	Alchen	عمدة النساء وخترشخ كرامت حسين		ર્ૄં તું. તું ું		
* * * * *		زورجهٔ ولانالیعقوبنانوتوی]	۵۱	تشخ ظفرعلی سهار نپوری[فیجر] فیجر		
	<i>ل</i> ام	[مولوی محمه]عمر] مطبع احمدی دہلی _]		
	۸۵	[مولوی]عبدالوہاب بریلوی 		∳ 2∳		
* + + +		\$ \$	19027020014	: [حاجی]عابد سین دیو بندی		
<u> </u>	P **	غلام حسين	۸۵،۷۵	أ [مولانا]عبدالاحد		
<u> </u>	14.44	غلام شاه	1+1*	ا قاری _] عبدالرحن پانی پتی		
- - - -		ا الأسام (الأسام) الم	1+0	ا أو المولانا]عبدالرحمان خال شاكر لكصنوى الما المسلم المالي المسلم المالي المسلم		
)	۹۱،۸۹،۸۵،۸۱	[مولانا] فخرانحس گنگوہی	97:92	: ایا [حافظ]عبدالرحمٰن ظفرنگری ایا		
+++	1+1"	[مولوی] فخرالدین[شاگرد	٣٩	ا مولانا]عبدالرحيم نا نوتوي ا		
- - -		حضرت مولا نا قاسم نا نوتو ی]	٣9	مولانا _] عبدالرزاق همنجهانوی [
)÷			[<u></u>	- - 		
	771					

<u> </u>		<u> </u>
[حضرت مولانا]محمر قاسم نا نوتوی ۱۵،۵۵،۱۸،۱۹،۱۹،	ر ۱۹۰۰	ميان] فضيح الدين[ماموز
ariantattatt		: مولانا قاسم نانوتوی _]
-1 	90	! ! منشی سید اضل حق! ! [منشی سید]
	1+1424,20] [مولانا]فضل الرحمٰن ديو بندي
-2549244216 -		مولانا]فیض الحسن سہار نپور ک
		ر رووها من من بهربهرور غ الله الله الله الله الله الله الله الل
- 4916/10/10/10/10		
1+1/1+1:91/1917		مولانا نواب] قطب الدين 1 س
ا منشی آمحر قاسم نیا نگری ۱۸ 📔	Ç Î	<i>♦</i>
[مولاناسید] محمر قلندر جلال آبادی میس	Yler*enZemm	کرامت ^{حسی} ن
[حضرت مولانا] محم مظهر ۹۴۸۲،۳۱	4	میانجی] کریم بخش رامپوری
(شاگردمولانامملوک العلی نانوتوی) م		ۇم،
[مولانا] م حد میال عرف منصورانصاری ۹۸ [1•A	ٔ (شاه)مجید علی انبیاتهوی
[مولانا]مجم منصور علی دہلوی میں میں میں میں اور		
محمد ہاشم (متاخردور کے، نانوتہ ۲۵،۳۸،۳۲، سمشت سیال سال میں میں دور رہ		[علامة على قاضي] محمداعلى تقانوك
کے مشہورترین علماءکے اجداد) کے ۸۵،۵۸۰ مولانا محمد یعقوب دہلوی ۱۱۰	,1∕2,1′4°,1′4°,1′4°	: [حضرت شاه] محمد اسحاق [
معولا ما تمدين هوب ديمون [نواسه شاه عبد العزيز محدث ديلوي]	1149762661	•
[نوانسهٔ ماه مبراهمر بر محدت دمون] [مولانا]محمه یعقوب نانوتوی ۱۹۰۱۵، کا،۱۹۱۸ ا	ra	محداثكم
- ar∠aryariar+	PA	محمدا ساعيل گنگوہی
, rr; r1, r2, r9, r1	1 1/2	مر بخش محمر بخش
1 1 1 1 1	ar (ا [شخالحدیث]محمدز کریا کاندهلو ک
-ΛΥ-Λ•κ∠ΓΚΥ9 -	∠۸	محدسراج
	<u> ۲</u> ۴۲۰	معترف [حافظ محمرضامن شهید
1 11+c1+9c1+Ac1+1"		
مولاناشخ محمر بولس جونپوري دخلله ۵۴۲	۸۳	[مولانا] محمطی مرادآ بادی
	<u> </u>	
''	W	

- 3				
14 14 14	۸۲	[پا <i>در</i> ی]نولس	٣٧	[مفتی]محموداحمه نانوتوی
H H H		ۇو 	cayeale24e40	[مولانا]محمود حسن (ﷺ الهند)
년 년	۸۲	ریا [پادری]واکر	1+1%1+1	2.
는 는			۵۹٬۵۸٬۵۷	[مولانا _] مظفر حسين كاند صلوى
- - -	1444	[مولانا]وجيهالدين سهار نيوري	pupu	معينالدين
1	24	[مولوی]ولایت علی دیو بندی		[خلف مولا نا يعقوب نا نوتوى]
- - -	4+	[شاه]ولیالند محدث دہلوی	94,917,19	[حکیم]مشاق حدد یوبندی
H H H		∳₀ ∳	LL,LQ,L1°41	[منشی]متازعلی
	2A241	[مولوی منشی]ہاشم علی میر تھی	l+ler°å	[مولانا]ملامحمود
- - -		- :	144	[مولانا]منظوراحمه
- - -	4 4	مولا نامحمہ _] یجیٰ کا ندھلوی [c47640c14c10	[استاذ العلماءمولانا]
H H	1000	[روه مد]ین ماندر رن منشی کلیین [منشی]	<u> </u>	مملوک انعلی نا نوتو ی
H H H			Matral	[مولانا]مناظراحسن گیلانی
	•	مقامات	PA	[مولانا]منيرنانونوي
		﴿ الف ﴾	LL	[ملا]ميرزابد
14 14 14 14	ΛY	اطاوه	۴٠,	[مولانا]مهتاب على
- - -	۵۲،۵۲،۵۳،۳۱			∳ <i>ن</i> ∳
H	w tewired et i	اجمیر په	∠ ۸	[ڈاکٹر] نادر علی خا <i>ل</i>
는 는 는	۸۲	احدآ باد	99	نجيب النساء دختر: مولا نامملوك
	17	آرام باغ[كراچي]		العلى نا نوتو ي
H H	1+1694	امروبه	1•/\	(مولانا)نذریاحمدانبینهوی
11111111111	raan	انبيتهه	∠ 9	[مولاناسید]نذرجسین محدث
1		 ﴿بٍ	1•A	(مولانا)نذ ریاحمد یو بندی
- - -	<u> </u>	•	٣9	[حفرت میانجو]نورمجر
I I I I	∧le∠4	بجنور	۳۱	نوازصاحب
	۸۳	مجچھرانواں	ሌሌሌት የ	[مولانا]نوازشعلی دہلوی
+ +				

7.7	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					
	Δ τεΛΙεΛ•		چاندا <i>پور</i>	۷۳	برطانيه	
		€ Z∳		۸٠،۷۲	بریلی	
111	77		حيدرآ باد	۸٠	نستى	- - -
		\$.		:22:2 1 :21	سببيني	H
11	1+1		خورجه	1+lc/\/\c/\/\c/\Y		M
1		\$A		49207771	بنارس	- - -
1	,01,47,41,41		ر بلی	4 ٢	بوڑریہ]-i -i -i
N N N N	۳۵،۲۱،۵۹،۵۳			rran	بهاول پور	- - -
1111	+: + : ++:9				﴿پ)-(-(-(
1	،۲ ۰ ,۳۸,۳۲,۲۳		ديوبند	۷۲	پنجاب پنجالا سه	- - -
1111	c20c21c49c4kp4			<u> </u>		- - -
FEE	1+961+169+611644			PA	بلونا(Plona) څت	- - -
1111		∳ ∫∳		1.1 MA	۳ ۵ ۳ ترکی	- - -
1111	94249241		رڑکی	1+1:71 4+:09:74:71	تر ی تھانہ بھون	- - -
1	PΛ		روس	9A:21:121	<i>لقائمہ</i> بون	- - -
M M M	LL		رہتک	// (LZ/ 1) L	\$5\$	14
FFF		\$CD\$		۸۸	بر بار پور جبل بور)-()-()-(
1111	ΔΙ		سر با نگ بور	۸۷،۸۲،۷۲	عده <i>عد</i> ه	- - -
N N N N N	۷۲		سر بانگ بور سندھ	4 5	جمنا)- - -
1111	۲۳،۸۳۱ ۱۹،۹۲۱		سهار نپور	ra	جون پور	-(-(-(
1111	د ۱۸ د ۲۰۵۱ د ۲۲ د ۱۸ د ۲۲ د ۲				\$ @ \$	- - -
FFF	1+9,92,94			۵۳	حپاوڑی بازار _{[دب} لی _]	- - -
- - -			 			H
			7.74			

ر يعقو ب نا نونو گ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	۹۱ مولانامی د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	نامحمه قاسم نا نوتو ئ • • • • • • • • • • • • • •	يب،حضرت مولا ١٤٤٤٤٤٤	اشاريه: حالات ^ط : عقد عقد عقد ت
Ą	[p		\$\int\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}\done{\chi_0}	
۸۲،۷۲۵۸	م <i>د</i> ینه	۷۴،۷۰		شاملی
1+1:91		∆ lc ∆ +		شاهجهان بور
1+1:10	مرادآ باد	**		شيركوك
11+61+96214	مظفرتكر		\$ \$ \$	
, <u>८८,८</u> ۵,८۲	مکہ	91		عبداللدبور
1+1644		۸۸		عدن
۸۸	مكلّه	91,271		على گڏھ
۸+	مگهر		ૄ૾ૺૢૻ	
97:9120211974	ميركك	4/		تونيه
۵۸	مولويان		∳ ₩	
Ą	()	1+0:1+1		كانيور
4 ۳	ناسک	۵۹٬۵۸٬۳۱		كاندهله
cmemettet	نانونة	∠1;17°	2	کراچی
696m4cmp			\[\frac{1}{2}\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\righta\right\right\right\right\right\right\right\right\right\right\rig	_
74,64,64,		۸۲		مستحجرا ت ن
1+9,94,94,24		99,70		گلا <i>وَتْ</i> هی
۵۳۵۰	تگم بودھ[گھاٹ،د ہلی]	1+9c∠tal∧		تمتھلیہلا ڈوہ
Ą	[a	1+9697647		گنگوه
crzcrocmam	<i>مندوستان</i>	۲۳		گيلان
124201111			\$J\$,
14.29.20		91		لكصنؤ

	<u> </u>	تاریخ ادبیات ایران	ن	المابيات
[·] - -	۱ ٠٠٠	تاريخ تقانه جفون		ۇل ن
1	24,20,44	تاریخ دار العلوم	<i>_</i> _	اً السيات السيات
	r°9	تاریخ عروج عهدانگلشیه	<u>የ</u> ረ.ዮዮ	: أَ : أَ ثَارِ الصناديدِ
	۴٩	تاریخ مندوستان	9∧،∠∧	: [] [] اجوبهار بعين
1	141	تاریخ سیمینی	 ++	ا اخبارالاخبار
1	M	تذكره استاذ العلماء مولانا	r ^r r]] جبرت بير [] احكام العيدين
1		مملوك العلى نا نوتو ئ ر.	19.27	ا المعلى المسيدين الما ارواح ثلاثه
	1++699	تذكرة الخليل	اسموم	ا: المررون من منه [2] رسالها قلیدس
	91~	تذ کرة الرشيد «	<u> </u>	المستحدث المستحدث المستحدث المستحدث ال
	1+1	تذكره شخ الهند	∠9	ا المسلم الم المسلم المسلم
H H H	4	تذكرة العابدين	21 92,49	ا المراد المشتاق الما المداد المشتاق
14	90	تذكره سادات رضوبيه	72:1 4 A9	
) - - -	۵٠٥٣٢٥٢٢	تذكره مولانا قاسم	/17	ا انتصارالاسلام الله الله الله
- - -		[حالات حضرت مولا نامحمه قاسم]	∠ 9	ا استراب المستواطن ا المستواطن المستواطن
	r ∠	تفسيو جلالين	24 rr	: با بن : : بیاض حضرت مولا نااحم علی
F	41~	توثیق الکلام		
- - -		₹ ®\$		[] محدث سهار نپوری [] [] ه ه له: د
1	91641	جوابتر کی بهتر کی	ampampampampampampampampampampampampampa	أَ بياض يعقو بي [أ
) - - - -	<i>۵</i> ۸۵٬۸۲	جيون چرتر سوامي ديانند	61462460m	j-(
<u> </u>	91619	r 1	ዓ ኖለረ	
H		\$Z\$		**************************************
EEEE)	רואיייאיי	حالات طيب مولا نامحمه قاسم	۴۹] تارخ ادباردو []
			<u> </u>	

Į.	نو ب نا نوتو ڳ 	۹ ۳ مولا نامگر لیخ	لا ناڅمر قاسم نا نوتو کُ 	اشاریه: حالات طیب، حضرت موا • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
***	٧٨	سوانح مولا ناروم	۵۸	حالات مشائخ كاندهله
*		\$ \$\div_{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\ti}\}\\ \text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\te}\}\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\text{\texicl{\text{\text{\text{\texi}\text{\text{\texi}\text{\text{\text{\texi}\text{\text{\texi}\text{\texi}\text{\text{\text{\text{\text{\texi}\text{\texi}\text{\text{\texi}\text{\text{\text{\tet	۷۵	ججاز مقدس كےار دوشاعر
* * * *	10,117	- شاہنامہ فردوسی	۵۹	حسن العزيز
1 2 4 4 4	س م	شائم امداد بيه	4~4	۔ :
* * * * :	۲۵،۲۲	ٔ ۔ شمس بازغه	L L	حیات جاوید
*		الأحري ا		* a *
* * * *	orations.ry	محیح بخاری	91"	دارالعلوم کیصد ساله زندگی پریسی بهرین به
 - - - -	۵۱٬۲۷	صحيح مسلم	r*	د بوان فارسي[مولمن خال مولمن]
* * * *	12,14	ے صدیقیان نانویتہ	۸۲	﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿ ﴿
***		\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$	۲,4	ر ویدادن بها سیه, وسنا رام چندر
* * * *	42,414	. سرق. ضياءا <i>لق</i> لوب		\$\tag{\psi_0}
* * * * *		\$ \$ \$	۸٠	ستيارتھ پرڪاش
****	۷۵	عود ہندی	۵۷	سرسيداحمه کی تعزیتی تحریریں
<u> </u>		\$ \(\disp\array\)	۳۵	! - سفرنامیهٔ هند
* * * *	1+1	ني فخرالعلماء	1+1	ا سنن ابن ماجه ا
***	۸٠	فرنگیو ں کاجال	141214	ا ا سنن ابی داؤ د ا
****	<u> </u>	فرہنگ آصفیہ	OKPZ:MITZ	: ا سنن ترمل <i>ی</i>
****	1~9	فقه اكبر	M4	: : : بنی شروریس
****	<i>ح</i> ۸	فيوض قاسميه	1721702771Z	سوائح قاسمی
* * * * * *		**************************************	،۷۵،۲۲۰۵۱ ۱۲،۸۲۰۵۷ - ۲	
	۵9	ر جي ا فقص الا کابر	1+1%1+4699	,]-)-)-

7.7	<u> </u>			
(H) (H) (H)	179	مظهرالحق		€ ₩
1	rz.r4	مؤطاامام ما لک	M	ا ا الکتاب المختارفی
	147	ميزان		الأخبار والآثار
H		\$ \(\cdot\)	1 474	ا گلستان
11	9/	ناموران على گڏھ		\$\bar{\phi}\$
1111	t 1°	نادر مجموعه رسائل مولانا قاسم	የል،የዮ	المستمثر الكرام
)- - -		نانونوي	۸۳۸۲	: ا مباحثه شاهجهان پور
H H H	1+t624649640	نزهة الخواطر	۲+۱	ا مثنوی فروغ انا
1111		<i>₹9</i> ₽	۲۶	۱۰۱ ۱۰۱ مجموعه اسانید صحاح سته ۱۰۱
F F F	^+ < ^ 4	ر چ ، واقعات دارالحکومت	పి9	۱۱ مخزن حکمت ۱۱ مخزن حکمت
)+ + + +	,,,,,	\$_D\$	m	ا مرحوم د کی کالج ا
11	<i>ل</i> ام		۳1	أأ مروج اللهب
) 		بدية الشبعه	91	ایا مقامات خیر ایا به
14	۸٠	مفت تماشا	/++	اً مکتوبات ا کابر دیوبند ایا به
14		ماہناہے	۲4	ا مکتوبات امدادیه نایس
	۸٠	سه روز ه دعوت ن ځ د بلی :	1+1"	ا مکتوبات حضرت حاجی لدادالله ا
H		[ہندوستانی مٰداہب نمبر]	99	: اُ مَكَتُوبات سيدالعلماء ! اُ سِيدالعلماء
# # # #	1+121+1	مابهنا مبددار العلوم ديوبند	Marrari	ا مکتوبات مولانا محمر یعقوبنا نوتوی ا
7 7 7 7	Z4.Z0.44	ماهنامهالرشيد سهابمي وال	۸۲	ایا مهارشی سوامی دیا ننداوران کا کام
1	41	مابهنا مهالقاسم ديوبند	ΛῶεΛΙεΛ+	ظ میله خداشناسی !
14 14	91611	ماہنامہندائےشاہی مرادآ باد	۴4.	- - - -
1111	۵۹	مابهنامهالهادي دبلي	۳۷	ظ مشكونة المصابيح !!
	<u> </u>		[+ -

	- 1		
	آخذومراجع	•	
كاتبوناقل يامطبع	مصنفين	اسائے کتب	نمبرشار
	الث		
طبع اول مطبع مجتبائی میرڑھ ۱۳۹۸ھ	حضرت مولا نامحمه قاسم نانوتو يُّ	آ بحیات	-
نول کشور بکھنو:۵۱۹۵۵ء	سرسيداحدخان	آ ثارالصنا ديد	۲
باشی ،میر ٹھ: ۱۸۹۵ء	حضرت مولا نامحمه قاسم نانوتوى	اجو بهار بعين [فارس]	۳
نول كشور لكھنۇ: • 179ھ	مولا نانواب قطبالدين دہلوي	احكام العيدين [فارس]	٨
احمدی دہلی:۲ کے اچھے	حضرت شيخ عبدالحق محدث دہلوی	اخبارالاخيار[فارس]	۵
دارانعلم للملائيين طبعه رابعه،	خيرالدين زركلي	الاعلام	٧
بيروت:٩ ڪٽاچ			
مکتبه بر بان: د بلی <u>۱۹۸۱ء</u>	حضرت مولا نااشرف على تھانوي	امدا دالمشتاق	4
اكمل المطابع ، د بلي: ١٢٩٨ جير	حضرت مولا نامحمه قاسم نانوتوي	انضارالاسلام	۸
	Ş		
فلمى	قلمی بدست حضرت مولا نا	بياض حصرت مولا نااحمه	٩
	نسخهذاتي	على محدث سهار نپورى	
		[عربي،فارسي]	

اطبق این کی میابیدر	عکر رہے کا ا	ا ما ایمانی	
طبع اول ، تھانہ بھون ۱۳۲۹ ھے	مرتبه عليم اميراحد عشرتى	بياض يعقو بي	1+
	\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\tilde{\		
طبع اول،نول کشور بکھنؤ بلاسنہ	رام بابوسکسینه	تاریخ ادب ار دو	11
ندوة المصنفين ، دبلی: ۱۹۵۵ء	تاليف:رضازاده شفق	تاریخ ادبیات ایران	Ir
	ترجمه مبارزالدين رفعت		
مفتی الہی بخش اکیڈی کا ندھلہ	نورالحسن راشد كاندهلوي	تذكرهاستاذالكل حضرت	11"
برس هر ووجع		مولا نامملوك بعلى نانونويُّ	
سهار نپور:۹۵ <u>ساچ</u>	مولا ناعاشق الهى مير طحى	تذكرة الخليل	الد
عكس طبع اول مير رفط: الحابية	مولا ناعاشق الهي مير طحى	تذكرة الرشيد	10
اداره اسلامیات لا هور	مولا نااصغرحسين	تذكره شيخ الهند	17
د ہلی:۳۳۳سے	مولوی نذ ریاحد د یوبندی	تذكرة العابدين	14
د يوبند: ٨٩ و١١ ١١ ١	سيدمحبوب رضوى	تذكره سادات رضوبيه	IA
مطبع ہاشمی میرٹھ:۲ ساجھ	حضرت مولا نامحمه قاسم نانوتو ی	توثيق الكلام	19
مؤلفه: ۲۳۳۱ ۱۳۳۳ اء	مولوی ناظر ^{حس} ن تفانوی	تاریخ تھانہ بھون ، قلمی	r +
[عکس نسخه مؤلف]			
ديوبند:٢ڪواءِ	سيدمحبوب رضوى	تاریخ د یوبند	۲۱
طبع اول على گذھ: ١٣٣٧ھ	هکیم امیر احد عشرتی نانوتو ی	تمهيد مكتوبات مولانا	77
		محمد يعقوب نانوتوي	

مولا نامحمه یعقوب نا نوتو گ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	گهرقاسم نا نوتو گ که مستند مستند مستند مستند مستند	اجع:حالات طيب جصرت مولا نا [.] • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ست مآخذوم مست مآخذوم	
	E			
لع ہاشمی میر گھ: ۲ <u>۹۶ ج</u>	مولا ناعبدالعلى ميرڻھ	جواب ترکی به ترکی	۲۳	
مِن اللهم پرلیس: لا هور <u>۱۸۹۶</u>	كشمن يو	جيون چرتر سوامي ديانند	44	
	2			
ح اول ،دوم_بهاول پور <u> ۱۲۹ ج</u>	مولا نامحمد يعقوب نا نوتوى ط	حالات طيب مولانا محمرقاتهم	ta	
كاندهله: ١٨١٨	مولا نااختشام الحسن كاندهلوى	حالات مشائخ كاندهله	۲۲	
دېلى: م <u>ڪ 19</u>	امدادصابری	حجاز مقدس كے اردو شاعر	12	
ح اول امدا دالمطابع تقانه بهون	ملفوظات حضرت مولا ناتھانوی ط	حسن العزيز	۲۸	
دېلى:۱۹۳۹ئ	الطاف حسين حالى	حيات جاويد	19	
	È			
	جناب سيدنفيس الحسيني جناب سيدنفيس الحسيني	خطاطان قرآنی	۳4	
	<u>.</u>			
د يوبند: ۱۳۵۸ س	مولا نا قاری محمد طیب صاحب	دارالعلوم کی صد ساله زندگی	۳۱	
عول مطبع سلطانی، درملی <u>اسئام ج</u>	مؤمن خال مؤمن طر	د يوان فارس	٣٢	
	<u> </u>			
	صديق الرحل قدوائي	رام چندر	+ -+-	
رمرس				
پنجاب:۲۱۹اء	سوامی دیانند	ستیاتھ برکاش(اردوترجمہ)	مالم	

مولا ما عمر بيطو ب ما عود الما المعرب ما عود الما الماء		فران:حالات طبیب، خطرت مولا: ************************************	هر سنت ما حدو *******		
على گذھ: ١٩٨٩ع	ڈ اکٹراصغرعباس	سرسيداحمه كي تعزيق تحريري	ra		
لا بهور:۱۹۹۵ء	پروفیسر محمداسلم	سفر نامه بهند	٣٧		
د يوبند:٣ ١٣٤ ج	مولا نامناظراحسن گیلانی	سوانح قاسمى	٣2		
	علامه بلى نعمانى	سوانح مولا ناروم	۳۸		
	ۺٛ				
طبع اول لِلكھنۇ: ١٣١٣ ج	حاجی مرتضلی خاں ہتنو جی	شائم امدادىيە	٣9		
<u> </u>					
ويوبند:	مولا نامفتی محموداحمه نانوتو ی	صديقيان نانوته [شجره]	۴۴)		
	ڪُن				
طبع اول مجتبائی، دبلی:۱۲۸سچ	حضرت حاجی امدا دالله تفانوی	ضياءالقلوب(ف)	۲۱		
	ف				
کراچی	اشتياق اظهر	فخرالعلماء[تذكره بمولانا	۳۲		
		حکیم فخرانحس گنگوہی]			
طبع اول، د، ملی: ۱۹۳۹ء	امدادصابری	فرنگيوں كا جال	سهم		
وہلی:هم <u>۱۹۷</u>	مولوی سیداحد دہلوی	فرہنگ آ صفیہ	የ		
مطبع ہاشمی:۴۴ ۱۳۰۰ ھ	مرتبه:مولا نامحمه فاصل سيحلق	فيوض قاسميه	గప		
<u> </u>					
وبلی:۲ <u>۷۹۶</u>	ما لكرام	قديم دبلي كالج	١٣٦		

مولا نامچريعقوب نا نوتو گ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	امحرقاسم نا نوتو گ مد مد م	ا چ ا جالات طیب جصرت مولا نا ۱ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲ ۲	فهرست مآخذوم * * * * * * * *
طبع اول، دہلی: ۷۵۳اھ	مرت:	فضص الاكابر	۳۷
	P		
طبع اول، آگره: ۱۳۲۸ چ	علامه غلام على آزاد بلگرامي	مَاثْرَالْکرام(ف)	m
مطبع قاسمى ديوبند مهسساج	حضرت مولا نامحمه قاسم نانوتوی	مباحثه شاہجهاں بور	۳۹
طبع دوم دیوبند:۸وسایه	مولوی عبدالکریم فروغ دیوبندی	مثنوى فروغ	۵٠
لا تهور: ١٩٠٤ء	ڈاکٹرغلام جیلانی برق	مخزن حكمت	۵۱
	مولوی عبدالحق	مرحوم د لی کالج	ar
	مؤرخ مسعودي	مروح الذهب	۵۳
مطبع احرى، دالمي : ١٤٢٥ اجيـ ١٨٣٩ء	مولا نانواب قطب الدين خال	مظهرالحق	ar
مطبع ہاشمی میرٹھ: 291 میں	مولا ناز يدابوالحسن فاروقى	مقامات خير	۵۵
د يوبند: ١٩٨٠ء	مرتبه مولا نانسيم احد فريدي	مكتوبات اكابر ديوبند	ay .
مكتبه بربان _ دبلی: ۱۹۸۱ء	مرتبه حافظ وحيدالدين راميوري	مرقومات امداديي	۵۷
تقانه بھون:اوسام		مكتوبات امداديه	۵۸
٠١٣١٠	مفتی نشیم احد فریدی امرو ہوی	مكتوبات سيدالعلماء	۵۹
طبع اول: 1921 جير	مرتبه بحكيم اميراحم عشرتى نانوتوى	مكتوبات مولانا محمد يعقوب	٧٠
على گڈھ:۲۰۰۷ء		مولا ناعبدالله انصاری ما به	ЯI
		احوال وخدمات اورسمى آثار	

طبع اول، لا مور: ۱۸۹۸ء	لالەلاجپت دائے	مهارثن سوامی دیا ننداوران کا کام	44
مطبع ضیا ئی،میرٹھ:۳۹۳اھ	مولا نافخرالحسن	ميله خداشناسي	44
قابره:۲۱ساچ	حضرت امام احمد بن عنبار"	منداحد(ع)	44
	ပံ		
على گڏھ:٢ <u>٩٨٦ء</u>	مضمون:مولا نانورالحسن راشد	ناموران على گڏھ	22
	دوسراشار	[سلسله شاعت خاص مجلّه فکرونظرعلی گڈھ]	
		نا در مجموعه رسائل مولانا قاسم نانونو ی	Į
حيدرآ باد:٢ مهمايي	عبدالحی حسنی	نزبهة الخواطر	42
	o/ 9		
د بلی آ ^ء گرہ: <u>۱۹۱۹ء</u>	مولوی بشیرالدین احد	واقعات دارالحكومت	۸۲
مطبع ہاشمی:۱۲۸سچ	مولا نامحمه قاسم نا نوتو ی	مدية الشيعه	٨٢
مکتبه بر بان ، د بلی: ۱۹۲۸	مرزاقتيل ڈاکٹر محمر	مفت تماشا (اردوترجمه)	79
لكصنو: ١٩٩٠ع	نا در علی خال	هندوستانی پریس	۷+